

## HA MUERTO EL GENERAL ASENSIO

MADRID. — Ha fallecido en su residencia de Madrid el teniente General don Carlos Asensio Cavallias. El glorioso militar fue durante varios años Capitán General de Baleares, donde dejó una indeleble estela de bondad, simpatía y cariño a nuestras islas. Descanse en paz el gran soldado que tanto laboró en la guerra y en la paz, al servicio de España.

## Sesión Plenaria del Consejo Nacional del Movimiento



El Consejo Nacional del Movimiento celebró sesión plenaria. Se sometió a aprobación el Proyecto de Estatutos de funcionarios del Movimiento, así como los presupuestos de la Cámara y de la Secretaría General. Bajo estas líneas y de izquierda a derecha, el señor Monreal, Ministro de Hacienda; el señor Cisneros, Delegado Nacional de Juventudes; el señor Valero Bermejo, miembro de la Comisión Permanente del Consejo, y el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández Miranda. Las fotos están recogidas durante los discursos que pronunciaron en el Pleno del que ofrecíamos ayer completa información.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 29 de abril de 1970

AÑO XXXI : : N.º 10.203 PRECIO: 3'— PTAS.

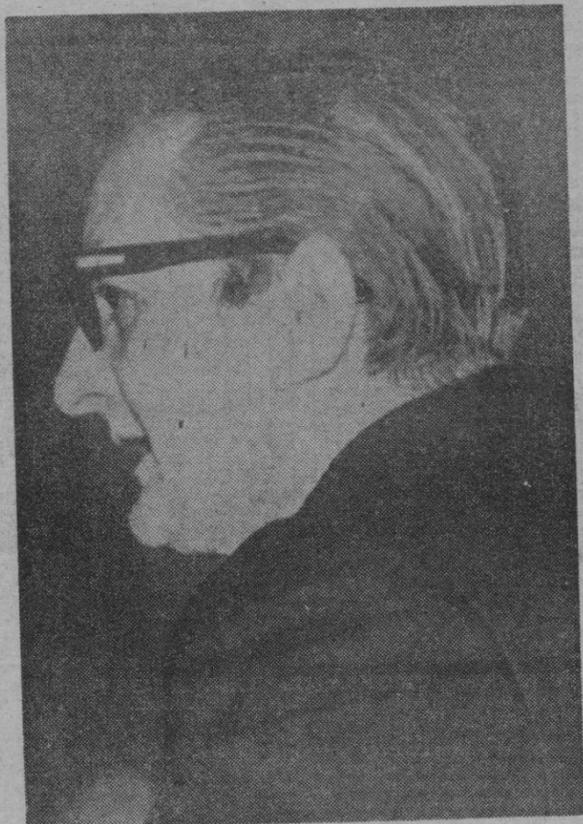
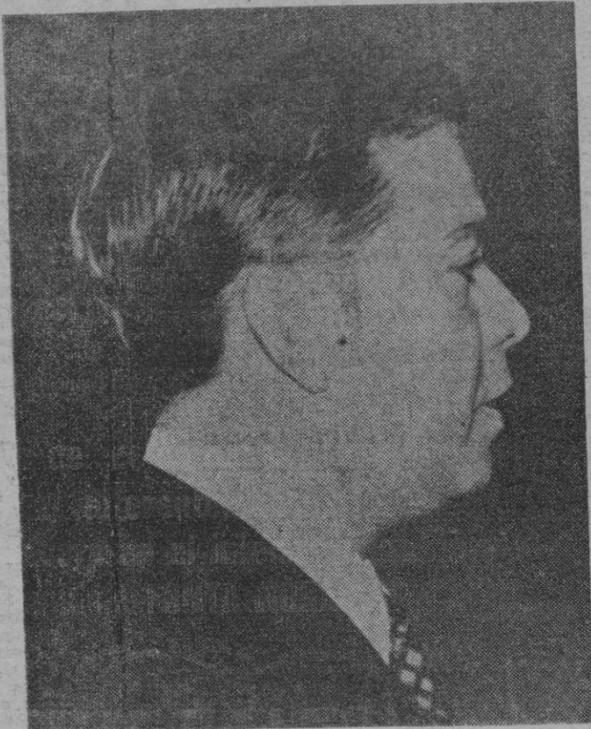
EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Edita Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 — PALMA

reocupa  
la OTAN  
satélite  
anzado  
or China

(Pág. 5)



## Oleada de huelgas en Italia para hoy y principios de Mayo

(Pág. 4)

HOY

# 36

PAGINAS

## EL PEQUEÑO VIZCONDE, EN PELIGRO



Forest Row, Sussex (Inglaterra). — En la foto aparecen la Princesa Margarita, Lord Snowdon, el pequeño Vizconde Linley, de 8 años y el Director de escuela W. G. Williamson. Ahora, un detective velará por el pequeño, tras una amenaza de rapto para mantenerle como rehén y pedir a cambio la libertad de los hermanos Kray, actualmente en prisión. — (Telefono Cifra Gráfica).

## Candidata a «Maja Internacional»

### Viceministro polaco de Comercio

MADRID. — Para firmar convenios comerciales, económicos, de navegación y cooperación industrial con España, llegó a Madrid, el Viceministro polaco de Comercio, Sr. Karski Ryschad. En la fotografía el Sr. Ryschad, momentos después de su llegada. — (Foto Cifra).



Se llama Mara de Carvalho Ferrero, de Río de Janeiro, Brasil. Nació el 30 de Noviembre de 1948. Realizó sus estudios en el Instituto San Luis de Guanabara. Estudia Arte Dramático. Su ambición es llegar a ser actriz. Su deporte favorito es la natación. Mide 1'70 de altura y pesa 58 kilos. Tiene el pelo rubio y sus ojos son castaño oscuro.

VICHY CATALAN Coli-Colé

JOSE distribuidor  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

# FALLECIMIENTO DEL TENIENTE GENERAL ASENSIO CABANILLAS

EL CAUDILLO ASISTIO A LA MISA DE «CORPORE INSEPULTO»

## PESAME DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

Madrid, 28. (Cifra). — Falleció la pasada noche en su domicilio el Teniente General don Carlos Asensio Cabanillas, al cabo de un proceso de enfermedad que se remonta a varios meses atrás.

El óbito del ilustre militar se produjo minutos antes de las doce de la noche, y en el momento del fallecimiento le acompañaban sus hijos, hijos políticos, hermana y demás familiares.

### BIOGRAFIA

El Teniente General don Carlos Asensio Cabanillas nació el 14 de noviembre de 1896. Ingresó en el Ejército a la edad de 15 años.

Su hoja de servicios no pudo ser más brillante. Diplomado del Cuerpo de Estado Mayor y Teniente Coronel en 1935, mandaba, al estallar el Movimiento, el grupo de Fuerzas Regulares indígenas número 1, de Melilla. Inmediatamente incorporado al lado del Generalísimo Franco, luchó con las tropas mandadas por el Teniente Coronel Yague. Con la columna Yague intervino en diversas operaciones: Desde Sevilla, el 3 de agosto, a Mérida, Badajoz, Guadalupe, Puente del Arzobispo y Talavera de la Reina. Más tarde, mandó la columna que había de liberar El Alcázar de Toledo. Igualmente tomó parte en las operaciones de Hlescas y Navalcarnero. Llegó a la Ciudad Universitaria y ocupó la Escuela de Ingenieros Agrónomos y la Casa de Velázquez, donde se hace fuerte.

Es ascendido a Coronel y toma el mando del ala derecha del Ejército Varela. Con sus tropas ocupa La Marañosa, pasan el Jarama y se mantienen allí frente a un enemigo numéricamente superior.

Por sus campañas es ascendido a General de Brigada y toma el mando del Cuerpo de Ejército Marroquí. Lucha en Aragón y Cataluña. Una vez conquistada Barcelona llega con su Cuerpo de Ejército hasta la frontera francesa.

Terminada la guerra es nombrado Alto Comisario de España en Marruecos. Varios meses más tarde, ocupa el cargo de Jefe del Alto Estado Mayor. Le son encomendados después puestos de gran importancia: Ministro del Ejército en 1942, Capitán General de Baleares hasta 1947. Es ascendido a Teniente General y ocupa la Dirección de la Escuela Superior del Ejército en 1948. Consejero del Reino y Jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado.

Posteriormente pasa a la situación B y en el actualidad ocupaba el cargo de Presidente de la Comisión de Defensa Nacional en las Cortes Españolas.

Falangista de la primera hora, el Teniente General Asensio gozaba de las mayores simpatías dentro del partido. Estaba en posesión de

la Medalla Militar Individual y Colectiva, la Gran Cruz del Merito Naval con distintivo blanco, la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo y Canciller de la Orden de Africa.

FRANCO EN LA

### CAPILLA ARDIENTE

MADRID, 28. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha asistido a mediodía de hoy a la misa de «corpore insepulto» en la capilla ardiente instalada en el domicilio del fallecido Teniente General don Carlos Asensio Cabanillas.

El Caudillo llegó acompañado del Jefe de su Casa Militar, y de los Ayudantes de Servicio. A las doce y media de la mañana, al domicilio del finado, en la calle Blasco de Garay, 74.

A la puerta del domicilio fue recibido por el Ministro del Ejército y los hijos del fallecido Teniente General, a los que expresó su sentimiento. Seguidamente subió al segundo piso, donde habitaba don Carlos Asensio Cabanillas, y tras expresar su pésame a los familiares y a la solemne misa de «requiem» oficiada por el Padre agustino recoleto don Manuel Carceller, Director espiritual del Teniente General Asensio.

Tras la misa, Su Excelencia reiteró su pésame a los familiares del difunto y emprendió su regreso a la residencia de El Pardo.

### PESAME DEL PRINCIPE DE ESPAÑA

D E ESPAÑA

MADRID, 28. (Cifra). — El Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón envió esta mañana a los hijos del Teniente General Asensio un expresivo telegrama de condolencia y después el Jefe de su Casa, Marqués de Mondejar, acudió a la casa mortuoria y, en nombre del Príncipe, les reiteró su pésame.

### SEPELIO

Madrid, 28. (Cifra). — A las seis de la tarde se ha verificado el sepelio del Teniente General don Carlos Asensio Cabanillas.

Desde mucho antes de dicha hora los alrededores de la casa mortuoria, en Blasco de Garay 74, se hallaban llenos de público y la circulación rodada se hacía lenta a pesar de que un servicio especial de agentes de la Policía Municipal cuidaba de que no se interrumpiera el tránsito.

El féretro, fue sacado hasta la carroza fúnebre a hombros de los hijos del finado, Carlos, Federico y Manuel y de otros familiares.

El duelo oficial estuvo presidido, en representación de su Excelencia el Jefe del Estado, por el

Vicepresidente del Gobierno, Almirante don Luis Carrero Blanco; y lo componían con el Presidente de las Cortes, los Ministros del Ejército, Aire, de la Vivienda y Comisario del Plan de Desarrollo; el Arzobispo de Grado, Vicario General Castreño, Presidente del Consejo de Estado, y Presidente del Tribunal Supremo de Justicia. El duelo familiar lo presidían los hijos del extinto.

Después de unas preces rezadas por el Arzobispo de Grado, al pie de la carroza fúnebre, comenzó el desfile de los concurrentes ante la presidencia. Entre otras muchas personalidades asistieron al sepelio el Capitán General don Camilo Alonso Vega; el Capitán General de la Primera Región Militar; Gobernadores Civil y Militar; Alcalde de Madrid, ex-Ministros Menéndez Tolosa, Lacalle Larraga, Vigón, Fernández Cuesta, Nieto Antún, Navarro Rubio y Arrese. Terminado el desfile, que duró largo rato, ante el duelo, se puso en marcha la comitiva. Daban escolta a la carroza fúnebre ujieres de las Cortes Españolas con hachones encendidos y la precedían dos coches repletos de coronas de flores entre las que se encontraban las enviadas por las Casas Militar y Civil del Jefe del Estado, Cortes Españolas, Grupo de Regulares de Tetuán número uno y diversos amigos y entidades.

Gran parte de la concurrencia siguió a la carroza fúnebre en automóviles hasta el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena, donde los restos mortales del ilustre soldado recibieron cristiana sepultura en el panteón familiar.

# PROPOSITOS DEL MINISTERIO DE TRABAJO

PARA ANTES DE 1972, PENSIONES MAS DIGNAS PARA LOS ANCIANOS

Equiparación del sector agrario a los demás de la Seguridad Social

TOLEDO, 28. (Cifra). — «Es objetivo del Ministerio de Trabajo establecer antes de 1972 un régimen de pensiones que permita una vida más digna a los ancianos, aunque ello haya que aumentar las cotizaciones porque estimamos que las generaciones jóvenes son las que están más moralmente obligadas a sostener a sus predecesores», ha dicho el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de la Fuente, esta mañana ante el Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión y el Consejo Provincial de Trabajadores.

Afirmó el Ministro que nuestra Seguridad Social Agraria es injusta: porque es injusto que un trabajador del campo, que entrega lo mejor que tiene, que es su propio esfuerzo, cuando se enfrenta con la necesidad, solo perciba prestaciones inferiores a las que perciben otros trabajadores, y, sobre todo, insuficientes.

Para lograr que estas presta-

ciones de los hombres del campo puedan equipararse a las que perciben los afiliados a otros regímenes de la Seguridad Social, habrá que doblar los ingresos actuales, pero, esta dificultad financiera, lejos de significar una barrera, será un estímulo para el Ministerio de Trabajo. Añadió el Ministro que es el país entero el que tiene que cumplir este compromiso de honor con el campo y afirmó que ya está designada una comisión encargada de preparar, para antes del verano, un anteproyecto que será presentado al Gobierno para que el sector agrario pueda ser equiparado a los demás que integran la Seguridad Social.

Respecto a las pensiones de jubilación de los trabajadores, dijo el señor De la Fuente, que existe una gran desigualdad entre ellas y también una notable insuficiencia.

Se refirió por último a las ges-

### HOMENAJE

MADRID, 28. (Cifra). — El Jefe del Estado ha otorgado un gran homenaje a los trabajadores españoles que realizan el servicio de la Seguridad Social. El homenaje consiste en la entrega de un gran número de medallas conmemorativas por la Comisión Nacional de Seguros Sociales.

Ofreció el homenaje el primer lugar, el Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago Alvarez, quien manifestó la satisfacción que le producía poder ofrecer este homenaje al Ministerio de Trabajo y a los trabajadores españoles.

# BENEFICIO LIQUIDO DE CAS 12 MIL MILLONES DE PESETAS

En la renta de petróleos del año 1967

Madrid, 28. (Pyresa). — El beneficio líquido de la renta de petróleos en 1967 fue de 11.959.153.262,55

pesetas, según publica hoy el Boletín Oficial del Estado en una orden del Ministerio de Hacienda por la que se aprueba la liquidación de dicha renta.

El importe de las ventas fue de 39.136.682.765,79 pesetas de las que deducido el costo de los productos vendidos, que ascienden a 22.146.072.348,01 pesetas, queda reducido a 16.990.610.417,78 pesetas. El resto de la cuenta de Haber está integrado por la liquidación a productos importados en régimen especial (96.778.602,08 pesetas), el canon sobre gas butano (1.581.059.571,01 pesetas), y cuentas diversas por otros ingresos (420.333.611,20 pesetas), el total de Haber arroja la cifra de 19.088.782.202,07 pesetas.

El importe de los gastos y cuentas que integran el Debe asciende a 6.909.502.946,76 pesetas. Se integran en dicho importe los gastos de agencias (92.914.742,64 pesetas), los de explotación y manipulación (574.154.128,20 pesetas), los de distribución de productos monopolizados (2.812.537.912,68 pesetas), los gastos generales (122.448.456,97 pesetas) los descuentos y bonificaciones a expendedores

(2.660.999.541,02 pesetas), el importe de la renta de petróleo (1.955.171,75 pesetas), servicios de prospección de «AMOGAS» (103.538.126,33 pesetas), los de otras diversas por otros gastos (298.642.833,67 pesetas), las amortizaciones generales por inversiones (285.219.966,53 pesetas), las amortizaciones financieras de obligaciones (14.969.000 pesetas), los intereses de obligaciones (14.760.680 pesetas). De la suma de estas partidas se deduce el 20 por 100 de los gastos de personal y material que asciende a 72.837.000 pesetas, con lo que se obtiene el citado total de las cuentas de las rentas.

El resumen de las cuentas de Haber arroja 19.088.782.202,07 pesetas, de 6.909.502.946,76 pesetas. Diferencia 12.179.279.255,31 pesetas. El citado beneficio líquido de la renta de petróleo se obtiene de la mencionada diferencia, deduciendo el premio de gestión, las bonificaciones en ventas, los puestos sobre productos monopolizados por empleados de CAMPSA, el cargo de la citada renta de petróleo, y la corrección de errores de cuentas, y aumentando la participación en beneficios.

## EL TIEMPO CHUBASCOS

Madrid, 20. (Pyresa). Los mapas previstos para mañana sitúan el centro del anticiclón junto al O. de Portugal y con una borrasca en el Canal de la Mancha, con tendencia a desplazarse hacia el S. esto hará que, dentro de la mejoría que tiende a establecerse, de lugar a un recrudescimiento del mal tiempo en el N. E. de la península, aunque no mañana todavía. De todos modos, para las próximas veinticuatro horas, se espera que siga soplando el viento de componente N. en la península, con cielo muy nublado o cubierto en el Cantábrico, cabeceras del Duero y Ebro. N. de esta cuenca y N. y E. de Cataluña y de Baleares. En todas estas regiones se registrarán chubascos de lluvia que serán de origen tormentoso en Vascongadas, Navarra, N. E. de Cataluña y N. de Baleares. Habrá cielos nublados en el N. y E. de la meseta superior, resto de la cuenca del Ebro y, por la tarde, en las comarcas septentrionales de la meseta inferior, siendo probable algún chubasco disperso. En el resto de la península, buen tiempo, con predominio de cielos despejados. En Canarias, cielo nublado. Las temperaturas experimentarán un aumento que será más acusado en la mitad meridional y, concretamente, en el S. O. de la península.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS					
	mínima	máxima	mínima	máxima	
Oslo	-2	10	Marsella	0	16
Estocolmo	0	10	Lisboa	8	18
Helsinki	1	2	Berlin	4	10
Londres	0	12	Hamburgo	3	9
Manchester	1	9	Frankfort	3	13
Birmingham	-1	10	Munich	4	7
Amsterdam	3	9	Bonn	2	10
Bruselas	2	11	Viena	7	12
Copenhague	3	8	Milán	4	16
Berna	1	9	Roma	12	16
París	1	12	PALMA	3	15
Lyon	5	11			

# DESESTIMA TRES RECURSOS CONTRA INFRACCIONES DE LA LEY DE PRENSA

Madrid, 28. (Cifra). — La Sala Tercera del Tribunal Supremo ha desestimado el recurso contencioso-administrativo interpuesto en nombre y representación de doña María Luisa Antem Nolla, Directora de la revista «Bolerio Films» contra resolución del Consejo de Ministros de 22 de marzo de 1968, que desestimó el recurso de alzada formulado contra resolución del Ministerio de Información y Turismo de 25 de noviembre de 1967, por la que se impuso a la recurrente la multa de 50.000 pesetas por publicación de fotografías y textos que infringen a la moral.

El fallo del alto Tribunal declara ajustada a derecho tal resolución, sin hacer expresa condena de costas.

La misma Sala ha desestimado el recurso interpuesto por don José Luis Martínez Albertos contra resolución del Consejo de Ministros de 24 de septiembre de 1968 que desestimó el recurso de alzada formulado contra la resolución del Ministerio de Información y Turismo de 27 de abril de igual año por la que se impuso al recurrente, como responsable de una infracción grave de la Ley de Prensa e Imprenta, la sanción de multa de 50.000 pesetas. El supremo confirma esta resolución, sin hacer expresa condena de costas.

También la Sala Tercera ha de-

sestimado el recurso interpuesto por la representación de don Francisco José Ruiz Gisbert, Director de la revista «Cuadernos para el Diálogo» contra resolución del Consejo de Ministros de 21 de marzo de 1969, que desestimó la alzada interpuesta contra resolución del Ministerio de Información y Turismo de 21 de octubre de 1968 por la que se impuso al recurrente multa de 50.000 pesetas por infracción de la Ley de Prensa e Imprenta.

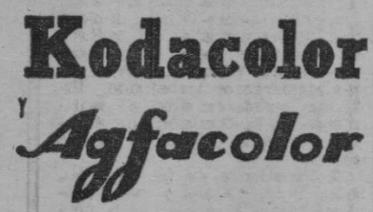
La sentencia del Supremo confirma la sentencia por estar ajustada a derecho, sin especial condena de costas.

La misma Sala del alto Tribunal desestima el recurso contencioso-administrativo interpuesto en nombre y representación de don José Vila Prima, contra resolución del Ministerio de Información y Turismo de 23 de abril de 1969 sobre denegación al recurrente de su inscripción en el Registro Oficial de Periodistas, declarando ajustada a derecho la primera de las resoluciones citadas, sin hacer expresa condena de costas.

En su virtud, el Ministerio de Información y Turismo, en órdenes que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», ha tenido a bien disponer que se cumplan en sus propios términos las referidas sentencias.

## ICARIA

Laboratorios de color

PARA

**Kodacolor**  
**Agfacolor**

SERVICIO NOCTURNO PARA PROFESIONALES Y TIENDAS

C/. 31 DE DICIEMBRE, 24      Teléfono 25 69 64

**GRATIS: LUMINOSOS O PUBLICIDAD EXTERIOR PARA SU NEGOCIO**

Nombre comercial, marca y gráfico protegido por las patentes 545.870, 527.596, 527.597, 527.598 y 561.249

## BURGOS

# SESION DE TRABAJO DEL DELEGADO NACIONAL DE PRENSA DEL MOVIMIENTO

Con los mandos del periódico «La Voz de Castilla»

### CONSEJO NACIONAL IGLESIAS SELGAS MIEMBRO DE LA PERMANENTE

MADRID, 28. (Pyresa). — El día elegido miembro del Consejo Nacional de Representación de las Iglesias Selgas, don Carlos Iglesias Selgas, Inspector Asesor General de la Organización Sindical.

La elección se celebró esta mañana en la sede del Consejo, presidida por el Sr. Ministro Secretario General de Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda.

Participaron los cuatro Comités Nacionales de Representación Sindical, y resultó elegido don Carlos Iglesias Selgas, con el voto a favor y uno en blanco.

Se ha cubierto con esta elección el cargo de miembro del Consejo Nacional de Representación de las Iglesias Selgas, anteriormente ocupado por don Antonio Chozas Bermúdez.

BURGOS, 28. (Pyresa). — Durante toda la mañana de hoy, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento don Alberto Leiva Rey, a quien acompañan el Secretario Nacional de Prensa don Manuel Salvador Morales, y el Director Técnico de Prensa del Movimiento don Félix Morales, ha celebrado una sesión de trabajo con los mandos del periódico «La Voz de Castilla» reunión a la que también ha asistido el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Federico Trillo Figueroa.

El señor Leiva Rey ha examinado detenidamente la situación de esta publicación de Prensa del Movimiento y se han estudiado una serie de mejoras para el futuro.

Tras almorzar en esta ciudad junto a las autoridades y mandos del periódico el señor Leiva Rey y acompañantes emprendieron pasadas las seis de la tarde, viaje de regreso a Madrid.

# LA IMPORTANCIA QUE EN EL ORDEN TURISTICO TIENE LA COCINA NACIONAL

## PUESTO DE RELIEVE POR EL CONSEJO ESPAÑOL DE LA GASTRONOMIA

hacia la inserción en el de platos típicos de la cocina española que, aunque al principio podrían mirarse con recelo por su desconocimiento, después cautivan, como pasó en el restaurante "Toledo" durante la Feria Mundial de Nueva York.

dir en la tasa de crecimiento de la corriente turística hacia España, pero que indudablemente provocaría una elevación en las entradas de divisas por este concepto.

tes y mesones que ofreciesen los platos típicos de la región, lo que se convertiría en una atracción turística más.

### INTERVENCIÓN DEL SEÑOR BASSOLS

Clausuró el acto el Director General de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat, quien sintetizó la tarea que estaba desarrollando su Dirección General en las tres fases de conservación, ampliación y diversificación del turismo exterior hacia España.

En sus palabras, el señor Bassols alentó a todos a colaborar en el esfuerzo que en el terreno turístico está haciendo España.

## LEY DE EDUCACION

# LA UNIVERSITARIA IRA PRECEDIDA DE UN CURSO DE ORIENTACION

### ESTE SOLO PODRA SER REPETIDO EL NUMERO DE VECES QUE SE DETERMINE

MADRID, 28. (Pyresa). — Los debates del proyecto de Ley de Educación han continuado esta tarde en las Cortes con el tema de la educación universitaria.

El párrafo tercero se aprueba con escaso debate.

### ARTICULO 31

En consecuencia, el artículo 31 queda redactado en la forma siguiente:

"Artículo 31. 1. — La educación universitaria irá precedida de un curso de orientación.

2. — La educación cursada en Facultades y Escuelas Técnicas Superiores abarcará tres ciclos de enseñanza en la forma que salvo excepciones se señala a continuación:

A). Un primer ciclo dedicado al estudio de disciplinas básicas, con una duración de tres años.

B). Un segundo ciclo de especialización, con una duración de dos años.

C). Un tercer ciclo de especialización concreta y preparación para la investigación y la docencia.

3. — La educación seguida en las Escuelas Universitarias constará de un solo ciclo, con una duración de tres años, salvo excepciones.

En el debate del artículo 32 el señor Figueira, solicita que se añada el adjetivo "específica" a la finalidad del curso de orientación.

Por la ponencia, el señor Suárez Fernández acepta esta última sugerencia y se refiere en respuesta a los enmendantes a los accesos a la educación universitaria: Hay un acceso normal, que es el curso de orientación, y puede haber otro para los mayores de 25 años, así como para los procedentes de la Formación Profesional de tercer grado.

para el ingreso en Facultades o Escuelas Técnicas.

El artículo fue aprobado por unanimidad conforme al texto de la ponencia. Su redacción es así:

### ARTICULOS 32 Y 33

"Artículo 32. 1. — El curso de orientación que constituye el acceso normal a la educación universitaria, tiene por finalidad:

A). Profundizar la formación de los alumnos en Ciencias Básicas.

B). Orientarles en la elección de las carreras o profesiones para las que demuestren mayores aptitudes o inclinaciones.

C). Adiestrarles en la utilización de las técnicas de trabajo intelectual propias del nivel de educación superior.

2. — Accederán a él quienes hayan obtenido el título de Bachiller o superado la formación profesional de segundo grado.

También el artículo siguiente obtuvo la aprobación total de la sala, al no registrarse ninguna objeción. Su texto es el siguiente:

Art. 33. El desarrollo del curso comprenderá:

A) Un plan de estudios con un núcleo común de materias y otras optativas que faciliten la orientación vocacional.

B) Cursos y seminarios breves a cargo de especialistas y profesionales de las distintas disciplinas, para exponer el panorama de las ciencias y profesiones.

C) Entrenamiento en la utilización de técnicas de trabajo intelectual".

### ORIENTACION

### UNIVERSITARIA

El debate sobre el artículo 34 se centró en esta cuestión: Si el curso de orientación universita-

ria será impartido en la Universidad o bien en los Institutos de Enseñanza Media.

Doña Angeles Galino, Directora General de Enseñanza Media, reconoció que, por un lado, el curso de orientación tiene su finalidad dentro de la propia Universidad, aunque quede fuera de ésta.

El Profesor Botella Llusia, Vicepresidente de la Comisión, presentó desde los escaños una enmienda "in voce".

Consistió ésta en la solicitud de que los cursos de orientación sean organizados por ambas instituciones, bien por la Universidad o por los Institutos, aunque la supervisión de los mismos corresponda a la Universidad.

Como Rector de la Universidad madrileña, el Doctor Botella Llusia, manifestó que a la vista de los proyectos iniciados en el distrito que él preside se había llegado a la conclusión de que la Universidad, por sí sola, no podría sobrellevar la organización y puesta en práctica de los cursos de orientación, y que por lo tanto en esta tarea deberían colaborar los Institutos y también los centros privados.

Por la ponencia, el Rector de Valladolid, don Luis Suarez, accedió al cambio de denominación en el momento oportuno de los centros estatales de Bachillerato por el de Institutos Nacionales de Enseñanza.

Recogió también el sentir de los enmendantes sobre la conveniencia de que el curso previo a la Universidad pudiera impartirse en los Institutos, por lo que solicitó tiempo para redactar el oportuno texto.

Leído éste, no satisfizo plenamente a algunos enmendantes. Por último, el precepto fue aprobado sin ningún voto en contra. Se dice en él:

Artículo 34. — El curso de orientación será programado y supervisado por la Universidad y desarrollado en los centros estatales de Bachillerato y en los no estatales homologados autorizados al efecto, de acuerdo con las normas que dicte el Ministerio de Educación y Ciencia.

El artículo siguiente y tras un debate sobre el párrafo segundo es aprobado conforme al informe de la ponencia.

Artículo 35. — La redacción definitiva del artículo 35 es la que sigue:

"Art. 35. 1. — La valoración final del curso de orientación se basará en la calidad de las actividades desarrolladas por los alumnos, acreditadas por los resúmenes orales o escritos de las explicaciones recibidas, adquisición de técnicas de trabajo intelectual y de cuantas tareas se determinen.

2. — El resultado positivo de la valoración efectuada, que irá acompañado de las sugerencias que para la elección de carrera se le ofrezcan al alumno y que en ningún caso le obligarán, dará acceso a las facultades, escuelas técnicas superiores o escuelas universitarias, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo siguiente.

3. — Se establecerán enseñanzas de recuperación para quienes no hayan superado el curso de orientación, el cual podrá ser repetido solamente el número de veces que reglamentariamente se determine".

En el artículo treinta y seis se (Continúa en la página siguiente)

# TOMA DE POSESION DEL NUEVO SUBSECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS

## PRESIDIO EL MINISTRO DEL RAMO

MADRID, 28. (Pyresa). — A media hora de hoy, se ha celebrado en el Ministerio de Obras Públicas la toma de posesión del nuevo Subsecretario del Departamento, don Ricardo Gómez Acebo y Sanjurjo.

so, seguido por unas palabras del nuevo Subsecretario don Ricardo Gómez Acebo.

Cerró el acto el Ministro de Obras Públicas, quien aludió a su antigua amistad con el señor Gómez Acebo, aunque manifestó que no lo había propuesto por motivos cordiales, sino por considerarlo un magnífico experto en la Administración del Estado. Dedicó afectuosas palabras al señor Ollero de la Rosa, del que lamentaba separarse, entre otras razones, porque creía que la continuidad era la dimensión capital de las instituciones y a ella debían colaborar las personas.

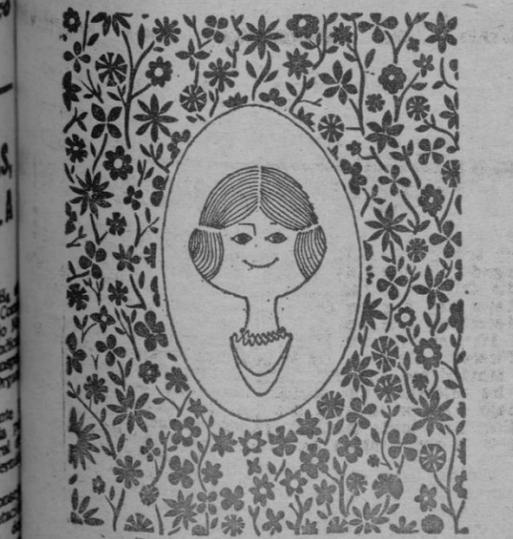
# COLECCIONISTA COMPRA a particulares

## CUADROS DE PINTORES CATALANES CUSACHS, SUNYER, MIR, VAYREDA, CASAS, RUSIÑOL etc.

Por tratarse de completar colección se pagan precios elevadísimos Interesan también platos de cerámica catalanes

POR FAVOR LLAMEN AL NUM. 230643 HOTEL JAIME I SR. CAÑAS

# 3 DE MAYO DIA DE LA MADRE



## Gregory JOYERO

MADRID, 28. (Pyresa). — Los debates del proyecto de Ley de Educación han continuado esta tarde en las Cortes con el tema de la educación universitaria.

Aprobado el punto primero del artículo 31 en la sesión anterior, que señalaba que la educación universitaria irá precedida de un curso de orientación, el debate se centró en el punto segundo.

Intervino el Director General de Enseñanza Superior e Investigación, don Juan Echevarría y señaló que el apartado segundo al referirse a la posibilidad de casos excepcionales no se refiere a su sistemática, sino a su duración. Pone de relieve como en los estudios universitarios hasta el momento presente, o se terminaban todas las asignaturas o no poseía título alguno.

Ahora se pretende ofrecer ventajas a los que cursan estudios universitarios para los casos en que por carencia de medios económicos u otras circunstancias no puedan hacer frente a la totalidad de los estudios, y puedan sin embargo al término de un ciclo dedicado al estudio de disciplinas básicas, con una formación profesional de tercer grado, tener un título que les sirva para ejercer profesionalmente y poder replantearse su futuro.

Elio no obsta —añadió— para que posteriormente estos alumnos que hayan cursado el primer ciclo y obtenido el correspondiente título, puedan continuar la educación universitaria hasta la licenciatura y el doctorado.

A continuación interviene el ponente don Eugenio López. Plantea el problema de las escuelas universitarias y se refiere en primer lugar a las modificaciones que presenta en ese sentido el sistema que se propone con el proyecto de Ley.

Es necesario separar dos temas: La educación y cuales son los centros que han de impartirla. El primer ciclo de la Universidad no debe tratarse con sentido de empujamiento. Las escuelas universitarias deben entroncarse en la Universidad, sentirse en ella.

Analiza el primer ciclo de la educación universitaria y en cuanto al ciclo de formación profesional de tercer grado señala que puede ser de un año o de menos, según los casos. La formación profesional es uno de los grandes aciertos de la Ley al incorporarla a este tipo de estudios.

Deja de ser un nivel para incorporarse a todo el sistema educativo. El texto supone nuevas posibilidades de promoción social. Con ello, entre otros aspectos, se promocionan los estudios en las provincias.

RECUERDO AL GENERAL ASENSIO

El señor Puig interviene para expresar su sentimiento ante el fallecimiento del Teniente General Asensio Cavanillas. En estos momentos —dice— nos hubiera gustado acompañar su cadáver al cementerio, pero él, si estuviera entre nosotros, nos diría que siguiéramos trabajando. Pide que conste en acta el sentimiento de la Comisión por el fallecimiento del preclaro y heroico militar.

El Presidente de la Comisión, señor Batle, se une a estas manifestaciones y señala que la pérdida del Teniente General Asensio les dolía a todos los procuradores. Por tanto, se hacía intérprete del sentir de la Comisión pidiendo que constara en acta su sentimiento, lo que así se acuerda, y a sugerencia del señor López y López, los procuradores, puestos en pie, rezaron un Padrenuestro por el alma del Teniente General, oración que fue iniciada por el Obispo Monseñor Guerra Campos.

Reanudada la sesión el texto de la ponencia es aprobado con veinte votos a favor y once en contra.

## PISOS LLAVE EN MANO

C/ Teniente Juan Llobera

### ENTRADA UNICA 150.000 pts.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses

Precio total 450.000 pts.

SALON-COMEDOR  
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO  
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA  
PORTAL DE MARMOL  
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES  
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO  
TEL: 235987

## ANTIGÜEDADES

ESPECIALISTA EN MUEBLE ESPAÑOL  
Alta época garantizada

### Alberto Grasas

Paja, 10 - s. Tel. 2216967  
Baños Nuevos, 14, Tel. 2323956  
BARCELONA (2)

ROMA

OLEADA DE HUELGAS PARA HOY Y PRINCIPIOS DE MAYO

SERA LA PRIMERA Y MAS IMPORTANTE DESPUES DEL «OTOÑO CALIENTE» DE 1969 QUE TANTOS DAÑOS PRODUJO AL PAIS HOY NO SALDRAN PERIODICOS NI HABRA TRANSPORTES NI FUNCIONARAN LOS SERVICIOS POSTALES Y OTROS PUBLICOS

Roma, 28. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — A partir de hoy, Italia se verá envuelta en una serie de agitaciones sindicales que alcanzarán el punto álgido en la primera semana del mes de mayo. Se trata de la primera y más importante oleada de huelgas después del tristemente famoso "Otoño caliente" del año pasado, que ya provocó daños inmensos a la economía del país de la pérdida de millones de horas laborales. Esta tarde, dejaron de funcionar los teletipos de las agencias de información, y mañana, día de huelga general en Roma y en todo el Lacio, no saldrán los periódicos, no funcionarán los transportes públicos urbanos, no funcionarán los trenes, no habrá reparto del correo y permanecerán cerradas todas las oficinas públicas y privadas. Los Bancos estarán abiertos, para asegurar los servicios más importantes, porque no todo su personal se adherirá a la huelga, y lo mismo sucederá con otros servicios y con los quioscos de gasolina, los cines, las tiendas, los restaurantes y las escuelas, de las que sólo las de grado elemental estarán, seguramente, cerradas. Siempre que aquí se proclama una huelga hay que tener en cuenta que las centrales sindicales son cuatro y que no todos sus afiliados suelen obedecer a la orden de huelga, que lleva consigo la pérdida del jornal correspondiente a las horas de ausencia ilegal.

zado a difundir una psicosis de miedo, frente a las desagradables consecuencias que puede llevar consigo la desobediencia. Y por otra parte, las autoridades no siempre pueden garantizar de modo efectivo el respeto a la libertad del trabajo.

Los motivos que los sindicatos esgrimen oficialmente, para justificar este nuevo desbarajuste que tan graves molestias va a provocar a la población civil son absolutamente irritantes. Tres de las cuatro centrales, en efecto, la socialcomunista, la democristiana y la republicana, proclaman la huelga para pedirle al Gobierno que se comprometa de modo más urgente en la solución de los problemas que se refieren a los impuestos, a la asistencia sanitaria, a los alquileres, al aumento de precios, a los transportes públicos y al paro. Esta es la lógica de un régimen parlamentario tiranizado por la partitocracia: En lugar de pedir y proponer las reformas y la solución de los problemas a través de los múltiples organismos oportunamente previstos en la Constitución republicana, los cabezas de familia le declaran guerra al Estado democrático y someten a los ciudadanos a situaciones gravísimas, poniendo incluso en peligro sus vidas, porque durante la huelga general será muy peligroso hallarse en

la republicana, proclaman la huelga para pedirle al Gobierno que se comprometa de modo más urgente en la solución de los problemas que se refieren a los impuestos, a la asistencia sanitaria, a los alquileres, al aumento de precios, a los transportes públicos y al paro. Esta es la lógica de un régimen parlamentario tiranizado por la partitocracia: En lugar de pedir y proponer las reformas y la solución de los problemas a través de los múltiples organismos oportunamente previstos en la Constitución republicana, los cabezas de familia le declaran guerra al Estado democrático y someten a los ciudadanos a situaciones gravísimas, poniendo incluso en peligro sus vidas, porque durante la huelga general será muy peligroso hallarse en

La gente se pregunta con razón si todas estas cuestiones no se podrían discutir en el Parlamento donde más seiscientos diputados le cuestan al contribuyente unos millones cada uno. Pero los planes de este modo de afrontar el asunto ignoran que los funcionarios de la huelga son millones y que los Sindicatos, fundamentalmente de acuerdo con los comunistas y con la izquierda democristiana, quieren formar la situación en vísperas de las elecciones regionales del próximo mes de junio, para derrocar definitivamente la coalición centroderechista e instaurar un nuevo equilibrio de Gobierno que abra la puerta a la colaboración más o menos indirecta de los comunistas. Estas graves agitaciones sindicales que se avecinan, representarán pues un difícil banco de prueba para el Gobierno italiano.

SOLUCION EN EL PARLAMENTO

La gente se pregunta con razón si todas estas cuestiones no se podrían discutir en el Parlamento donde más seiscientos diputados le cuestan al contribuyente unos millones cada uno. Pero los planes de este modo de afrontar el asunto ignoran que los funcionarios de la huelga son millones y que los Sindicatos, fundamentalmente de acuerdo con los comunistas y con la izquierda democristiana, quieren formar la situación en vísperas de las elecciones regionales del próximo mes de junio, para derrocar definitivamente la coalición centroderechista e instaurar un nuevo equilibrio de Gobierno que abra la puerta a la colaboración más o menos indirecta de los comunistas. Estas graves agitaciones sindicales que se avecinan, representarán pues un difícil banco de prueba para el Gobierno italiano.

EL CAIRO

Aviones egipcios bombardearon posiciones israelíes

El Cairo, 28. (Efe-Upi). — La aviación militar egipcia ha bombardeado las posiciones israelíes en una línea de frente que va desde el Golfo de Suez a casi la costa del Mediterráneo, ha declarado un portavoz militar. En lo que el portavoz ha señalado que era la cuarta incursión en siete días, los bombarderos árabes destruyeron un puesto de

mando israelí, situado a unos 30 kilómetros al este de Ismailia y decenas de casamatas y fortificaciones israelíes de Uyun Musa, en el Golfo de Suez, cerca de la entrada meridional del Canal de Suez, y Ras El Ish, justo al sur de Port Said, en el Mediterráneo. El portavoz ha señalado que todos los aviones habían regresado a sus bases. En los últimos once días, Egipto ha informado que envió seis veces a sus bombarderos contra posiciones enemigas en el Sinaí, lanzó tres incursiones de comandos y bombardeó con artillería casi diariamente las posiciones israelíes.

Hoy en El Cairo ha clausurado sus trabajos una comisión investigadora de tres miembros de las Naciones Unidas encargada de indagar sobre las atrocidades israelíes en los territorios ocupados. Mañana parten con dirección a Ginebra.

La comisión que también visitó Líbano, Siria y Jordania, ha escuchado a 43 testigos durante su estancia de ocho días en El Cairo, la comisión criticó a la Agencia de Ayuda y Auxilio de las Naciones Unidas que cuida de los campamentos de refugiados palestinos por no haber informado plenamente de las malas condiciones existentes en algunos centros de refugiados.

WASHINGTON

NIXON SIGUE OCUPANDOSE DE LA SITUACION EN CAMBOYA

WASHINGTON, 28. (Efe). — El Presidente Nixon se reunió hoy en Washington con el Secretario de Estado, William Rogers, el de Defensa, Melvin Laird, y su asesor Henry A. Kissinger para discutir por tercer día consecutivo la solicitud de Camboya pidiendo el envío de armas norteamericanas. Posteriormente, el Secretario de Prensa Presidencial Ronald Ziegler recibió a la prensa para comunicarle también por tercer día consecutivo que el Presidente tiene un gran interés por la situación en Camboya. La novedad del día consistió en que Ziegler se refirió por primera vez al hecho de que el Presidente está considerando la forma en que la situación en Camboya afecta al esfuerzo de guerra norteamericano en Vietnam. Lo que se interpreta por los observadores como un aviso a Hanoi para que cese lo que el Presidente ha llamado invasión extranjera de Camboya.

Aunque el Secretario de Prensa no especificó lo que se había tratado en la reunión se sabe que el Secretario Rogers informó al Presidente de la reacción de los miembros del Comité de Relaciones Exteriores de Senado con quienes se reunió el pasado lunes a puerta cerrada. Después de la reunión del lunes miembros de la Comisión senatorial declararon a la prensa que ésta se oponía en lo que al abastecimiento de armas a Camboya.

BOGOTA

COLOMBIA VUELVE A LA NORMALIDAD

Suspensión gradual de las medidas militares y libertad para los dirigentes rojistas que fueron detenidos

Bogotá, 28. (Efe). — Una semana después de adoptadas las más radicales medidas de orden público, el Gobierno del Presidente Carlos Lleras Restrepo, inició la suspensión gradual de las normas militares, luego de aplastar una revuelta dirigida a derrocar el orden Constitucional del país. Los dirigentes rojistas detenidos, comenzaron a recuperar su libertad, la ley seca y el toque de queda fueron reducidos, mientras la calma nacional era absoluta, celosamente custodiada por las fuerzas militares que mantenían el más rotundo control sobre el país.

Sin embargo, Colombia sigue enfrentada a una grave dificultad: La lentitud en los escrutinios municipales, impuesta por dirigentes rojistas que han exigido una verificación de los resultados, voto por voto. Esta táctica de la oposición ha reducido el ritmo de los escrutinios a tal extremo, que solo se escrutan 5 mesas por hora. La situación se considera «peligrosa» porque, de acuerdo con observadores, «si no se obtienen fórmulas para agilizar el recuento, el país podría exponerse al riesgo de no cumplir el calendario constitucional para la instalación del congreso (20 de julio) y la posesión del nuevo Presidente de la República (7 de agosto).» Hoy dirigentes de la oposición solicitaron a las autoridades electorales la aplicación estricta de la ley, que impone la realización de escrutinios «en etapas permanentes». Esto haría que los escrutinios se desarrollaran durante 24 horas al día, lo que permitiría agilizar el recuento. Pero, contra esta fórmula, hay quienes dicen que «supone la aceptación del sistema de voto por escrutinio, que, de todas maneras, es torpe y dificulta el desarrollo normal de los escrutinios.» Para el curso del día se esperaba la realización de fórmulas para en búsqueda de fórmulas para parar el conflicto. Por otra parte el Gobierno anunció que ha puesto en libertad a la mayoría de los dirigentes rojistas que fueron detenidos la semana pasada. «Solo siguen bajo arresto 50 líderes rojistas, quienes recuperarán su libertad esta semana», dijeron funcionarios de Estado. Finalmente, en la Alcaldía de Bogotá se admitió la posibilidad de que se apliquen nuevas relaciones a la ley seca, que ya es parcial y al toque de queda, desde anoche fue limitado a las horas.

ACUSADO DE HECHICERIAS LO PUSIERON A COCER EN UNA CALDERA

Blantyre (Malawi), 28. (Efe-Upi). — Dos ciudadanos de Malawi obligaron a un campesino a meterse desnudo en una caldera de agua hirviendo tres veces al día durante dos jornadas porque consideraron que practicaba la hechicería, según ha indicado hoy la víctima a un Tribunal de Justicia. Mishoni Malongo fue rescatado inconsciente con graves quemaduras y ha declarado que los dos individuos le habían torturado. Malongo ha revelado que los hombres que le torturaron le habían acusado, junto con su esposa, de haber dado muerte a cuatro niños con artes hechiceras. En el agua hirviendo diluyeron una pócima que se suponía tenía el poder de contrarrestar sus poderes mágicos, ha revelado Malongo. Los verdugos han sido identificados por la policía. Los doctores declaran que si no hubiera sido rescatado por la policía, Malongo habría muerto de sus quemaduras. El juicio ha sido aplazado hasta una fecha ulterior.

GINES Y LINA, FIGURAS RELEVANTES DE LA PELUQUERIA EN BALEARES



Ginés y Lina, tras la apertura de su nuevo salón, sito en la calle Gilabert de Centellas, 34-pral. 3.º p., se hallan muy animados en esta su nueva etapa profesional. ¿El por qué figuras de la peluquería en Baleares? Porque recientemente la Revista «Tocado D.F.Z.» los ha considerado figuras relevantes en Baleares y lanzados al éxito, pues tal Revista se distribuye en toda Europa y América; por eso a nadie ha de extrañar que estos profesionales estén en la vanguardia de la moda.

LINA COMUNICA EL HORARIO DEL SALON

Mañanas: De 9 a 1 - Tardes: De 4 a 8. Miércoles, por la tarde, cerrado.

CIUDAD DEL VATICANO

PROBABLE «MOTU PROPIO» SOBRE MATRIMONIOS MIXTOS

Ciudad del Vaticano, 28. (Efe). — Un «Motu Proprio» sobre los matrimonios mixtos —los celebrados entre un contrayente católico y otro no católico— será presentado el próximo jueves, día 30, en el curso de una conferencia de prensa que ha sido convocada en el Vaticano, según se informa en fuentes generalmente bien informadas. El anuncio del probable «Motu Proprio» sobre los matrimonios mixtos fue difundido esta mañana por una agencia de prensa alemana. Consultado sobre el tema, el portavoz vaticano, Monseñor Vaillant, se ha limitado a declarar que, en efecto, se convoca una rueda de prensa para el próximo jueves. No añadió, sin embargo, cuál es el motivo de la reunión. Pero no ha desmentido que fuera sobre el «Motu Proprio» sobre los matrimonios entre cónyuges de distinta religión, una de las cuales es la católica.

«La convocatoria oficial de la conferencia de prensa del próximo jueves es «presentar un documento pontificio» de próxima aparición». Se añade que

el documento se ha estado preparando desde hace tiempo, y que «ha sido consultado a los obispos en forma privada, para que dieran a conocer su parecer se manifiesta, no obstante, el silencio sobre su contenido».

NUEVAS REGLAS PARA LOS CATOLICOS

Washington, 28. (Efe). — La Conferencia Episcopal Católica norteamericana reunida en Washington, descubrió hoy las nuevas reglas sobre los matrimonios mixtos que el Papa Pablo VI pensaba hacer público el próximo día 30 en un «Motu Proprio».

Las nuevas reglas abandonan las exigencias de que la parte no católica en un matrimonio mixto prometa antes de la ceremonia dejar educar a sus hijos como católicos. Sin embargo, estas nuevas reglas aun exigen a la parte católica prometer que hará «todo lo que esté en su poder para que todos sus hijos sean bautizados y pertenezcan a la Iglesia Católica».

LEY DE EDUCACION

(Viene de la página anterior) contienen dos afirmaciones básicas. La primera, en el sentido de que tendrán acceso a la enseñanza universitaria quienes hayan superado el curso de orientación; y la segunda, consistente en que la Universidad podrá establecer las pruebas de aptitud (criterios de valoración, según se aprobó finalmente), para el ingreso a las distintas Facultades o Escuelas Técnicas.

En contra de la exigencia de tales pruebas, para el acceso a las Facultades y Escuelas, se manifestaron varios procuradores. Aunque también se registraron intervenciones a favor del informe de la ponencia. Una solución intermedia fue propuesta por el señor Filgueira. La ponencia mantuvo su informe primitivo. Sin embargo, el señor Filgueira dijo que la prueba de aptitud parece entenderse como examen, mientras que «criterios de valoración» tiene en cuenta la orientación dada en el curso

so previo y consiguió que ocho miembros de la Comisión se manifestaran a su favor, entre ellos la totalidad de los representantes de la ponencia. En vista de lo cual la ponencia retiró su informe. Dos procuradores se abstuvieron en esta votación. ARTICULO 36

El artículo treinta y seis, en sus dos primeros párrafos, ya que el tercero quedó pendiente de discusión, dice: «Art. 36. 1.º Tienen acceso a la enseñanza universitaria quienes hayan superado el curso de orientación. 2.º Las Universidades podrán establecer criterios de valoración para el ingreso en las distintas Facultades, Escuelas Técnicas, Facultades, Escuelas Universitarias y Escuelas de Perifoneos y Ciencias. La ponencia previa autorización del Ministerio de Educación y Ciencia. El presidente, don Manuel Sáenz de Váquez, levantó la sesión a las diez de la noche y anunció que ésta se reanuda mañana a las cuatro y media».

# Camboya: La situación se precipita por momentos

## LOS DIPLOMATICOS SE PREPARAN PARA EVACUAR PNOM-PENK

### Tres de las cuatro carreteras que acceden a la capital, han sido cortadas por el Vietcong

Las medidas tomadas en la Embajada estadounidense en Pnom Penh indican que América piensa quedarse y capear el temporal e implícitamente reflejan una decisión que aún no ha sido oficialmente anunciada en Washington, a saber: Prestar ayuda al acusado Gobierno del General Lon Nol. Empero, si esta parece ser la decisión adoptada en principio, aún falta por definir la extensión y carácter de la posible ayuda.

#### CAMBOYA NECESITA UN EJERCITO

El Secretario del Departamento de Estado señor Rogers acaba de informar a puerta cerrada al Comité senatorial de Asuntos Exteriores que el General Lon Nol

ha solicitado ayuda militar que se cifrará en centenares de millones de dólares. Como ha informado el Senador Fulbright descorriendo algo el velo del secreto, el material pedido incluiría todo lo necesario para equipar a un Ejército, desde uniformes y botas, hasta fusiles, artillería, camiones, jeeps, helicópteros o aviones. A juicio de una alta fuente de Congreso, no bastaría sin embargo tan siquiera responder fa-

vorablemente a semejante petición para torcer el curso de los acontecimientos. Según esta fuente, "lo que Lon Nol necesita no son armas, sino un Ejército".

Esta parece ser en el fondo la opinión del propio Presidente Nixon, quien a todas luces sigue siendo reacto a introducir contingentes americanos en este nuevo teatro de operaciones. Richard Nixon no ignora que una expan-

sión del conflicto vietnamita allende las fronteras camboyanas, destruiría la base de su nueva "doctrina", por la que "los asiáticos deberían luchar contra asiáticos", comprometiendo tal vez irremediablemente también el logro de su política de "vietnamización" y reabriendo una vez más la herida por fin casi cicatrizada de la profunda escisión producida en Estados Unidos por la escalada del conflicto vietnamita.

#### APOYO AEREO

En estas circunstancias, se asegura aquí en ambientes bien informados que el Presidente se limitará por ahora a efectuar envíos de armas ligeras a Camboya y a respaldar tal vez las operaciones del Ejército camboyano con la intervención táctica de la aviación americana en los campos de batalla, confiando en que otros aliados ofrezcan los combatientes de tierra eventualmente necesarios. A la vez, mientras prosiguen los sondeos en Moscú con objeto de obtener el apoyo soviético en favor de una solución negociada, Washington también ha decidido aprovechar la coyuntura del próximo encuentro chino-americano que ha de celebrarse en Varsovia el 20 de Mayo, para sugerir a Pekín a través de su Embajador en Polonia la oportunidad de cooperar en este esfuerzo.

### BRUSELAS

## PREOCUPACION EN LA OTAN POR EL SATELITE CHINO

### ES POSIBLE QUE EL HECHO SEA MOTIVO DE ESTUDIO EN LAS PROXIMAS REUNIONES QUE TENDRAN LUGAR EN ROMA EL 26 Y 27 DE MAYO

BRUSELAS, 28. (Crónica del corresponsal de Pyresa Ignacio María Sanuy). — El lanzamiento del primer satélite de la China roja confirma los progresos tecnológicos de aquel inmenso país, que alcanza ahora lo que Estados Unidos lograron hace ya más de doce años al igual que la Unión Soviética. Pero las reacciones no se limitan a la natural sorpresa sino también a la preocupación patente en los medios próximos de la OTAN que está ya haciendo los preparativos de la reunión ministerial de la Alianza Atlántica que ha de celebrarse en Roma los próximos días 26 y 27 de mayo. Los observadores se preguntan hasta que punto esta noticia tendrá una incidencia directa en las deliberaciones de los aliados del mundo libre y en que medida el impacto político y militar de este primer satélite chino condicionará las relaciones este-este, modificará los supuestos de la distensión en el marco bipolar del diálogo entre Rusia y los Estados Unidos.

#### ESTUDIO DE LOS AVANCES TECNOLOGICOS CHINOS

En todo caso se estima que el nuevo satélite de Mao podrá jugar un papel eminentemente político abriendo una nueva etapa en que China intentará eliminar su aislamiento del mundo internacional.

lario percibido era de 320 yens para un profesor y de 70 para un empleado, lo que supone un presupuesto en salario del orden de 500 millones de yens. Basándose en esta cifra se calcula que el presupuesto total de investigación fue en 1965 del orden de 1.350 millones de yens. Comparando estos gastos con la India resulta que proporcionalmente China invierte tres veces más.

Tras examinar con detalle los distintos sectores —atómicos, cohetes, aeronáutica, electrónica, transporte y química— el informe concluye que los esfuerzos de defensa nacional y de estimular el desarrollo de la economía del país en los sectores de la agricultura, industria ligera e industria pesada el desarrollo tecnológico se encuentra sometido a las prioridades político-estratégicas, armas nucleares y electrónica por un lado y abonos químicos y maquinaria agrícola por otro, y a los métodos que se resumen en la autosuficiencia, la frugalidad, la descentralización y la politización.

China ha demostrado que es capaz de llevar a cabo un desarrollo tecnológico y científico y que este desarrollo incidirá en su apertura hacia el resto del mundo. «Las causas internas son la base de todo cambio» dice Mao y añade «pero las causas externas son la condición» esta frase ambigua y sibilina podría ser la clave de la política china en los años 70.

Es muy difícil tener una idea clara de lo que supone en las relaciones internacionales este acontecimiento. Pero cuando todas las especulaciones resultan aventuradas los servicios de estudio del Mercado Común han brindado un informe —muy recientemente establecido— en torno a los más recientes desarrollos de la industria y la tecnología de China y su política económica. Se trata de un estudio destinado al alto personal de la Comunidad y del que resulta interesante ofrecer algunos datos.

#### NECESIDADES DEL PAIS

- En relación a la economía china el informe recuerda los grandes parámetros de la economía de aquel país:
a) — Las necesidades en mineral se cubren con la producción local si bien existe penuria de hierro y cobre.
b) — La industria petrolífera abastece al país gracias a una producción del orden de los 12 a 13 millones de toneladas por año. Las refinerías chinas, al revés de lo que ocurre en los demás países, están instaladas por lo general al lado de los yacimientos y no en las costas. Este hecho parece responder a una preocupación estratégica pero revela también determinada penuria en los medios de transporte.
c) — La industria siderúrgica se desarrolla: La producción de acero parece ser que llegó en 1968 a los 17 millones de toneladas.
d) — En cuanto a la producción de electricidad se hace a base de centrales térmicas pese a lo cual hay en servicio algunas centrales hidráulicas. Alrededor del 70 por ciento de la producción eléctrica está concentrada en Manchuria y en los alrededores de Changhai y Pekín. Estas tres zonas son las únicas que disponen de un sistema moderno de transmisión.
e) — Existen unos cuarenta mil kilómetros de vía férrea.
f) — China cuenta con 18 ciudades con una población superior al millón de habitantes y otras 18 con una población comprendida entre 300 mil y un millón. En comparación con la concentración urbana de Rusia y Estados Unidos, China con 750 millones de habitantes aparece muy dispersa desde el punto de vista estratégico.
g) — Las 200 ciudades principales de China representan del 80 al 90 por ciento de la capacidad industrial (en la Unión Soviética este porcentaje es del 60 por ciento y en USA del 75 por ciento).

#### CIENCIA Y TECNOLOGIA

Después de enumerar los grandes puntos de la economía china el informe estudia la situación actual de la ciencia y la tecnología. Tradicionalmente el sabio chino era tanto más respetado cuanto más se limitaba a observar la naturaleza y a deducir teorías. Las ciencias experimentales no le concernían la situación ha cambiado enteramente. Los indicadores de base en cuanto a la investigación y desarrollo permiten suponer que en China en 1965 existía una nómina de investigadores de alrededor 425.000 personas, de las cuales 53.000 eran científicos e ingenieros, 160.000 técnicos y más de 200.000 empleados. El sa-

### Johnson no hablará por TV. sobre el asesinato de Dallas

### PERO EXPRESO SU CONVICCION DE QUE JOHN KENNEDY FUE VICTIMA DE UN COMLOT

Nueva York, 28. (Pyresa). — El ex Presidente Johnson no hablará por televisión, sobre el asesinato de John F. Kennedy, como anunció anteriormente. Johnson ha cancelado la última de tres entrevistas que había concedido a la cadena americana "CBS" y que estaba anunciada para el 2 de mayo.

Como se recordará, Lyndon B. Johnson había prometido al periodista Walter Cronkite hablar de "lo que realmente sucedió en Dallas". Aunque no ha dado razón alguna, al respecto de la cancelación de la tan esperada entrevista, afirmó que discrepaba del veredicto de la Comisión Warren —que atribuyó el asesinato a Lee Oswald— exponiendo su convicción de que el asesinato fue perpetrado por más de un hombre y que fue resultado de un complot.

## El verano pasado no me miraba ni una sola chica

Desarrolle sus musculos al maximo, en solo unos minutos diarios. El Atlas Bradford puede cargar sus musculos de energia, y de la vigorosidad de un joven tigre: los biceps fuertes, torso musculoso, espalda ancha y musculosa, vientre liso y duro como las piernas que son verdaderas columnas de fuerza. TODO ESO en unos minutos al dia. Desde el primer día vera como aumentan sus fuerzas, despues de unas pocas semanas de facil y rapido entrenamiento, sin esfuerzo. Los resultados son garantizados. Avda. General Primo de Rivera, 121, Pral Edificio Renault. Abierto de 9 a 9 noche. Sabados cerrado.

# DETENCION DE DOS ALEMANES, AUTORES DE UN HOMICIDIO

Fallece de un síncope en el velatorio de su esposo

BARCELONA, 28. (Cifra).— Han sido capturados por la Brigada de Investigación Criminal los presuntos autores del crimen cometido el pasado 25 de marzo en un colmado de la calle Viladomat, donde fueron agredidos dos hombres, uno de los cuales falleció pasados unos días a consecuencia de las lesiones sufridas.

Se trata de dos alemanes, Klaus Enderling y Roris Ervin Stave, fichados ambos por la Policía del continente, que han confesado su participación en la agresión tras haber sido sometidos a interrogatorio.

Los dos delincuentes han sido puestos a disposición de la autoridad judicial: Roris, como presunto autor de un delito de homicidio, agresión y lesiones graves e intento de robo y Klaus, como posible cómplice.

Según declaración del primero, ambos llegaron a España el pasado enero en busca de trabajo y

en la tarde del día citado entraron en el colmado que hay en la calle de Viladomat con idea de robar, para lo que no vacilaron en agredir con una barra de hierro a don Antonio Caldero Vilaplana y a su hijo. El señor Vilaplana falleció pasados unos días en el hospital a causa de las graves heridas sufridas. Los ladrones ante el cariz que tomaron los hechos huyeron impunemente dejando a sus víctimas malheridas.

Gracias a las pistas facilitadas por los vecinos de los agredidos, la Policía ha conseguido localizar y detener a los malhechores.

## FALECIMIENTO DOBLE

MALAGA, 28. (Pyresa).— Una señora, doña Dolores Juado Tallón, falleció en el velatorio del cadáver de su marido, don Francisco Muñoz Pozo, de 106 años de edad, que había muerto doce horas antes.

El señor Pozo estaba casado en segundas nupcias. Deja veinte hijos, cincuenta nietos y cincuenta biznietos. El sepelio del señor Pozo y el de su esposa se efectuará simultáneamente.

## PEDRADA MORTAL

AYAMONTE (Huelva), 28. (Cifra).— A consecuencia de un golpe que le ocasionó con una piedra en el parietal izquierdo un vecino de la localidad de Lepe (Huelva), ha fallecido el Guarda Jurado José Vaz Lagos, de 44 años.

José, una vez terminado su servicio, se trasladó en autobús a Lepe. En una taberna discutió acaloradamente con Manuel González Romero, alias "Clarín", el cual le hirió con una gruesa piedra. José marchó por su propio pie a tomar un taxi que le condujo a Ayamonte, en cuyo centro sanitario municipal fue asistido, pesando después a su domicilio.

A la siguiente los familiares arrojaron a un río, al agravarse su estado. El facultativo ordenó su inmediato traslado a la residencia del Seguro de Enfermedad de Huelva, donde fue internado quirúrgicamente, dejando de existir pocas horas después.

La Guardia Civil detuvo a Manuel González Romero, el cual ingresó en la prevención municipal. NO HUBO PROFANACION

Pamplona, 28. (Cifra).— Las últimas impresiones recibidas de Estella ponen de manifiesto que el Santo Cristo de Montejurra no fue profanado sino que se trata de un desprendimiento de parte de los pies de la imagen.

El director de "El Pensamiento Navarro", don Javier María Pascual, que ascendió a Montejurra acompañado de algunas personas de aquella localidad, entre ellas el Teniente de Alcalde de su Ayuntamiento don Jesús María Labayru, después de examinar la imagen, expresa así su opinión:

Cierto es que falta al Crucifijo la parte anterior de ambos pies, pero no hay indicio alguno de violencia. Simplemente parece haberse desprendido un trozo, y ello es explicable dado que el material del crucifijo es cemento armado, y está sometido a muy bruscos cambios de temperatura.

# UN BIMOTOR SE ESTRELLA CON 11 PERSONAS A BORDO

Hay 7 muertos y 4 heridos graves

Port Moresby (Nueva Guinea), 28. (Efe-Upi).— Un bimotor «Otter», con once pasajeros a bordo, se ha estrellado esta mañana en un aeropuerto de Kainantu. Seis de los once pasajeros resultaron muertos y otros cuatro se encuentran en grave estado.

# JOVEN HALLADO MUERTO EN SU DOMICILIO

PUEDO TRATARSE DE UN SUICIDIO

A última hora de la tarde de ayer, fue hallado muerto en la habitación que ocupaba en una casa de huéspedes pamesana, el joven de 26 años de edad, Francisco Adrián Rodríguez López, natural de Madrid, domiciliado en Valencia y accidentalmente en Palma.

El cadáver se hallaba tendido sobre la cama y sobre las causas del fallecimiento dirá la autopsia. Podrían muy bien ser naturales mas no se descarta

la posibilidad de que se tratara de un suicidio. En cuanto a la personalidad del difunto al parecer se trata del componente de un conjunto musical, extremo este que no pudimos confirmar. En el lugar del suceso se constituyó el Juzgado de Guardia que instruyó las diligencias propias del caso y también Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal.

## PARIS

# Triunfo total de los basureros

Las autoridades han reconocido que se puede vivir con menos dinero del que pedían los huelguistas, pero no con más basura en las calles

PARIS, 28.— (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— Teóricamente, hoy ha terminado la huelga de basureros, con un triunfo completo para sus reivindicaciones profesionales, puesto que todas las demandas que formularon les han sido concedidas. Ellas conciernen igual a un ascenso en el escalafón como a un aumento de salarios y todo porque las autoridades han reconocido que se puede vivir con menos dinero, pero no se puede existir con más basura y en este aspecto habíamos llegado al tope tolerable. En las aceras no se podía transitar, en las paradas de autobús había más cubos con detritus que pasajeros esperando y las paradas de taxi, convertidas en vertedero, eran ya una cloaca. El conflicto, pues, acabó a tiempo.

## SIN CALMA SOCIAL

Sin embargo no se ha restablecido la calma social porque en la misma jornada los obreros pertenecientes a la metalúrgica, con los cargadores de muelles, los afiliados al ramo de la construcción y los taxistas de los aeropuertos de París, declararon en huelga, pidiendo unos mejores salarios, otros la semana de cinco días, aquellos una mayor tolerancia por parte de los agentes de la circulación y éstos la anulación de la ley antimanifestaciones violentas. Con las reivindicaciones que presentan los empleados de Banca y con las reclamaciones de los conductores de taxis CGT, estos actuales problemas se unieron a la serie en preparación y con todos reunidos, los agitadores comunistas podrán declarar la anunciada semana de "Protesta activa".

Evidentemente el Gobierno tropieza con otra de esas clásicas ofensivas contra el orden establecido y que solo responden al simple y nefasto sabotaje

político, explotado bajo el disfraz de un sindicalismo servil a ideologías que le son ajenas. En principio, utilizar el derecho y el deber sindical en tales operaciones es una tradición a la misma clase obrera y una violación del derecho democrático puesto que el mandato dado a los dirigentes impone como única finalidad la defensa de los derechos gremiales y nada más, pero en la actualidad francesa, los jefes marxistas de la CGT han decidido atacar ahora el "sexto plan", bajo la excusa de que encañece la vida y favorece a los patronos. Y tomando como pretexto esta absurda interpretación, declaran una huelga tras otra e imponen a la masa de asalariados la tortura del desorden y de la escasez, puesto que nada causa tanto perjuicio económico como la falta de trabajo, sea forzada o voluntaria.

## CONCRETA DEFENSA DE

### LOS INTERESES

No obstante y a pesar de la intoxicación propagandística que llevan a cabo entre la masa los dirigentes comunistas y a pesar de los sucesivos lavados de cerebro que hacen sufrir a los delegados responsables del encuadramiento obrero, en la actualidad se vislumbra ya una reacción sensata por parte de la mayoría de los afiliados, que empiezan a cansarse de servir de comodín en el trágico juego de una política ajena. Según los resultados del último sondeo, el cincuenta y cuatro por ciento de los trabajadores que respondieron al interrogatorio, "Los diferentes Sindicatos, deben limitar su actividad a la concreta defensa de los intereses salariales". Es la réplica sensata de un pueblo que está siendo frecuentemente engañado por los falsos apóstoles del mejoramiento social.

## EN MAYO PROXIMO

# Un grupo de representantes del Banco Mundial visitará España

WASHINGTON, 28. (Efe).— Un grupo de representantes de la Corporación Financiera Internacional, miembro del grupo del Banco Mundial, visitará España durante la primera mitad del próximo mes de mayo para explorar las zonas económicas donde la CFI podría incrementar su asistencia al desarrollo industrial de la nación.

La comisión, presidida por Neil J. Paterson, Director de Inversiones para Europa, Latinoamérica y Australia, visitará Madrid, Sevilla, Bilbao y Barcelona.

La Corporación Financiera Internacional, entidad establecida en 1965, consta de 92 países miembros, todos ellos miembros a su vez del Banco Mundial y como éste tiene el rango de organismo especializado en las Naciones Unidas.

Los objetivos de la CFI consisten en la promoción del desarrollo económico mediante el estímulo de empresas privadas productivas en sus países miembros, haciendo hincapié en las zonas menos desarrolladas, según las normas de su convenio constitutivo, que establece que la CFI ayudará, asociada a inversionistas privados, en el financiamiento—sin garantía gubernamental—de empresas que contribuyan al desarrollo, relacionará las oportunidades de inversión, el capital privado y la experiencia administrativa y estimulará y promoverá la afluencia de capital privado, nacional y extranjero hacia inversiones productivas en los países en desarrollo.

Así pues, la CFI lleva a cabo su mandato principalmente por medio de inversiones directas en empresas privadas productivas, prestando su apoyo sobre todo a operaciones conjuntas que brinden la oportunidad de combinar la iniciativa nacional y el conocimiento de las condiciones locales y de mercado, con la experiencia técnico-em-

presarial con que cuentan las naciones industrializadas. En un plano secundario la CFI promueve proyectos, financia y mejora compañías financieras y privadas de desarrollo, estimula el crecimiento de mercados de capital, fomenta el interés para efectuar inversiones, desde países exportadores de capital hasta los que están en desarrollo y, finalmente, cumple misiones de asesoramiento.

Desde su fundación, la CFI ha efectuado unas operaciones totales por valor de 421.785.535 dólares, de los que, por continentes, la mayoría en Latinoamérica, Asia y África mientras que Europa y Oceanía han percibido solamente 41.136.231 dólares y 975.000 respectivamente.

Dentro de Europa, Grecia y Yugoslavia han sido los países más beneficiados por las inversiones, con casi quince y diez millones respectivamente, siguiéndoles en orden de importancia de inversiones Turquía, España, Finlandia e Italia.

Sin embargo, según señalan fuentes económicas de la corporación, el volumen de inversiones en España no está de acuerdo con el interés económico que ese país ofrece. España sólo ha recibido hasta ahora cinco proyectos por unas inversiones totales de dólares 3.947.639, siendo sus recipientes Fábrica Española de Magnetos, S. A. y Banco de Desarrollo Económico Español S. A. y, según círculos económicos internacionales de la capital federal, el efecto positivo causado por esas inversiones ha decidido a realizar el actual viaje de exploración que comenzará a primeros del próximo mes.

Los principales puntos de inversión de la Corporación hasta la fecha han sido los de la industria manufacturera, aunque ha realizado otras en industrias turísticas, artes gráficas, servicios públicos, minería y proyectos agrícolas.

La Corporación hace hincapié en las inversiones en industria privada, aclarando el concepto de que tal empresa privada no excluye necesariamente el interés minoritario gubernamental en esa empresa. En caso de que exista tal interés la CFI examina el caso teniendo en cuenta factores tales

como el grado de propiedad, control gubernamentales, etc.

Respecto a los límites de las inversiones, hay que tener en cuenta que la Corporación atrae capital privado para complementar sus propios fondos, por lo que realmente no hay límite fijado. Pero es norma de la CFI no invertir por su propia cuenta en una empresa más de unos veinte millones de dólares aproximadamente.

Normalmente la CFI realiza sus inversiones por suscripción de acciones acompañada por un préstamo a largo plazo. En lo referente a las garantías para que la CFI realice una inversión, la Corporación toma cuenta los siguientes factores primordiales: Descripción de la empresa, situación legal e historial financiero, resumen de operaciones actuales y proyectadas, fiabilidad del financiamiento y monto de éste, previsiones financieras de los resultados de las operaciones, datos sobre costos, materiales primas, descripción de convenios de asistencia técnica y, finalmente, detalles pertinentes sobre el mercado.

La visita del grupo de la Corporación a España tiene hasta hoy el siguiente programa sujeto a cambios: El día 29 llega a Madrid, donde se entrevistará con funcionarios gubernamentales, banqueros, miembros de la Cámara de Comercio permaneciendo en la capital de España los días 30 y 6. El 7 marcha a Badajoz para visitar el valle del Guadiana. El 8 se entrevistará en Sevilla con miembros de la Cámara de Comercio e Industriales.

Los días 9 y 10 en Almería visitarán la región a invitación de Echevarría Hermanos. Del 11 al 13, mantendrá reuniones en Bilbao con industriales y miembros de la Cámara de Comercio y del 14 al 15 lo hará en Barcelona, también con miembros de la Cámara de Comercio e Industriales de la región.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Sebastián Alou Obrador

Que falleció ayer, 28 de abril, a la edad de 74 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales.

E. P. D.

Su afligida esposa, doña Magdalena Daniel Montserrat; hijos Lorenzo, Catalina, Juan y Sebastián; hijos políticos Inés Vicens Hernández, Pedro Juan Garau, Asunción Verdú Álvarez y Margarita Salas Montserrat; hermana, hermanos políticos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 29, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno).

Casa mortuoria: C/ Polvorín, n.º 43 (El Terreno). No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Miguel Munar Fiol

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 73 AÑOS, EN COSTITX, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Magdalena Arrom Oliver; hijas Isabel y Rosa; hijos políticos Jaime Munar Munar (propietario «Bar Recreo») y Antonio Horrach Horrach (propietario); nietos Antonio, Miguel y Nadal; hermanos Andrés, Juan, Pedro y María; hermanos políticos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar esta noche, a las 8'30, en la iglesia parroquial de Costitx, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza de la Virgen, 12. - COSTITX.

No se avisa particularmente.

El Excmo y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## DESPUES DEL FUNERAL Y ENTIERRO

# DESCUBREN QUE SE HABIAN EQUIVOCADO DE DIFUNTO

Liskeard (Inglaterra), 28. (Efe).— La familia de William Sanders, de 82 años, dispuso un gran funeral por su alma en la iglesia de St. Neot y después un entierro con toda solemnidad. Los actos fúnebres se celebraron y el cuerpo fue enterrado. Pero al día siguiente, la familia recibió la sorprendente noticia de que el enterrado era otro. Pues se habían equivocado al depositar el cuerpo en el enterrado era otro. William había muerto en el hospital, y trasladado se descubrió que el enterrado era otro. La equivocación se descubrió cuando se iba a proceder a la cremación de otro fallecido y se dieron cuenta de que el cuerpo de William todavía estaba allí. El hijo del finado ha cursado una petición de investigación al Ministerio del Interior, el cual tendrá ahora que extender una orden de exhumación para el enterrado por error.

# FANTA

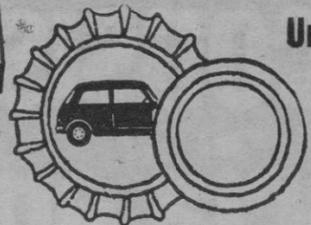
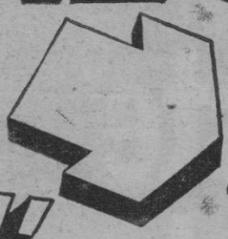
COMIENZA

# UNA GRAN CARRERA

# DE REGALOS



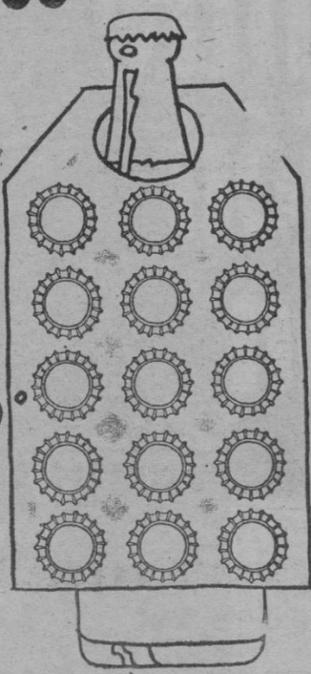
**¡VIGILE EL TAPÓN!!**



Una colección de **15** reproducciones de coches diferentes le espera en el interior de los tapones de FANTA NORMAL

## PREMIO por cada colección

Reúna la colección bebiendo el más alegre refresco de zumo de naranja... o delicioso limón y elija su premio extra: una reproducción a escala de un coche LAMBORGHINI MARZAL o una magnífica MUÑECA bb



## PREMIOS ESPECIALES

¡Y aún hay más! Mientras reúne la colección puede encontrar un premio directo. Muchos, muchísimos tapones de Fanta están premiados con una estupenda miniatura en metal de uno de estos modelos de Intercars NACOR.

Corvette  
Thunderbird  
Lotus  
BRM  
Tomaso Mangusta  
Ferrari



## Canje de tapones premiados

Envíe por carta al Apartado 161 - Madrid, el plástico del tapón con premio especial o los 15 plásticos de la colección de coches, indicando claramente su nombre y dirección, y en su caso, si prefiere el coche LAMBORGHINI o la MUÑECA bb. A vuelta de correo recibirá el premio correspondiente.



**¡Beba Fanta, colecciona coches... Y gane una carrera de fantásticos PREMIOS!**

RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
BILLETES EXTRANJEROS
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS

dieterio

RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy



7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Con buen pie; 8:40: Escaparate de novedades; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10: Radio Club I; 11: Caida del cielo; 11:20: Palma Nova Hora H; 11:30: La Cockteiera; 12: Una canción para el verano; 12:30: Canta: Giovanna; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Spontex; 13:30: Aperitivo musical; 14: Así es la vida; 14:03: Rastrillo Balear; 14:15: El deporte regional cuenta; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Por el camino de la música; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17:30: Radio Club II; 18: Confidencias; 18:30: La ballena alegre; 19: Studio Alemán; 20: Desde la Delegación provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Miniprograma; 20:15: Radio Internacional; 20:45: Vuelta Ciclista a España; 21:15: Así es la mar; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Melodías de siempre; 23: Hit Club; 23:30: Gran Musical; 1: Cierre.
F. M. 88,8 megaciclós:
19: Studio Alemán; 20:15: Radio Internacional; 21: Bachillerato radiofónico.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

7: Buenos días. Concierto matinal; 7:27: Transmite Radio Popular; 7:30: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 10:15: Radio optimismo; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla una mujer; 11:25: Al paso de la mañana; 12: Regina Coeli; 12:03: Festival Juventud; 13: Apartomueble-70; 13:35: Amas de casa; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Música en la sobremesa; 15:40: Cancioner d'avui; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Disco-quiniela; 16:40: Club de Amigos de Radio Popular; 17:20: Objetivo musical; 17:30: Rondaia mallorquina; 18: Estilo; 18:30: 22-47-53. Aquí, Radio Popular; 19: Gran discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Welcome to Mallorca. Emisión

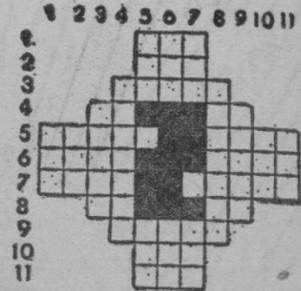
en inglés y español; 21: La Iglesia es noticia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:57: Farmacias de Guardia; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. Boletín meteorológico; 22:40: Amiga música; 23:10: El Quijote; 23:45: Amigos en la noche. La hora cero; 1: Cierre de la emisión.
F. M. 97,5 megaciclós:
9: Bachillerato radiofónico; 9:45: Voces de nuestros días; 10: Silbando al trabajar; 18:30: Radio Mercur. Emisión en danes; 19: Radio Sur. Emisión en sueco.

R. A. J. 13 - RADIO MALLORCA
(O. M. y F. M.)
Programa para hoy

860 en F. M.
710: Bachillerato radiofónico; 16: Musical FM; 19: The Rik Lash Lazzar Show.

En Ondas Media y de F.M.
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30 Programas del día; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la Radiopop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: El niño Juanito; 12:10: Maridiano de Londres; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Dimensión C; 14:15: Su quiniela, por favor; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15: Cartelera. De lo bueno, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: La sangre de los Yberon; 17: Los miserables. Galería breve; 17:30: La mujer de Roque Bravo; 17:55: Bimbo presenta; 18: Radio-gramola Carmen; 18:20: España en primer plano; 18:25: La Vuelta Ciclista a España; 18:40: La infame; 19: Los miserables. Galería breve; 19:30: Catorce aciertos; 19:45: Ondas infantiles; 19:55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Matilde, Perico y Periquín; 20:15: Música selecta; 21: Nuestros amigos; 21:15: Cuchi Cuchi y yo; 21:35: Fritz Kreisler, violín; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:20: La leyenda del beso; 22:40: ... se escribe con G; 22:50 Los superventas; 23:20: El consejo del doctor; 24: Extrañas historias; 00:15: Mallorca: hora cero; 1: Programas para mañana y cierre de la emisora.

CRUCIGRAMA



Horizontales. - 1: Ceremonia inglesa. - 2: Cabeza de granición. Artículo. - 3: Aparatos de hierro que tiene la propiedad de atraer metales. Localidad de Destruye. - 4: Espuertas grandes. - 5: Taliza. - 6: Onda.
Verticales. - 1: Nombre de un mineral. - 2: Al revés, tierra hollada por donde transita habitualmente. - 3: Signos ortográficos. - 4: Anillo. Repetición de un sonido. - 5: Obedientes. - 6: Pronombre. Lista. - 7: Demostrativo Parte del cuerpo humano. - 8: Obedientes. - 9: Especie de lechos que forman las áreas. - 10: Nota musical. - 11: Agarradero.

SOLUCIONES

1: Ale. 2: Res. 3: Coss. 4: Ca. 5: Asoma. Misa. 6: So. As. 7: Aran. Asola. 8: So. As. 9: Seras. 10: Col. Col. 11: Ota.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Santandreu, Fausto Morell, 16. Tel. 272783; Alemany, Rubén Darío (Esquina Obispo Campins). Tel. 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno) 231230; Artigues, Rubí, 11. Tel. 213821; Buñola, Call, 12. Tel. 222374; Fuster, Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluç). Tel. 274596; Forteza; Miguel Santandreu, 79. Tel. 272365; González, Fátima, 60. (Sta. Catalina). Tel. 231021; Maneira, Fray Luis Jaume, 73. Tel. 251860; Mascaró, General Goded, 13 (Junto Plaza Cort). Tel. 212663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 213496; Torres, Ramiro de Maetzu, 7 S. Pizá). Tel. 232311; Vidal, Tte. C. Franco, 15. Tel. 274820; Vda. Trián, San Miguel, 159 Tel. 260074. Bordoy Real, Berlín, 23. (El Arenal). Tel. 260074
(De 10 noche a 9 mañana)
(\*) Nadal, Plaza de Cort, 2. (Abiertas hasta las 12 noche)
Artigues, Rubí, 11
González, Fátima, 60. (Sta. Catalina).
\* Tienen servicio de oxígeno
SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Díario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente Domingo y festivos. Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Dufera)
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
De: Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190
Teléfono: 21 12 29
Bomberos: 25 12 34
Ambulancias: 22 21 79
Policia: 21 12 21

CANBIOS DE BOLSA

Table with columns for market type (BOLSA DE BILBAO, BOLSA DE MADRID, BOLSA DE BARCELONA) and various stock indices with their respective values.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 223008

Television

PRIMERA CADENA
MATINAL
9:45: Carta de ajuste; 10:00: Apertura y presentación; 10:02: Televisión Escolar; 11:00: Cierre.
SOBREMESA
1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Panorama de actualidad; 3:00: Noticias a las tres; 3:25: Avances; 3:30: La quiniela; 4:00: Embrujada; 4:30: Nivel de vida; 5:00: Campeonato nacional de acoso y derribo (desde Jerez de la Frontera).
TARDE
6:30: Avances; 6:35: Tarzán; 7:30: Teleclub; 8:00: Puesta a punto; 8:30: Misterios al descubierto.
NOCHE:
8:55: Esta noche...; 9:00: Novela: "La familia Martí"; 9:30: Telediario; 9:50: Avances; 10:00: Programa de actualidad; 10:30: Vuelta Ciclista a España; 10:45: Aventura; 11:15: Ironside; 12:10: Veinticuatro horas; 0:20: Los miércoles de Pablo VI y Cleire.
UHF
19:45: Carta de ajuste; 20:30: Presentación y avances; 19:25: Fútbol (Manchester City contra vencedor Gornik-Roma, en directo); 21:15: Expreso a Pettitcoat; 21:45: Ateneo; 22:15: Noticia 2; 22:30: Avances; 22:32: Cineclub; 24:00: Cierre.

Religiosas

CULTOS PARA MASANA
Jueves 30
Sta. Catalina de Sena. Turnos de Adoración solemne al Snto. Sacramento. -En las MM. Reparadoras a las 8 Misa y Exposición del Snto. Sacramento. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S.D.M.
-En el Centro Eucarístico a las 8 Misa y exposición del Snto. Por la tarde a las 7:00 bendición, reserva de S.D.M. y Rosario.
-En Sta. Catalina de Sena (calle S. Miguel), a las 7:30 exposición del Snto. y preces. A las 8:15, bendición, reserva de S.D.M. y a continuación Misa vespertina.
Otras funciones
-En la Merced, a las 7:00 Snto. Rosario. A las 7:15, Misa vespertina y Comunión para los Jueves Eucarísticos. Acto de Reparación con exposición de S.D.M., bendición y reserva. Al final canto de una Salve a Ntra. Snta. Madre.
-En Sta. Catalina de Sena (Convento), solemne fiesta que las RR. MM. Dominicas dedican a su Madre y a su tular Sta. Catalina de Sena. A las 9:30, de la mañana Misa concelebrada, solemne con homilía por el M.I. señor don Lorenzo Tour. Conmóngo Lectoral.

Investigación-Análisis: en esto consiste la diferencia entre la especulación y la inversión

Señores de CRECINCO: Envíenme información sobre cómo invertir en ese Fondo de Inversión Mobiliaria sin compromiso.
Nombre
Calle N.º
Ciudad Provincia
Aplicamos una comisión entre 10 y 2%, según la cuantía de la inversión. Lo hacemos al recibirla y por una sola vez.
CRECINCO
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Antonio Maura, 14 - Madrid (14)
Sociedad Gestora: HISPANIBEC, S. A.
DEPOSITARIO: BANCO DE LONDRES Y AMERICA DEL SUR, LTD.

Cupon del ciego

501

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Algunas nubes de inestabilidad en la cordillera y en Mallorca, con grandes claros. Viento del Norte girando al Noroeste moderado. Marejada fuerte al Norte de las islas y marejada en el resto, tendiendo a moderar.
OBSERVACIONES
Humedad relativa: 43 x 100
Insolación: 6 h. 30 m.



Con cintura elástica

y su fantástico llavero

MADRID



BARCELONA

por su confección  
por sus colores  
por su tejido

**EL PANTALON DXT** es el pantalón de todos los chicos

Marca y modelos patentados EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

PARA LA PRENSA Y RADIO

AYER POR LA MAÑANA, PRESENTACION OFICIAL EN MALLORCA DE UNA DE LAS «VEDETTES» DEL SALON INTERNACIONAL DE BARCELONA EL RENAULT - 12



Don Tomás Darder, Presidente Delegado de "Tomás Darder Hevia, S. A.", Concesionarios oficiales en la Isla de Renault, durante su parlamento de ayer, con motivo de la presentación oficial del último modelo lanzado al mercado nacional por Fasa-Renault, el R-12. Con el señor Darder Hevia, los señores, Vidal, Cuesta, Cañellas y Cortés. — (Foto TERRADES).

Ayer por la mañana, de una manera oficial, fue presentado en Palma el último modelo Renault que como ya dijimos en su día, salió de la factoría de la Fasa Renault de Valladolid. Nos estamos refiriendo, claro está, al R-12, que fue una de las "vedettes" nacionales del Salón Internacional de Barcelona, recientemente clausurado.

Los actos programados por los Concesionarios en Palma, la Firma "Tomás Darder Hevia, S. A.", comenzaron a primeras horas de la mañana con la visita a los nuevos talleres de la carretera de Inca.

PELICULAS

Una vez allí, y tras visitar aquellas instalaciones, se pasó a una de las salas, en donde se proyectaron varias interesantes películas de distintos modelos Renault. Entre otros, el del modelo R-12.

Pasadas las películas, todos los compañeros de la Prensa y Radio nos trasladamos a Santa Ponsa, para someter a unas pruebas más o menos a fondo a tres Renault-12 que los Concesionarios en Palma pusieron a nuestra disposición.

ALMUERZO

Y después de la primera tanda de pruebas ya que por la tarde continuamos, se nos ofreció un almuerzo en un hotel de Santa Ponsa.

En la mesa, con los informadores, don José Luis Cuesta Alvero, Delegado de Fasa Renault; don Manuel Gaban, Inspector Comercial de Fasa Renault; don Gabriel Morezuelas, Técnico; don Tomás Darder Hevia, Presidente Delegado de "Tomás Darder Hevia, S. A."; don Antonio Cañellas, Director Administrativo; don Juan Cañellas, Vicepresidente de "Tomás Darder Hevia, S. A."; don Antonio Darder, Director Comercial y Jefe de Ventas; don Juan Francisco Darder, Consejero de la Dirección Náutica; don Manuel Santolaria, Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas, y otros altos empleados de la firma Concesionaria en Palma. Además, ocuparon lugares en la presidencia nuestros compañeros don Miguel Vidal Seguí, Presidente de la Asociación de la Prensa, y don Lamberto Cortés, Secretario de la Asociación.

PARLAMENTOS

Finalizado el almuerzo, don Tomás Darder Hevia, en nombre de Fasa-Renault, dio las gracias a todos por la asistencia al acto, a la vez que se puso a la disposición de los medios de información para que continuáramos probando, una y otra vez, el modelo R-12.

Habló a continuación don Antonio Darder, quien brevemente puso de manifiesto los ambiciosos planes que tiene Fasa Renault para un futuro muy próximo.

Para finalizar, nuestro querido compañero Miguel Vidal, en nombre de los representantes de la Prensa y de la Radio dio las gracias por las muchas atenciones recibidas a lo largo de la jornada por nuestros anfitriones, la Firma "Tomás Darder Hevia, S. A."

FINAL

En realidad no acabamos aquí esta información, sino que la aplazamos hasta dentro de un par de días, en el que, como ya hemos dicho, hablaremos del protagonista de ayer: el Renault-12. Hasta entonces.

CONGREGACION MARIANA

EXCURSION A NA FORADADA

El día 1 de Mayo, la Congregación Mariana organiza la excursión a Na Foradada. Lugar privilegiado por sus espléndidas vistas y por sus indudables recuerdos históricos, que se reflejan en las edificaciones de sus predios y en sus bellos temples que resaltan en toda la zona.

El programa se desarrollará de la siguiente forma: la salida será a las 9 horas desde Ca n Mea, utilizando el autocar de línea Palma-Deya.

En las inmediaciones del predio de Miramar se descenderá del autocar, empezando la marcha. Al llegar a Na Foradada recorreremos sus diversos miradores y después tendremos varias horas para la comida.

El regreso se efectuará hacia Son Marroig para coger el autocar que nos transportará a Palma.

Para inscripciones: calle Apuntadores núm. 6.

CIRCULO CULTURAL MEDINA

CURSILLO DE MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

La Dirección del Círculo Medina comunica a todos los alumnos matriculados a este Cursillo que las clases darán comienzo el día 6, miércoles, a las 8 de la tarde en la Escuela Sindical Virgen de Lluç, sita en la calle Reina María Cristina.

A a vez comunica que el número de plazas de dicho cursillo ha sido cubierto, no pudiendo admitirse más matriculados.

Las clases tendrán lugar los lunes, miércoles y viernes a la hora indicada y serán a cargo de don José Miguel González Quevedo afecto a la Delegación de Industria de esta provincia y por un equipo compuesto por personal de la Jefatura Provincial de Tráfico de Baleares.

Crónica de Sociedad

PRIMERAS COMUNIONES

En la iglesia parroquial de San Antonio Abad, de Son Ferrer, recibieron por vez primera a Jesús Sacramento, los hermanos Antonio y Mateo Torrens Soler, hijos de nuestros distinguidos amigos, don Miguel Torrens y doña Margarita Soler.

Los invitados —muy numerosos— fueron gentilmente obsequiados.

Reciban los nuevos comulgantes, así como sus padres, nuestra enhorabuena.

\*\*\*



El pasado sábado recibió por primera vez el Pan de los Angeles, en la capilla de la casa de Santa Ponsa, de manos del Rvdo. don Juan Bibiloni Borrach, del Santuario de Nuestra Señora de Lluç, la niña Antonia Moyer Mateu, hija de nuestros estimados amigos don Jaime Moyer Martorell, director del «Balneario Santa Ponsa» y de su esposa doña María Mateu Martorell.

Después de la ceremonia religiosa, los distinguidos invitados se trasladaron al restaurante del referido balneario donde fueron obsequiados con una exquisita cena.

PETICION DE MANO

Por don Jaime Radó Segura y doña María Barceló Cifre para su hijo Luis, ha sido pedida a don Antonio Guasp Llibrés y doña Juana Mascaró Mascaró, la mano de su encantadora hija María Luisa.

La boda, Dios mediante, se celebrará el próximo otoño.

NATALICIO

La esposa del Perito Agrícola don Raimundo Alabern Montis, nacida Nuria Armenteras Costosa, ha dado a luz un niño, que fue asistido en su alumbramiento por el doctor don Juan Gil, en la clínica «Mare Nostrum».

\*\*\*

Ha dado a luz una niña doña Pilar Ferrer, esposa de don Jaime March, Ingeniero Industrial.

Lea: «BALEARES»

MAÑANA - JUEVES

EN



LUCIA BOSE

¿POR QUE SE DESPIERTA EN ESCANDALO?

VD. VERA EN ESTA PELICULA MUCHAS COSAS QUE LE EXPLICARAN LOS MOTIVOS



UNA PELICULA QUE USTED DEBE VER!

PORQUE HABLA EN "ESPAÑOL" SOBRE LA MUJER ESPAÑOLA Y SOBRE LA CRISIS DEL MATRIMONIO EN ESPAÑA

LUCIA BOSE

Del Amor y otras soledades

EASTMANCOLOR

Un film de CARLOS ESTRADA BASILIO M. PATINO

Una producción ECO FILMS, S. A. - CEGAREO GONZALEZ, S. A. P. G.

Además: EL AMIGO DE LOS ANIMALES

SESIONES A LAS 4, 6, 8 Y 10

Entrega de juguetes de los grandes

sorteos de KAS



Un grupo de niños recibiendo sus juguetes en nuestra Planta Embotelladora del Pont D'Inca



# ¿desea una bomba portátil?

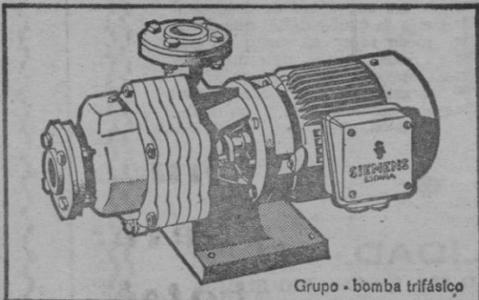
Yo le recomiendo la bomba Siemens. Sí, justo ésta que está Ud. viendo. ¿Le parece pequeña? No se deje engañar, sólo lo es en apariencia. Su capacidad es de 1.300 litros por hora a 15 metros de altura. E insisto, es efectivamente portátil, igual la puede

emplear para regar su jardín, vaciar su piscina o para la distribución de agua en su chalet y esto sin depósito intermedio. ¿Increíble, verdad? Yo le aconsejaría, si tiene algún problema de distribución de agua, que consulte a Siemens. Seguro que se

lo pueden solucionar, ya que disponen de otros modelos que pueden ser el adecuado a su caso. Diríjase, adjuntando el cupón de este anuncio, a SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A. Barquillo, 38 Madrid-4.



Nuevo modelo de bomba Jet



Grupo - bomba trifásico

### Cupón

Siemens Industria Eléctrica, S. A.  
Olmos, 96 Palma de Mallorca,

Señores:  
 Me interesa me remitan información detallada.  
 Les ruego me comuniquen la dirección del proveedor más próximo.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

# BUENOS DIAS

## LO QUE SE DICE COMER BIEN

Ya se sabe: medio mundo come mal para que el otro medio se levante de la mesa sin hambre. ¿Es esto así? No sé, véanse las estadísticas, tan concretas.

Uno piensa que, en general, hoy en día la comida se come bastante mal, con prisas y siempre pensando en otra cosa. ¿Qué quiero decir con esto? Pues, la verdad, no lo sé con exactitud, pero probaré a explicarlo.

Yo tengo a la sobriedad, pero le doy la importancia que tiene al comer, es decir, abrir un espacio en los afanes de un día y sentarse a una mesa, donde, tanto como lo que se come, importa lo que se habla, lo que se dice, lo que se cuenta. Pemán, ahora mismo, ha publicado un libro titulado así (más o menos): «Mis almuerzos con gente importante». Es evidente que para don José María a la hora del almuerzo, ha tenido importancia la buena cocina, pero también quienes se sentaban a una mesa, alrededor de ella y lo que contaban a esa hora grata de abrir un paréntesis y etcétera.

Este es el fallo de las gentes y ahora, que se reúnen con la sola idea de comer y olvidan que la mejor de una comida es la sobriedad y que una comida es importante en la medida de que lo sean los comensales, en la medida de que, entre plato y plato, la gente platique de cosas que valgan la pena y, sobre todo, no tenga prisa por marcharse, pagar la cuenta y salir de estampía, como si haber comido en buena compañía fuera una especie de pecado



hubiera que poner tierra encima de ello. Una y otra vez, a la hora de aceptar un convite, he dicho que no, porque me he dado cuenta de que me invitaban a comer pensando en la comida y no pensando en la compañía, que es lo bueno, que es lo que nos mejora y nos distingue de los animales. Los animales comen llenos de recelos y de gruñidos, como con miedos y angustias de no poder llegar al final. Para el hombre, comer entre recelos y gruñidos, no es comer, es tragar de malísima manera, y, me digo, para eso comer de pie y en saltuario en una de esas barras donde la comida, por regla general, tiene siempre el mismo sabor: sabe a salsicha de plástico, mismo adobado con una especie de salsa que lo mismo sirve para un fregado que para un barrido.

Si, se está perdiendo la buenísima, admirable tradición de comer con cierta pausa y dejar que el próximo cuente las historias más divertidas, más locas o más apasionantes del mundo. Se está perdiendo la buena costumbre de charlar, durante las comidas, de dejar al amigo que se esplique y nos traiga novedades de todos los calibres.

—Ir a comer, te dicen, pero tenre que marcharme inmediatamente después... Ando loco estos días.

Mejor comer de pie, me digo, y servirse una de esas salsichitas que saben a plástico, el sabor y el saber de nuestra época. Las prisas lo estropean todo, la amistad y el amor, los almuerzos y las cenas, el diálogo entre los hombres, convertidos en comensales apresurados, a punto constantemente de subirse a un coche que les va llevar a un sitio donde nadie les espera y donde, además, no tienen nada que hacer.

Comer bien es otro de los bienes del vivir que se están perdiendo y tal vez para siempre, amén. Lo que no deja de ser una pena.

Juan Bonet

## LA FAMILIA BELLUS



—Te advierto que si te suspenden otra vez tendrás a ser nada más... (De «ABC»)

**BUEN RESULTADO.** — «LA MALA INTENCION QUE DA BUEN RESULTADO SE SUELE TENER POR VIRTUD.» (Séneca)

## MONUMENTO «FUMADORES ANONIMOS»

La jota aragonesa, una de las piezas más ricas y más arraigadas del ancho folklore español, va a tener, a partir del día 1 de mayo, su monumento. En Albalade del Arzobispo (Teruel), el escultor Angel Orensanz ha levantado un grupo escultórico de más de nueve metros de altura, con tres esculturas de hierro que pesan, cada una, la friolera de 200 kilos.

—He empleado en este conjunto escultural la forja de plancha de hierro. En la escultura de hoy se emplean materiales muy variados y son muchas las posibilidades artísticas que se abren.

En esta interpretación plástica de la jota he pretendido, a través del hierro, que la materia adquiriera una formulación desgarrada en el entorno de un paisaje duro y quebrado de caminos. Y entiendo que la escultura ha de crear paisaje y armonizar con un paisaje. (Prensa de Zaragoza)

## CORAZON: PILA ATOMICA

PARIS. — La Medicina y la técnica francesa acababan de conseguir un triunfo espectacular, implantando en el tórax de una mujer de cincuenta años un estimulador cardíaco atómico por primera vez en Europa.

La experiencia ha sido llevada a cabo en los servicios del profesor Paul Laurent, del Hospital Broca. La operación duró cuatro horas y ha sido un éxito completo.

El estimulador cardíaco se emplea en afecciones en las que los músculos del corazón tienen unas gravísimas irregularidades en las contracciones, creando arritmias prácticamente mortales. Contra esa irregularidad funcional se venia luchando por medio del estimulador cardíaco de pilas, que, tenía el gravísimo inconveniente de necesitar el recambio de pilas cada dieciocho meses.

**ORIGINALIDAD.** — «UN TEMA ORIGINAL COMO EL PECADO; O SEA VIEJO COMO EL MUNDO.» (Antonio Machado)

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## tertulia en la PLAZA MAYOR



—La Feria de Muestras está salvada. Tendremos feria para muchos años.

—¿Tenim la Seu plena d'ous. De lo cual me alegro de corazón.

—Dicen que, por este año se celebrará donde siempre. Pero que en el sucesivo...

—¿Qué dicen para lo sucesivo?

—No se dice nada. Y esto es lo que a mí me preocupa.

—¿Por qué?

—Este silencio me da muy mala espina...

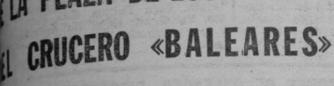
—¿Por qué te da tan mala espina...?

—Porque, una de dos: No se dice porque no se tiene la menor idea de donde se celebrará en el futuro, o no se dice por temor de levantar las protestas de los contrarios a que se sacrifiquen unos jardines (que bien cuidados podrían ser una maravilla) a una feria que puede que con el tiempo sea un modelo de ferias, pero por muy modesta que llegue a ser, su necesidad no podrá justificar nunca la supresión de unos jardines que, al fin y al cabo, son del dominio público.

—¿Y eso del "dominio público"?

—Significa que NO SON PROPIEDAD del Ayuntamiento.

## FERIA Y LOS JARDINES LA PLAZA DE LOS HEROES EL CRUCERO «BALEARES»



—Los héroes del Crucero «Baleares», despidete de ellos y despídete de las fiestas y de las conmemoraciones por necesidad. Tendremos más tarde que resignarnos a que se hagan en otro lugar posible más adecuado.

—Resumiendo...

—Que mientras por boca autorizada no se diga que el año que viene se va a celebrar a Feria en la Plaza de los Héroes al Crucero «Baleares», debemos tener con fundamento por la desaparición de la plaza con todas las consecuencias jurídicas, morales, urbanísticas y patrióticas que el hecho supondría.

—No creo que se llegue a tanto. Ya verás como sólo será por este año y el año que viene y sucesivos se celebrará en otro lugar más adecuado.

—Dios lo quiera. La Feria y la buena organización de los organizadores se lo merecen de verdad.

—Es que la Feria en la plaza ajardinada es una gran pena. Si se piensa celebrar la feria en un lugar más adecuado...

—Mira lo que voy a decirte. Si se piensa celebrar la feria en un lugar más adecuado...

—Mira lo que voy a decirte. Si se piensa celebrar la feria en un lugar más adecuado...



## AMOR AL CAMPO

—El campo es lo mío! Me agrada! En él vivo y en él quiero vivir!  
—¿A quin pobló o possessió estau?  
—En el Camp Redó!

## UN PIE PARA ESTA FOTO JUGARSE EL TIPO



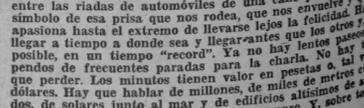
—La dichosa prisa de estos tiempos! Prisa por llegar, prisa por enriquecerse. Prisa por todo en esta época que nos ha correspondido en suerte y que ha barrido de aquella calma que la vida nos da, de aquella inefable quietud, de aquella resonancia magnética, de aquella calle estrecha. El muchacho, que se juega a caballo entre las riadas de automóviles de una calle palnesana, y que simboliza de esa prisa que nos rodea, que nos envuelve y que nos apesadumbramos hasta el extremo de llevarnos lejos los otros y, al llegar a tiempo a donde sea y llegar antes que los otros, es posible, en un tiempo «record». Ya no hay lentos paseos, ni pausas de frecuentes paradas para la charla. No hay tiempos muertos. Los minutos tienen valor en pesetas o tal vez, en dólares. Hay que hablar de millones, de miles de millones, de dólares, de solares junto al mar y de edificios altísimos de muchas plantas, muchas letras.



No es oro todo lo que reluce en este mundo tremendo de prisas y ambiciones. Hay —debe haber— una felicidad sencilla, quieta y placida, luminosa e ingenua como una mañana de domingo soleado. Prohibido el teléfono. Prohibido hablar de negocios, de hectáreas y de trapos. Prohibido correr, jugar a los tipos... y el corazón. — F. J. J.



No es oro todo lo que reluce en este mundo tremendo de prisas y ambiciones. Hay —debe haber— una felicidad sencilla, quieta y placida, luminosa e ingenua como una mañana de domingo soleado. Prohibido el teléfono. Prohibido hablar de negocios, de hectáreas y de trapos. Prohibido correr, jugar a los tipos... y el corazón. — F. J. J.



No es oro todo lo que reluce en este mundo tremendo de prisas y ambiciones. Hay —debe haber— una felicidad sencilla, quieta y placida, luminosa e ingenua como una mañana de domingo soleado. Prohibido el teléfono. Prohibido hablar de negocios, de hectáreas y de trapos. Prohibido correr, jugar a los tipos... y el corazón. — F. J. J.

## DIGANOS Vd. ALGO



Armando Fernández, «Armando», cogió un día la maleta y se fue a pintar a los países que formaron su contorno durante años, la España que había corrido y recorrido casi sus recuerdos.



Armando Fernández, «Armando», cogió un día la maleta y se fue a pintar a los países que formaron su contorno durante años, la España que había corrido y recorrido casi sus recuerdos.



Armando Fernández, «Armando», cogió un día la maleta y se fue a pintar a los países que formaron su contorno durante años, la España que había corrido y recorrido casi sus recuerdos.



Armando Fernández, «Armando», cogió un día la maleta y se fue a pintar a los países que formaron su contorno durante años, la España que había corrido y recorrido casi sus recuerdos.

## Armando Fernández «Armando» «PINTO LO QUE VEO, LO QUE PIENSO, LO QUE SIENTO, LO QUE FANTASEO»



Y un día, cansado de ir y venidas, resistiéndose a ser únicamente profeta fuera de su tierra, se vino de nuevo a España.

—¿Qué tal le fue?

—Una vueltita por el mundo: Yugoslavia, Grecia, Luxemburgo, Cuba, Japón, México, Tailandia... En cada lugar la emoción de lo nuevo, el contraste, la obligada identificación con el medio y con el hombre... experiencias valiosísimas que valen más que todos los tesoros del mundo.

—¿Qué hizo por esos mundos?

—Observar y pintar. Y dar a conocer mi obra. ¡Ah... y, en todas partes, «españolizar» contagiando a las gentes con la alegría española de nuestra forma de ser, de nuestro concepto de la amistad y de la caballerosidad.

—¿Cuántas exposiciones?

—Incontables. La primera, en 1948, como miniaturista. Si, porque empecé haciendo miniaturas hasta que me especialicé como pintor de espátula.

## Coplas sin Malicia RUEDAS DE PRENSA

Quando uno menos lo piensa recibe de palnesanos cincuenta "ruedas de prensa".

Con tanta "rueda", lectores, como hay en la población, se precisa un escuadrón completo de redactores.

Hay "ruedas" interesantes, eficaces y hasta bellas, porque se tratan en ellas las cuestiones importantes.

Pero hay algunas que a veces nos hacen perder los días, pues anuncian tonterías o comunican mermes.

En las que solo interesa al que la "rueda" provoca ver su nombre en cada boca, ver su nombre en letra impresa.

Y hasta existe algún guasón que a "rueda de prensa" viene para anunciar que a su nombre le ha comprado un biberón.

GIL ARRIBATO

## Sucedio hace 100 años

29 DE ABRIL DE 1870  
Leemos en el «Diario de Palma»: «Bien por este profesor. Ahora que se trata de suprimir o no la enseñanza de la Doctrina Cristiana en las escuelas públicas tenemos noticia de que un profesor de escuela privada, ha dispuesto que todos sus discípulos se hicieran con el tratadito titulado «La Religión demostrada al alcance de los niños» por Balnes. Siendo muy conocidas las producciones de tan ilustre escritor la obra mencionada no necesita encomios.»

Del Puerto. Para La Habana ha sido despachada la polacra goleta «Victoria» de 106 toneladas, capitán don Juan Gilet; el bergantín «Beatriz» de 121 toneladas, capitán don Juan Amengual; la corbeta «Ámbala» de 329 toneladas, capitán don Antonio Balaguer, todos con frutos del país y para Pomoron la goleta inglesa «Williams», de 117 toneladas, capitán Evan Thomas, con lastre.

Diputación Provincial de las Baleares. El martes, tres del próximo mes de mayo se dará principio a la cuestión que se anunció por medio de los periódicos para recoger hillas, trapos, lienzos y vendajes con destino a las enfermerías del Hospital.

Preparados los efectos que su caridad destine a la mejor asistencia de los infelices que en el lecho del doctor, Palma 28 abril de 1870. El Vice-presidente, Miguel Querquies, P. A. de la D. El Secretario, Silvano Font Montaner.

Salió ayer para Valencia en dirección a Madrid — Barcelona don Mariano Aguilar, al objeto de acompañar a los artistas que han de trabajar en nuestro Teatro Principal en esta temporada. Se pondrán en escena zarzuelas de carácter bufo y serio, y según noticias el cuadro de compañía es de lo mejor que se conoce en ambos géneros, contándose entre los artistas a las primeras tiple, señoras Viló y Bribo, y a los señores Soler de Franco, Plá Sanz y Villegas y otros que muy en breve conocerá el público palnesano.

ESEA

**15% ANUAL ASEGURADO**

**Majorica Sunset Park**

**Complejo turístico deportivo**  
PLAYAS DE SANTA PONSA

Investigue estos apartamientos antes de invertir  
Sea usted propietario de uno de estos apartamientos y obtendrá un 15% de renta asegurado todo el año.  
INVERSIONES DESDE 300.000 Ptas.

Vístenos en «Majorica Sunset Park»  
Playas de SANTA PONSA.  
Urbanización COSTA DE LA CALMA.

Solicite información Edificio IMPALA IV  
SON MATET (Cala Mayor)



## CONFERENCIA - DEMOSTRACION EN LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA A CARGO DEL DIRECTOR TECNICO SANITARIO D. INOCENCIO VIDAL

Ayer por la tarde, en el salón de actos de la Asociación de Amas de Casa, se celebró con extraordinario éxito la anunciada charla-coloquio a cargo del Director Técnico Sanitario sobre conocimiento de carnes vacunas, su nomenclatura, sistema de corte y de los diversos procedimientos para el mejor aprovechamiento de dicha carne. La charla fue acompañada con demostraciones

prácticas sobre el género, a cargo de los expertos ayudantes del señor Vidal, cuya intervención fue un verdadero modelo de eficacia divulgatoria, siendo muy aplaudido al final de su charla por las numerosas amas de casa que llenaron totalmente el salón.

Se recuerda que el día 5 de Mayo, el mismo conferenciante completará su intervención ayer con la valiosa colaboración práctica del famoso Chef don Bartolomé Esteve, Profesor de Cocina de la Escuela Sindical de Hostelería.

## LOS AVICULTORES DE BALEARES, DISPENSARON UNA GRAN ACOGIDA A LA GALLINA «ARBOR ACRES 26»

(Viene de la página 24)  
periodista, expresó en primer lugar lo siguiente: «co-co corocó, co-co», lo cual, traducido por un anable intérprete, significaba: «Tras el clamoroso éxito que he conseguido entre los avicultores de los Estados Unidos, he triunfado igualmente en otros países — europeos — incluida España. Ahora estoy muy satisfecha de haber sido presentada en Baleares».

Parece ser que esta gallina mejora sensiblemente las características de las ponedoras tipo «leghorn» existentes, al incorporar principalmente una mayor vitalidad y un gran tamaño del huevo, superando el equilibrio del resto de sus cualidades técnicas, traduciéndose todo ello en una más alta rentabilidad.

## INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Lunes día 4 de mayo. — De 1 a 16 horas: Es Puchet, Son Mollet, Tritón, Ca'n Pillitus, Son Pargos, Na Guait, Hotel Na Aguait y Es Carragadó (de Cala Rajada).

## Concurso escolar de Historia y Arqueología mallorquinas

PATROCINADO POR J. MASCARO PASARIUS ORGANIZADO POR «BALEARES»

Concursante ... .. Edad ... ..

Centro docente ... .. Población ... ..

### BOLETIN DE PREGUNTAS DE LA 15ª SEMANA

1- ¿En qué día, mes y año, zarpó de Cataluña Jaime I para conquistar Mallorca?

RESPUESTA ... ..

2- La hueste de Jaime I al conquistar Mallorca estaba formada por 15.000 hombres y 1.500 caballos, divididos en cuatro cuerpos: el del Rey, el de don Nuño Sans, el de Guillermo de Montcada y... ¿cuál era el cuarto?

RESPUESTA ... ..

3- En Binifat (Sencelles) hay un monumento megalítico bien conservado y muy interesante, ¿de qué monumento se trata?

RESPUESTA ... ..

4- Hace unos años fue encontrado en el Vilar de Talapi (Sa Pobla) un objeto de bronce muy interesante ¿de qué objeto se trata?

RESPUESTA ... ..

5- En Son Vaquer d'En Ribera (Manacor) hay un monumento que dio abundante y valioso ajuar. De él se han ocupado Bartolomé Ferrá, Gabriel Llabrés y Quintana, Miguel Alcover, etc. ¿de qué monumento se trata?

RESPUESTA ... ..

6- Emil Hübner, Antonio Furió, Luis Amorós, el doctor Veny, etc. se han referido a un objeto hallado en Malnou (Consell) ¿qué clase de objeto es ese?

RESPUESTA ... ..

### PREMIOS SEMANALES

Un ejemplar de «Prehistoria de las Baleares» de J. Mascaro Pasarius (sobretiro en 27 fascículos del «Corpus de Toponimia de Mallorca»), un ejemplar de «Artá en el siglo XIII» de Mn. Lorenzo Llistera, donado por el Museo Regional de Artá; un ejemplar de la colección «Austral» donado por LIBROS ERESO (Pelaires, 1); otro ejemplar de la colección «Austral» donado por LIBRERIA LINGUISTICA LOGOS (Maestro Torrandell 9); un ejemplar del Plano Histórico Arqueológico de Palma donado por la Casa de Menorca; un ejemplar de «La Cendra dels Talaiots», del laureado p. a Guillem Colom, donado por la Sociedad Arqueológica Luliana.

### PREMIOS ADICIONALES

Para el ganador absoluto al final del Concurso, y para su profesor, un viaje a Menorca, para visitar los principales monumentos históricos, arqueológicos y turísticos de la isla hermana. Además hay otros premios no menos sustanciosos.

BOLSA DEL TELEVISOR. de don Demetrio J. Peña. Un televisor al colegio que al final del concurso haya tenido más alumnos participantes.

DELEGACION EN SOLLER DEL SERVICIO NACIONAL DE EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS. Por mecenazgo de su delegado el arqueólogo don Bartolomé Enseñat Estrany, durante las vacaciones de verano, la oportunidad de que los primeros premios semanales puedan asistir a unas excavaciones arqueológicas con posibilidad de intervenir en alguno de los trabajos que allí se realicen. Para ello corre con los gastos de desplazamiento de los muchachos desde Palma al lugar de la excavación y de su manutención durante las dos jornadas que abarca la invitación.

Hasta el próximo sábado, que efectuaremos el escrutinio de los boletines de preguntas de las semanas 13ª y 14ª.

## aula

ESTA TARDE, EN LA CONGREGACION MARIANA

### CONFERENCIA DEL DR. SEBASTIAN SOBRE LA ARQUITECTURA MALLORQUINA

Magnífica ocasión para un mejor conocimiento científico y estético de las grandes joyas arquitectónicas que tenemos en Mallorca, será la documentada conferencia que el Doctor don Santiago Sebastián López, catedrático de Arte en la Facultad universitaria del Estudio Luliano, dará esta tarde en el Salón de la Congregación Mariana, que una vez más abre sus puertas a los amigos de la cultura mallorquina. El estudio histórico-artístico del docto conferenciante versará sobre «La arquitectura mallorquina de los siglos XIV, XV y XVI», época brillante de nuestro gótico que tan originales, y bellos, rasgos diferenciales ofrece. Esta tarde, a las 8. En el Salón de la Congregación (Apuntadores, 6). La conferencia irá ilustrada de hermosas diapositivas.

## EL CAMPO, AHORA MISMO

Ya tenemos orugas en algunos alfalfares. Es mejor combatirlos ahora que después. Por lo tanto, después de un corte aplicaremos Tricloroxén (Dipterex, cebonil, etc. Puede hacerse en pulverización, en espolvoreo y en cebo.

El oidio o «Sendrosa» de la vid, causa grandes daños en los campos en los cuales se presenta. Si el año pasado tuvieron, éste también lo tendrán. Apliquen azufre oxidante con espolvoreador. En casos resistentes, consultar.

Ahora sí que tenemos cantidad de pulgones en los almendros. Tratemos pronto con un insecticida sistémico tipo Metasystox. Dimocrón, etc., y al mismo tiempo pongamos un producto contra el «Brot sec».

Mallorca es diferente? — En el comercio de plaguicidas en el mundo, los herbicidas se llevan la parte del león. Esto quiere decir que los agricultores, los consumen. Aquí, nosotros, además de que gastamos poco en plaguicidas, no hemos entrenado aún los herbicidas. Y... hay que ver lo interesante que

sería hacerlo, sobre todo en hortalizas.

La resistencia de la alcachofa a la sal es tan buena, que de entre las hortalizas solo es superada por las coles, rábanos, cebollas y sandías. Interesante ¿No?

Hay muchas plantas que pueden aguantar la sal de muchas de nuestras aguas. Lo que ocurre es que ésta se acumula en el suelo ¿Qué hacer? El agua debe lavar bien la tierra, para lo cual sería conveniente un red de drenaje o de vez en cuando dar una labor profunda con arado topo. Además, se debe regar con muchísima agua.

Nos enteramos que en la comarca de La Puebla, se han producido algunos tomates producidos en invernadero ¡Que aprovechen!

Durante el mes de marzo, han salido por el puerto de Palma 66.520 kgs. de «Bessó», 17.230 kgs. de albaricoques seco y 1.280 toneladas de garrofas. Inglaterra ha sido el principal cliente para la almendra.

Los albaricoques iban destinados a los países nórdicos.

La garrofa a Italia principalmente.

Cuando Adán y Eva fueron expulsados del Paraíso, Adán, volviéndose a su compañera, le dijo: Querida, creo que entramos en un período de transición.

Aquí estamos nosotros sis hijos. Hemos crecido y nos hemos multiplicado.

Nuestra agricultura también ha entrado en un período de transición. Esperamos y deseamos que también crezca y se multiplique.

(Servicio de Extensión Agraria de Sant Jordi).

## EL CONGRESO INTERNACIONAL DE LA I. N. A., SE CELEBRARA EN PALMA

(Viene de la página 24)  
información y de inscripción. «Por adelantado —dijo— puede ya afirmarse que trans-

currirá bajo el más rotundo de los éxitos». Por su parte el trofeo —tan español y tan mallorquín— el «Toro de Costitx» está ya a punto. Se ha hecho un modelado y un vaciado y se está fundiendo el metal. En breve será expuesto en algún céntrico establecimiento de Palma. Es de destacar que aunque el Festival no se celebre siempre en Palma —que esto está aún por resolver— en todo caso su gran premio será siempre el mismo: el «Toro de Costitx».

«La XV Asamblea de la I.N.A. —añadió don Rogelio Diez— será posiblemente la más importante de las celebradas hasta el momento. Por dos razones fundamentales: la primera, la inaplazable actualidad y trascendencia de los temas a tratar, que pudieran resumirse como el futuro, el ser o no ser de los noticieros cinematográficos, en urgente e indelible trance de total revisión».

El segundo motivo es que por primera vez, los países hispanoamericanos intentarán adherirse y participar, en lo futuro, en la I.N.A. como miembros. Es este un hueco que se dejaba sentir, y una profunda aspiración por ambas partes. Ya han anunciado su presencia en Mallorca, por el momento, Argentina, Colombia, Méjico, Perú y Venezuela. También lo han hecho diversos países africanos, pues hasta ahora la Asociación sólo comprendía los del Norte del Continente, junto con la casi totalidad (repetimos) de los países de Europa Occidental y del Este.

Por todo ello, y por mucho más que pudiéramos añadir (lo haremos en su día) Mallorca está de enhorabuena, en vísperas, casi, de grandes acontecimientos internacionales. Fue decididamente un placer esta conversación, este encuentro entre periodistas mallorquines y M. Colin Reval, don Rogelio Diez, y demás personalidades que compartieron y honraron nuestra casa.

## TAGOMAGO

VIERNES, 1 DE MAYO, TARDE

SOLEMNE ENTREGA

### «III TROFEO POPULARIDAD DE DIARIO DE MALLORCA»

### «I TROFEO CLUB JUVENIL DE OYENTES DE RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES»

A SUS GANADORES EN VOTACION POPULAR:

## LOS BETA

EN SU HOMENAJE, ACTUACION ESPECIAL DE 14 CONJUNTOS MUSICALES Y QUINIENTOS DISCOS DE REGALO A LOS ASISTENTES

### PRESENCIA DE MAXIMAS FIGURAS POPULARES DE RADIO Y T.V.

«TAGOMAGO» ABRIRA SUS PUERTAS A LAS 4'30 DE LA TARDE

VIERNES, 1 DE MAYO, TARDE

## 10.000 ptas. mensuales - Auxiliares Tráfico - Ambos sexos - Sin título - 18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escala Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título. 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Barcelona, Madrid y en otras capitales.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas, entre ellas los números 3 y 6.

Oposición sencillísima que puede preparar en su propio domicilio con nuestras NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, Apartado 4.087. MADRID.

# ¡¡ATENCIÓN MALLORCA!!

MERCURIO FILMS, S.A.

Y

LA EMPRESA DEL CINE



SE COMPLACEN EN ANUNCIAR LA ENTRADA EN SU SEGUNDA SEMANA DE LA PELICULA MAS DISCUTIDA Y QUE MAS INTERES HA DESPERTADO EN TODOS LOS AFICIONADOS AL SEPTIMO ARTE



¡La película más española de nuestro realizador más universal!

TODOS LOS QUE YA LA HAN VISTO LA COMENTAN CON ENTUSIASMO  
¿... Y VD., QUE SIGNIFICADO ENCUENTRA A ESTA PELICULA?

HORARIO DEL FILM: 16'45 - 19'45 - 22'50

# TRAS LA PAUSA TRASATLANTICA DE HOY, MAÑANA ESCALA DEL «FRANCA C»

A las 12'30 (todos a una y sin protocolos), la comida está servida



Pese a que el número de buques entrados ayer fue de bastante importancia, en los muelles palmesanos, principalmente en dos de Poniente, sigue reinando la más absoluta calma.

De los quince buques llegados hasta las siete de la tarde, como ya es tradicional, la mayoría de ellos vinieron desde puertos españoles. Entre ellos, el anunciado "Pinillos", que de Canarias, en su serie de viajes de carácter regular, llegó con fruta, pescado congelado y verdura.

**ENTRADAS**

Así pues, los buques llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: "Leonardo da Vinci", italiano, desde Algeciras con turistas en crucero de placer. "Santa María de la Caridad", desde Mahón con pasaje y carga general. "Ciudad de Granada", desde Valencia con pasaje y carga general. "Duque del Infantado", desde Barcelona con carga general. "Westmep" holandés, desde Kinira con carga general. "Teruca", desde Valencia con carga general. "Carmen María Pinillos", desde Las Palmas de Gran Canaria con fruta y pescado congelado. "A. Ferrer", desde Mahón con carga general. "Ignacio de Chacartegui", desde Barcelona con carga general. "Felguera", desde Valencia con carga general. "Juan Riva", desde Barcelona con carga general. "San Antonio y Animas", desde Ibiza con carga general. "Monte Betayo", desde Barcelona con carga general. "Navahermosa", desde Valencia con carga general. "Rosi Trini", desde Ibiza con carga general.

**PASO DE TRASATLANTICOS**

Ayer por la mañana, como estaba previsto, nueva escala trasatlántica. El paquebote encargado de realizarla, el italiano "Leonardo da Vinci", uno de los más suntuosos trasatlánticos que todavía hoy cruzan los mares. Como nuestros lectores saben, hasta que la Compañía Italla comenzó a trabajar con los fabulosos "Rafaello" y "Michelangelo", el "Leonardo da Vinci" era el buque almirante de la Compañía. Y no decimos, o no queremos decir con esto, que ahora el "Leonardo" haya bajado de categoría. No, ni muchísimo menos. El paquebote --que es de reciente construcción-- sigue siendo el mismo.

## NOTICIAS PALMESANAS

(Viene de la página 36)  
de venta en el Mercado Central se aprovechará la etapa del cambio para proceder a unas mejoras de limpieza en el interior del edificio.  
"Por ejemplo --dijo-- procederemos a embalsosar convenientemente toda la gran planta baja".

El mismo Alcalde, a modo de anécdota, reveló una frase de nuestro Gobernador Civil pronunciada en momento de alguna reunión celebrada en Canarias.

El señor Victor Hellín Sol dijo a los canarios que se alegraba de las mejoras que el Gobierno iba introduciendo en aquel archipiélago, "donde todo se ha hecho durante los últimos quince años".  
"Esperamos --añadió nuestro Gobernador-- que ahora que ya tienen ustedes la niña vestida y a punto de casar, nos tocará a la nuestra..."

Don Gabriel Alzamora tuvo que reconocer que Las Palmas es una ciudad más limpia que Palma. "Hemos de aceptarlo así", dijo.

Reconoció también que Palma, en este sentido deja mucho que desear, y que se ha iniciado una etapa de mayor exigencia para con la "POOL", empresa que cuida el detalle de limpiar nuestras calles. "Incluso --añadió-- ya hemos tenido que imponer algunas multas".

Nuestro Alcalde no se olvida nunca de que es el primer ciudadano de una capital turística cien por cien y se fija en los detalles.

Dijo: "En Canarias hay bastantes hoteles de "cinco estrellas" mientras que nosotros solo tenemos uno. No es justo. Si aquellos hoteles son de "cinco estrellas" más de uno de los mallorquines también merecen serlo".

Palma está a punto de tener una planta depuradora en marcha. Una planta que puede significar la desaparición de los cuatro emisarios insuficientes de la parte de la Playa de Palma y dar agua para riego a las zonas de Sant Jordi y S'Aranjassa. Esta buena noticia la dió el Teniente de Alcalde, señor Izquierdo.

Y etcétera, etcétera.

HOY POR LA TARDE RUEDA DE PRENSA (en uno de los dragaminas franceses) PARA INFORMAR DE ALCUDRA - 70

**EN EL NAUTICO, ASAMBLEA DE CAPITANES DE YATE**

Y después de este paréntesis, diremos que la escala de ayer fue muy corta, ya que llegó el trasatlántico a eso de las siete de la mañana, y salió nuevamente a las once: tan solo cuatro horas de escala palmesana.

Nos imaginamos que los turistas apenas tuvieron tiempo de darse un paseo por la ciudad y después, nuevamente, al buque, para continuar con su interesante crucero de placer.

**HOY, PAUSA**

De no surgir novedades de última hora, hoy tendremos pausa trasatlántica en los muelles palmesanos. Para hoy no está prevista --que nosotros sepamos-- ninguna escala. Se trata tan solo de una breve pausa tras el intenso movimiento de los últimos días en los que, como se recordará, han sido muchos los buques turistas que nos han visitado. Tantos, que parecía que nos encontrábamos ya en pleno mes de julio o agosto.

**PARA MAÑANA**

La pausa será corta, ya que para mañana tendremos nuevo buque turista en los muelles de Perales. El paquebote que llegará es el italiano "Franca C", de la Giacomo Costa. Este, como es de todos sabido, realiza una serie de cruceros de carácter regular con escala periódica en Palma. Cruceros que se prolongan hasta el final de la temporada.

Pues bien; la llegada del "Franca C" está anunciada para las nueve de la mañana. Viene ahora desde Cannes, con turistas de varios países, y estará aquí hasta el día siguiente, en que zarpará con rumbo a Málaga.

**CAPITANES DE YATE**

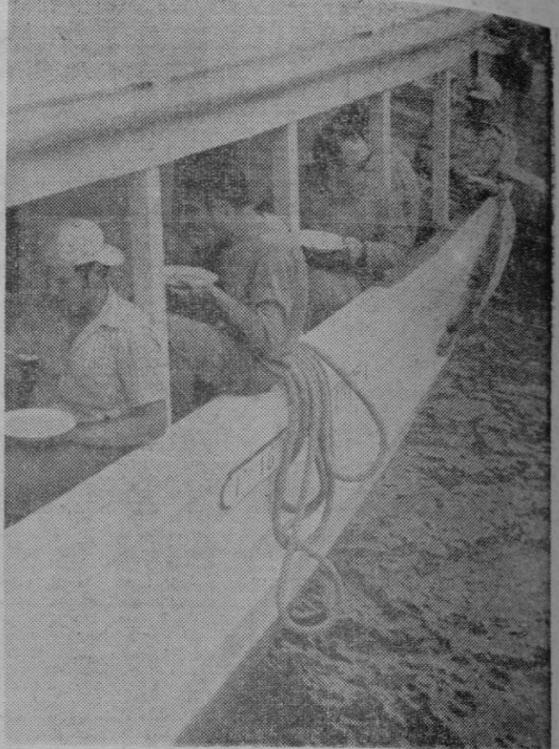
La Asociación de Capitanes de Yate, celebran periódicamente unas reuniones, a cual más interesante, para tratar una serie de asuntos de importancia. Hoy mismo, a las siete de la tarde, y en uno de los Salones del Club Náutico, tendrá lugar una de estas Asambleas, de las que ya les informaremos en nuestra próxima crónica.

**DRAGAMINAS FRANCESES**

También para hoy por la tarde, a las siete y media, está anunciada una rueda de prensa con el Capitán de Corbeta, señor Tabournel, Comandante de la 3ª División de Dragaminas franceses que han tomado parte en las maniobras navales con la flotilla de dragaminas con base en Palma. El motivo, precisamente de la rueda de prensa de esta tarde, es la de hablar de las maniobras.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.  
J. J.



Creemos que ya otras veces hemos dicho que entre la gente del mar, entre los marineros, existe más que compañeros, parecen en ocasiones los miembros de una gran familia. De una familia muy unida, para colmo.

Y esto de la solidaridad o amistad marinera, tiene su explicación, y viene ya desde muchos años atrás; cuando la navegación era, más que una profesión, un arte; cuando eso de embarcarse en aquellas frágiles embarcaciones a vela suponía, en cada viaje, una gran aventura. Una aventura de la que, en ocasiones, no se regresaba.

Ahora, desde luego, la cosa --en eso de la navegación-- ha variado sensiblemente. Los buques de hoy en día, prácticamente, son automáticos. Pero lo que no ha variado, lo que sigue igual que hace un montón de años, es eso de lo que hablabamos antes: de la solidaridad entre los hombres del mar. Y es hermoso, pensamos nosotros, que esto continúe.

Esto es lo que vio nuestro buen Ribas y lo que luego nos contó, pues nosotros no le pudimos acompañar ayer en sus correrías, por estar haciendo otra información.  
J. J.  
Foto de Ribas

## VISITA DE AUTORIDADES A LAS CANARIAS

(Viene de la página 36)  
talado una pequeña potabilizadora, con una producción de dos mil metros cúbicos por día, que ayuda mucho a las necesidades de sus treinta y tantos mil habitantes.

--Tenerife --continuó el Sr. Pascual-- es la isla más parecida a la nuestra en lo que a este problema se refiere. La diferencia está en que aquí tenemos más demanda y encima el problema de la salinización. El Ingeniero Jefe de Obras Hidráulicas dijo que la visita

había sido realmente fructífera, muy interesante para los planes de nuestra provincia, que como es lógico no se reducen a Mallorca: en Formentera --explicó-- es ya una necesidad una planta potabilizadora. Problemas a los que nos tendremos que enfrentar tarde o temprano y por eso hemos de estar siempre al día en la cuestión.

El Sr. Izquierdo Maya, como Presidente de SMAYA, dió una información detalladísima de la visita de referencia, hacien-

do aún con toda brevedad un estudio comparativo de la situación del problema entre Palma y las capitales canarias. A modo de ejemplo, explicó que mientras SMAYA presta un servicio de 80.000 metros cúbicos diarios en Las Palmas, para una población mayor, la misma empresa de aguas sirve un total de 35.000 metros cúbicos.

Nuestro Teniente de Alcalde dió una completa explicación de la planta depuradora que funciona en Las Palmas y que pareció una solución extraordinaria. Elimina toda clase de emisarios y salidas de aguas residuales al mar, concentrando toda la recogida del alcantarillado en un gran depósito, muy céntrico, en la misma ciudad, cubierto de zonas ajardinadas. Desde allí las aguas residuales se bombean a la planta depuradora propiamente dicha, a ciento veinte metros de altura sobre el nivel del mar, donde tras diversas elaboraciones se consigue un abono muy apreciado en agricultura y un agua útil para riegos.

De todo ello, el Sr. Izquierdo manifestó haber sacado conclusiones y conocimiento que permitirán mejorar el plan de soluciones para nuestra ciudad en cuanto a lo que se refiere a aguas y alcantarillado.

Todas las autoridades presentes coincidieron en poner de manifiesto la gran acogida que les había sido dispensado por las autoridades canarias, llegando a extremos de insospechada hospitalidad. El Sr. Hellín Sol, a modo de anécdota, se refirió al detalle de que en uno de los banquetes, en la tarta final, ésta apareció decorada con un escudo de Palma, además hecho sin error. Es todo un ejemplo.

Una gran acogida y una visita fructífera, esto es lo que principalmente se desprende de la estancia del grupo representativo de nuestras islas en las del archipiélago hermano.

**CAPELLA MALLORQUINA**  
Director: BERNARDO JULIA  
**CONCIERTOS CULTURALES**  
PATROCINADOS POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO  
HOY, 8 1/2 noche  
Entrada libre  
Iglesia San Antonio  
(calle San Miguel)

Lea: «BALEARES»

**TAGOMAGO** MAÑANA NOCHE  
DESPUES DE SUS RECITALES EN EL «COLISEUM» DE BARCELONA Y «BELLAS ARTES» DE MADRID  
**JOAN MANUEL SERRAT**  
SOLAMENTE EN UN RECITAL

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

SANTAMARINA RESULTO VENCEDOR EN CALPE

A pesar de las escaramuzas y de haberse rodado a una media de 39,712 Kms. h. se entró en pelotón

En la General Ocaña pasa al tercer puesto con el mismo tiempo que Santamarina en segunda posición

CLASIFICACION

Los diez primeros de la etapa son los siguientes:  
 1.— Santamarina, 5-15-26 (20 segundos de bonificación); 2.— Rosmans, 5-15-36 (10 segundos de bonificación); 3.— Steegmans, 5-15-42 (4 segundos de bonificación); 4.— Rosiers, 5-15-46; 5.— Reybroeck, 16-6.— Jiménez, id.; 7.— Peflman, 16-8.— Raes, id.; 9.— Sobet, id.; 10.— Saez, id. hasta ochenta y ocho segundos en el mismo tiempo.

CLASIFICACION GENERAL:

1. Pijnen	25 54 17
2. Santamarina	25 54 16
3. Ocaña, mismo tiempo	
4. Van Springel	25 54 18
5. Saez	25 54 19
6. Cuevas	25 54 21
7. José Manuel Lasa, id.	
8. Errandonea	25 54 22
9. Miguel María Lasa	25 54 24
10. Manzanque	25 54 25

Clasificación general masculina actual:

1. Peflman, 74 puntos.
2. Rosmans, 69.
3. Saez, 59.

Clasificación por equipos:

1. Manzanque	77 43 00
2. De Muer	77 43 15
3. Bahamontes	77 43 24

VUELTA '70 FILOMATIC GRAN PREMIO

pelotón Aranzábal y Dueñas. Consiguieron cinco segundos de adelanto, pero en el kilómetro treinta y siete son absorbidos. Por el cuarenta y siete se produce una salida de un grupo numeroso, en el que van Gandarias, Santamarina, Van Springel, Erenozaga, Manuel Lasa y otros. A continuación, a treinta segundos, otro segundo grupo, en el que figura el líder, Ocaña, Aranzábal, etc. Después de éste marcha otro tercer grupo y, finalmente, algunos corredores descolgados, entre ellos, Mariné, Félix Rodríguez y Manuel Galera que quedaron retrasados porque este último sufrió una caída.

En compacto grupo y a gran velocidad, se llega a la meta de Calpe, adelantándose Santamarina al pelotón en unos cincuenta metros y ganando brillantemente la etapa, que se ha corrido a 39,712 kilómetros por hora.

deportista, el famoso Chiquito de Gallarta, formidable palista, y también Merodio, aquel interior zurdo del Atlético de Bilbao, hijo del famoso pelotari.

La meta volante de Murcia se pasa por este orden: Primero Peflman, segundo Manuel Lasa y tercero Santamarina, formando parte los tres del primer pelotón. El segundo grupo cruza a veinte segundos del primero por la fusión.

En el kilómetro setenta y tres se registra un intento de Aranzábal. En el setenta y cuatro hay una caída de Peflman y Santesteban, que quedan rezagados. Por el kilómetro ochenta y uno el primer grupo originado por la fusión de los dos citados anteriormente, marcha a un minuto treinta segundos de Peflman y Santesteban. A los veinte del segundo grupo, a cuatro del tercero y a cuatro cincuenta y ocho de los descolgados.

Por el control de aprovisionamiento los tiempos son estos:

Primer grupo con 2-58 de adelanto sobre el segundo, que marcha conducido por Van der Vleuten; 3-5 del tercero y 7-10 del grupo de cola. La meta secreta de Crevillente la pasa en primer lugar Peflman. Por el kilómetro ciento catorce marchan todos los corredores reunidos, salvo los tres últimos de cola. La meta volante de Alicante la gana Pella. Por el kilómetro ciento cincuenta y nueve se registra un intento de Wright. En el kilómetro ciento sesenta el pelotón corta esta salida.

A treinta y ocho kilómetros de la meta de Calpe el pelotón rueda a gran velocidad, muy estirado. A treinta y cuatro de Calpe salen del pelotón Santesteban, Genty y Pella, que a veintisiete kilómetros de la meta llevan un adelanto de un minuto doce segundos. A dieciocho kilómetros de Calpe el adelanto es de un minuto quince segundos. Sin embargo, a partir de este momento, el pelotón reduce distancias y a doce kilómetros de la meta termina la escapada.

ENTREVISTAS

CALPE, 28. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).— Pedro Santamarina, como ustedes recordarán, se proclamó hace diez días en Eibar vencedor de la Vuelta al País Vasco. Recuerdo que bajo la lluvia, entonces, me dijo: —Ganaré más de una etapa de la Vuelta a España. Hoy, bajo el sol, y acariciado por la brisa mediterránea del Peñón de Ifach, me lo recordaba: —¿Ve usted como tenía razón? Lo prometido es deuda. Y ahora la pago.

Es curioso que recuerde esto un ciclista, porque la mayoría de las veces recuerdan muy confusamente sus gestas.

Pedro Santamarina tiene 27 años y nació en Gallarta, en Vizcaya, localidad cercana a Somorrostro en la ruta hacia Santander.

De Gallarta también es otro gran

deportista, el famoso Chiquito de Gallarta, formidable palista, y también Merodio, aquel interior zurdo del Atlético de Bilbao, hijo del famoso pelotari.

Santamarina ha sido Campeón de España contra reloj, fondo en ruta, y entre sus grandes triunfos el que con más fuerza recuerdo es su gesta en Rocca di Cambio, en el Giro de 1968, una etapa durísima de frío, agua y nieve, en la que se impuso netamente el corredor de Gallarta.

—¿Cómo ha sido este final de hoy?, pregunto a Pedro.

—Para ganar tenía que sacar a relucir mis condiciones de contra relojista. Y esto fue lo que hice, aprovechando una pequeña cuesta abajo que hay en el cruce entre la ruta nacional de Calpe. Medlada ésta ya no me podían coger. Y, en efecto, no le alcanzó el pelotón, al que batió ampliamente. Creo, incluso, que por más ventaja que la que oficialmente figura. Porque por lo menos entre Santamarina y Rosmans, ha habido un par de segundos.

Santesteban ha ganado hoy la prima de la combatividad. Mantuvo al final una escapada peligrosa y por eso aunque corta la fuga, ha merecido la atención del jurado.

—¿Pudo ganar?, pregunto a Santesteban.

—De ganar, habría que hacerlo en solitario. Con esta gente yo no puedo competir en un sprint masivo.

—¿Por qué?

—Son mucho más rápidos que yo. Si aún fuera Cuevas...

Cuevas es el ganador de la otra etapa española, en Fuengirola, y compañero de equipo de Santesteban. Porque hasta ahora, la victoria de etapas españolas han sido dos y los extranjeros tres.

APUESTAS MUTUAS SIETE NUEVOS MILLONARIOS

COBRARAN MAS DE 3 MILLONES DE PTAS. CADA UNO

Madrid, 28. (Afil). — Resultado Provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la 34 jornada del día 26 de abril de 1970.

Columnas: 29.852.934 (veintinueve millones ochocientos cincuenta y dos mil novecientos treinta y cuatro).

Recaudación: 149.264.670 pts. (ciento cuarenta y nueve millones doscientos sesenta y cuatro mil seiscientos sesenta pesetas).

55. % (cincuenta y cinco por ciento) de premios, 82.095.569 pts. (ochenta y dos millones noventa y cinco mil quinientas sesenta y nueve pesetas).

REPARTO DE PREMIOS

27.365.190 pts. (veintisiete millo-

nes trescientas sesenta y cinco mil ciento noventa pesetas), a repartir entre 7 (siete) de 14 (catorce) aciertos a 3.909.313 pts. (tres millones novecientos nueve mil trescientas trece pesetas).

La misma cantidad a repartir entre 239 (doscientos treinta y nueve) de 13 (trece) aciertos a 114.499 pts. (ciento catorce mil cuatrocientos noventa y nueve pesetas).

Y la misma cantidad anteriormente dicha a repartir entre 3.622 (tres mil seiscientos veintidós) de 12 (doce) aciertos a 7.555 pts. (siete mil quinientas cincuenta y cinco pesetas).

Los siete máximos acertantes pertenecen a las delegaciones de Barcelona (4), Madrid (2) y San Sebastián.

**Lluís Llach**  
 en la  
**SALA MAGNA del AUDITORIUM**



**UNIC GRAN RECITAL DIA 1 DE MAIG**  
**A LES 20 HORES**

El "sprint" es sumamente complicado y cuatro corredores; el español Santamarina y los belgas Rosmans, Reybroeck y Steegmans, cruzan casi al mismo tiempo la línea, por lo que fue preciso recurrir a la fotografía para determinar el ganador de la etapa.

La característica principal de la jornada ha sido el interés pues lo por todos los corredores, lo que ha hecho que la etapa haya sido la más disputada de cuantas se llevan corridas. La carretera, en buenas condiciones, ha permitido marchar a buen tren, y los "ases" se han vigilado en todo momento, permitiendo únicamente las escapadas de los hombres considerados como menos peligrosos.

Mañana se correrá la sexta etapa, desde Calpe a Burriana, pasando por Valencia, sobre 177 kilómetros.

**FILICULA DE LA ETAPA**

**LORCA-CALPE**

Calpe, 28. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — A la una menos cuarto se dio la salida en Lorca a noventa y siete corredores. Por el kilómetro siete ya se destacaron Balagué, Bramucci y Schleck. Por el kilómetro quince, todos en pelotón, fraccionado este en diversos grupos. La meta secreta de Totana la cruza, en primera posición, Pepels. Por el kilómetro treinta y seis saltan del

*Arrue*  
 quiere  
 a los niños



Distribuidor: SALOM · Balmes, 127 · 129 pral. · Tel. 252394

Conozca las novedades 70 de Arrue.

en: coches, sillas, cunas, parques, andadores, hamacas y portabebés.

**Arrue**  
 siempre es novedad.



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



**Palma** Avda. Jaime III, 135, Bajos  
Teléfono: 310641

**INVERSIONISTAS**  
VENDO en Colonia de Sant Jordi, finca urbana de 2.400 metros cuadrados de construcción con bajos y dos plantas de estructura hecha y tabiquería, apta para pequeña pensión de cuarenta plazas, con baño y terraza individual, solar de 800 metros cuadrados, a cuatrocientos metros de la playa, orientación Sur y fachada a dos calles. PRECIO: 3.300.000 ptas.; 1.000.000 ptas. entrada y resto 500.000 ptas. anuales. OM-124

**RUSTICAS**  
VENDO RUSTICA de veinte cuarteradas a seis kilómetros de Palma, con chalet y casa colono, electricidad, molino y estanque. Completamente cercada de pared. Huerto, almendros y pinar. PRECIO: 6.000.000 Ptas. Facilidades.  
VENDO huerto de doce cuarteradas en carretera de Inca. Casa colono, locales varios para ganado, electricidad y riego por aspersión. PRECIO: 5.250.000 ptas. Facilidades.  
VENDO RUSTICA de cinco cuarteradas en Consell. Casita en buen estado y locales. Cercada de pared, almendros, higueras y algarrobas. PRECIO: 1.125.000 ptas. Facilidades.

**GABANETA**, Solar 2.000 m<sup>2</sup>. Fabulosa vista Palma y bahía, luz, etc. Precio promoción: 300.000 ptas. contado. (Ref. 268 M.) Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (26)

**ESPORLAS**, Solar 2.000 m<sup>2</sup>. Privilegiada vista, pinos, acacias, almendros, etc. Precio: 150.000 ptas. contado. (Ref. 207 E.) Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (24)

VENDO pisos zona Santa Catalina, Plaza Toros, Forti Camp Redó y Reyes Católicos, 3 y 4 dormitorios. Facilidades: PUJADAS Bañatillo, 10. Tel. 216532 (23)

**VENDO PISO «EDIFICIO NURIA»**  
48 viviendas en zona construcción, dos tres dormitorios (gran comedor living, cocina y cuarto de baño) destinadas a domicilio habitual y permanente del comprador. Precios desde 576.000 ptas. Facilidades: DIEZ años Promotor Juan Terra. Entrega llaves: Fecha a elegir, febrero 1971. Fecha prevista, junio 1971. 20 años exenciones tributarias. Cédula de Calificación del Ministerio de las Viviendas de fecha 23-10-68. Expediente de Renta Limitada Grupo 1º núm. PM-G 1.51.68. Autorización percibe anticipos con cuenta avalada número 8.917 en Banco Espanol Borne.

**VEA PISO MUESTRA**  
Razón: Misma finca, calle Femenias, 58 6º y 7º, 20. Edificio con terraza TORRA Tel. 237211 (Registro P.M.V. nº 3)

**EDIFICIO PLAZA DE ESPAÑA** (JUNTO FLORISTERIA ALEMANY)  
dos viviendas por planta. Despachos en el entresuelo y locales comerciales. Información y venta. Impresor Calafat, 5, 1.º Teléfono 27.01.12

**FINCAS «GAYA»**  
Calle RUBI, 29, 1.º Teléfono 21-33-29

**PISO DE LUJO**, en Paseo Marítimo, zona Auditorium, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, climatizado, terrazas, piscina, etc.

**CASA CHALET**, junto Pl. Gomilla, 1.500 m<sup>2</sup>, fachada tres calles, propio para hotel, apartamentos, etc.

**IMPORTANTE FINCA RUSTICA**, lindante con el mar, propia para urbanizar, en zona de Levante.

**LOCAL**, junto Bahía Chico, propio para bar, discoteca, etc.

**LOCAL**, comercial o almacén, de 730 m<sup>2</sup>, zona Ensanche; puede segregarse en varios locales, a 6.000 ptas. m<sup>2</sup>

**ZONA FORTI**. Piso exento, 110 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, sala-comedor, cocina, lavadero, ascensor. 650.000 ptas. 10 años facilidades. Ref. 541-P. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56, 1.º Tel. 224821. (30)

**ATENCIÓN Propietarios:** Inmobiliaria BALEAR alquilará - venderá, rápidamente sus pisos, chalets, locales. Plaza Santa Catalina Tomás, 51, SEGUNDO PISO. Tel. 211718. (20)

**EL ATICO** con mejor vista, 125 m<sup>2</sup>, más 125 m<sup>2</sup> terraza. 1.500.000 ptas., facilidades. (Ref. 554-P) Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (23)

## A PRECIO DE OCASION VENDEMOS

**LOCALES**  
Vendo cercanías General Riera, 2 locales recién terminados, esquina dos calles, de unos 180 m<sup>2</sup>, aproximadamente con derecho a construcción. Precio: 1.350.000 ptas. con facilidades.

**PISOS**  
Local de 300 m<sup>2</sup>. Sometimes, apto para bar o restaurante, 2 entradas. PRECIO GANGA: 1.600.000 ptas. con facilidades.

En calle Tiziano vendo piso de 3 dormitorios, sala-estar-comedor, galería. Precio: 525.000 pesetas, con 150.000 ptas. entrada y resto en 10 años.

Piso Reina Esclaramunda de 4 dormitorios dobles, cuarto trastero, 2 cuartos de baño primerísima calidad, sala-comedor de 32 m<sup>2</sup>, con chimenea, terraza amplia sobre la calle, cocina completamente equipada. Precio: 1.300.000 pesetas, con facilidades.

Piso en Eusebio Estada de 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina, galería, sala-estar-comedor. Precio: 600.000 ptas., con 150.000 ptas. de entrada y resto en 10 años.

Vendo ático en Archiduque Luis Salvador, de 3 dormitorios, sala-estar-comedor, terraza, cocina equipada, cuarto de baño, completamente nuevo. Precio: 589.000 ptas. con 150.000 ptas. de entrada y resto en 10 años.

**TRASPASOS**  
Traspaso local, zona Santa Catalina - Plaza Serralla, de unos 130 m<sup>2</sup>, con 3 escaparates, mostradores, completamente decorado, apto para cualquier negocio. 150.000 ptas. de traspaso y 7.000 ptas. de alquiler.

## SOLVENTA

Jaime III - 111

## TER INMOBILIARIA

AGENTE: DAMIAN LLABRES ALOMAR  
Edificio Olivar, 1-B - Pl. Olivar, s-n. Tel. 211247 - 227818.

**PISOS**  
SON ESPANOLET. - Pisos en construcción, entrega inmediata, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 750.000 ptas. Facilidades de pago. Inmobiliaria TER. Tel. 211247-227818.

SON ESPANOLET. - Pisos en construcción, 3 dormitorios dobles, buena orientación. Precio: 550.000 ptas. Entrada 75.000 ptas., resto 5 años facilidades. Inmobiliaria TER. 211247-227818.

**CALLE ARAGON**. - Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada. Precio: 600.000 ptas. Entrada 150.000, resto mensualidades. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

**PLAZA TOROS**. - Atico de 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, terraza de 25 m<sup>2</sup>. Precio: 710.000 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria TER. 211247-227818.

**ZONA BLANQUERNA**. - Pisos en construcción, 4 dormitorios dobles, exentos contribución. Precio desde 800.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

**APARTAMENTOS**  
GENOVA. - Apartamento de 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada. Precio: 550.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria TER. 211247-227818.

**CALA D'OR**. - Apartamento 2 dormitorios dobles, cerca playa, amueblado. Precio: 550 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

**ARENAL**. - Apartamento, primera línea, 2 dormitorios amueblado, pintado. Precio: 650 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

**CHALETES**  
CAPDELLA. Casa mallorquina, 2 plantas, 4 dormitorios, vista panorámica. Terreno 1.800 m<sup>2</sup>. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

**ESPORLAS**. - Chalet en construcción, 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, 3 dormitorios, vista panorámica, excelente situación. Inmobiliaria TER. 211247 - 227818.

Apartamento en San Agustín de dos dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, calefacción central, piscina y garaje. PRECIO 875.000 ptas. con facilidades.

Apartamento en Cala Mayor de dos dormitorios desde 500.000 ptas. y de cuatro dormitorios por 850.000 ptas.

Chalet en Palmafiola con 1.000 m<sup>2</sup> de terreno, tres dormitorios, gran sala comedor con chimenea, garaje etc. PRECIO 1.600.000 ptas. 250.000 de entrada, resto muchísimas facilidades.

Lujoso ático en Paseo Mallorca de dos dormitorios con fantástica sala comedor, terraza espléndida etc. PRECIO 2.400.000 con facilidades.

Piso señorial en Jaime III, cinco dormitorios, tres baños, salón, sala, comedor, cocina, dos entradas etc. PRECIO 3.000.000 ptas.

Piso en C/. Doctor Ferrá, Zona Coliseo, mucho sol y buena vista. PRECIO 850.000 ptas.

Disponemos también de solares, rústicas y villas en muchísimas zonas más.

**INVESTA - Tels. 214798-221321**  
San Jaime, 22

**INAGIN INMOBILIARIA**  
calle Padre Bartolomé Pou, 103. Tel: 252699. JUNTO PASEO MALLORCA, vendo 4º piso con 5 dormitorios, gran sala-comedor, pintado, cocina con office y despensa, 1 baño completo y 2 aseos con ducha, armarios empotrados, gran balcón y galería. Precio: Pesetas 1.500.000, facilidades de pago. PISOS ZONA BLANQUERNA con 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, galería, baño completo y aseo con ducha, 125 y 220 v. Precio: 800.000 ptas., facilidades de pago.

**Solares y Terrenos**  
SOLAR Cas Capitá, 460 m. Orientación sur. 345.000 pesetas. Inmobiliaria OLIVAR

VENDO lote solares Ca'n Placort. Precio interesante Gerónimo Roselló, 78 (10)

INVERSIONISTAS ofrecen terrenos en Formentera 40 pesetas metro, gran porvenir. Tel. 224720 (12)

VENDO solar 480 m<sup>2</sup> en calle Tiziano (El Terreno). Informes: 27395 (12)

EN PORTO COLOM vendo a unos 100 mts del mar, varios solares de 400 m<sup>2</sup> a 775.000 ptas. solar, facilidades a convenir. Informes: Tel. 212595 ó Agencia OLLIVER MATEU-Porto Colom (30)

EN FORTI cede derecho de edificación sobre solar 57 metros fachada. B.M.M. Inmobiliaria. Plaza Olivar Edificio Olivar, 3. D. (21)

VENDO en Can Pastilla, solar 100.000 m<sup>2</sup>, orilla carretera. Fachada a dos calles, en plena zona comercial. B.M.M. Inmobiliaria Plaza Olivar, Edificio Olivar, 3. D. (12)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m<sup>2</sup>; calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72 Teléfono 207090 (12)

VENDO solar 1.000 m<sup>2</sup> principio Paseo Marítimo, precio interesante. B.M.M. Inmobiliaria. Edif. Olivar, 3ª planta, Letra D. (17)

VENDO baratísimo solar de 250 mts. con 2 locales y 10 habitaciones. Apto para taller. Informes: calle San Rafael, 220, 2º. (22)

SOLAR lletas de 3.500 m<sup>2</sup> aproximadamente, primera línea. Sr. BARBUJO, Santander, 15. Talavera de la Reina (Toledo). Tel. 800585 Llamadas 11 noche en adelante. (25)

VENDO 4 solares borde playa Cala Millor. Inmejorables. Tel. 213500 (10) Plaza Olivar. (22)

PALMAFIOLA. Solar 1.000 metros, esquina, 345 pesetas. Tel. 221332.

CAPDELLA, 3.800 mts. con casa antigua. 335.000 pesetas. Tel. 23.08.54. (10)

OCASION: «Son Olivá», solar 245 m<sup>2</sup>, esquina Santana-Cruells; al contado reducción 10%. 254307.

**Hipotecas**  
HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán; Velázquez, 8. (10)

VENDO espléndido local comercial máximo centro. Teléfono 215171. (10)

VENDO local apto para edificar, en Pasaje Ca'n Faxina. Tel. 256853. (11)

ALQUILO local en calle Alfarrería, 1.300 ptas. Informes: Rincón, 5. (10)

SE ALQUILA fantástico local en Paseo Mallorca, con terraza de 400 m<sup>2</sup>. apto restaurante, dancing y similares. Tel. 231224, de 7 a 8 tarde. (12)

**OCASION**  
Vendo local céntrico, cerca Avenida de 350 m<sup>2</sup> planta y 350 m<sup>2</sup> sótano, sin intermediarios. - Informes: Tel. 254376, de 19 a 21 horas. excepto domingos. Precio interesantísimo.

**ALMACEN O LOCAL NEGOCIO**  
Calle Reyes Católicos. 300 m<sup>2</sup>, nueva construcción, completamente terminado, 2 puertas metálicas, precio interesante. - Informes: Santo Domingo, 18, 1º (mañanas)

**LOCAL DE NEGOCIO**  
calle San Magín (próximo vda. Argentina). Vendo propiedad o traspaso, 140 m<sup>2</sup>. (Posibilidad división en dos tiendas), más vivienda junto local de 50 m<sup>2</sup>. Precio ocasión. Facilidades de pago. - Informes: Santo Domingo, 18, 1º (mañanas).

**Traspasos**  
TRASPASO bar totalmente equipado, zona Blanquerna. Tel. 215251. (10)

TRASPASO tienda en Plaza España. Alquiler 6.000. Precio: 500.000 ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687 (13)

SE TRASPASA establecimiento grande (zona calle Jaime II), magnífica situación comercial; apto para cualquier negocio. Informes: calle Jaime II, 43, bajos, de huevos. (24)

TRASPASO tienda Paguera, primera categoría, instalación completa, primera línea. Informes: Tel. 541. Palma Nova. (14)

SE TRASPASA por no poder atender Cerveteria Baviera, calle Aragón, núm. 276. Informes: calle Herrera, núm. 83. Tel. 226046. (19)

CA'N PASTILLA, local venta botellas licor, céntrico, 130 m<sup>2</sup>, ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (14)

TIENDA en San Nicolás, traspaso o venta, precio muy interesante Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56 Tel. 224821. (17)

TRASPASO preciosa peluquería señorial en primera línea, centro Ca'n Pastilla. Informes: Calle Juan Alcover, 153, 6.º A. (17)

SE TRASPASA tienda comestibles centro ciudad. Informes en la misma tienda, calle Plol, núm. 2 (14)

**TRASPASO TIENDA**  
100 m<sup>2</sup> inmejorable situación. Totalmente equipada. Apta para cualquier clase de negocio. - Informes: Teléfono 212098.

**TRASPASO SUPER - MERCADO**  
Zona Sta. Catalina, 138 m<sup>2</sup>, alcatado y embaldosado, material eléctrico de 1.ª calidad, instalación completa. Precio contado 400.000 ptas. Inf. Tel. 237475 de 11 a 12 mañanas ó de 4 a 5 tardes o en c/ Juan Crespi, 11, 1º.

**Alquileres**  
AMUEBLADO, Paseo Mallorca, Otro con teléfono, Porto-Pi. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º. 223971. (13)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. Teléfono 21-66-80 (14)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. Teléfono 21-66-80. (17)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

DESEO alquilar para mucho tiempo, auténtica casa señorial y bonita. Que sea grande. Ofertas a Hotel Lepanto. Tel. 212103. Señora Bowers. Habitación 105. (23)

ALQUILO chalet amueblado, garaje, teléfono. Son Armas. Informes: Teléfono: 230503. (10)

PISO amueblado 3 dormitorios, 3.300, calle Músico Capllonch, 33. Tel. 253733. (19)

BUSCO para alquilar apartamento o piso amueblado, en Palma. Llamar al Teléfono 234417. (13)

ALQUILO piso sin muebles Plaza Hornabeque, 4.500 pesetas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (14)

ALQUILO piso sin muebles, zona Pedro Garau, 3.500 pesetas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (15)

ALQUILO piso sin muebles, zona Blanquerna, 3.500 VALENTI. San Miguel, 230. (11)

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

INTERESAN para alquilar piso con o sin muebles. OAR DELL San Felipe Neri, 44. Entlo. Tel. 221937. (16)

ALQUILER de televisores Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILO piso amueblado, Santa Catalina; estrenar. VALENTI; San Miguel, 230. (10)

SE ALQUILA piso todo confort o se vende en Ca'n Pastilla. Informes: 250519. (13)

ALQUILO local en calle Antonio Marqués, Informes: Antonio Marqués, número 10. Tel. 224863. (14)

ALQUILARIA local comercial alrededores Establecimientos o Son Cotoner. Ofertas: Apartado 919. Palma. (12)

ALQUILO chalet amueblado en Son Roca, 3 dormitorios 3.500 ptas. Fincas Riera Jaime, Conde Sallent, 47. (16)

BUSCO casa para alquilar a las afueras de Palma uno o dos años con jardín, mínimo 4 dormitorios, dos baños y teléfono. Informes esta Administración. Núm. 2457. (27)

ALQUILO apartamento amueblado centro ciudad. Tel. 214723. (10)

SE ALQUILA planta baja 8 habitaciones, sala comedor, cocina, almacén, patio, Telf. y fuerza motriz, salida dos calles. Precio 8.000 ptas. Informes, calle San Magín 269. Tel. 234589. Sólo mañanas. (10)

BUSCO PISO no muy pequeño, económico, sin amueblar. Tel. 216543. (10)

ALQUILO ático amueblado. Tel. 230069 ext. 183. (10)

SE ALQUILA piso amueblado, Balmes, 35. Informes: Tel. 227228, tardes de 3 a 6. (14)

ALQUILO local 200 m2 10.000 ptas. calle Montevideo, Tel. 260355. (10)

SE ALQUILAN pisos nuevos, sin muebles zona Son Español, orientación sur, dos habitaciones, sala comedor, baño, cocina, terraza, 4.000 ptas. mensual. Tel. 231622. (10)

ALQUILO sin entrada, tienda en Cala Mayor. Informes: Tel. 214387. (10)

EN MARAVILLAS, alquilo local a estrenar, para negocio Estanco Playas Arenal. (11)

## Fincas

VENDO fincas rústicas desde media cuarterada en diferentes zonas de la isla. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (20)

VENDO finca rústica, 22 kl. kilómetros Palma, 3 cuarteradas con casa, Facilidades. Informes: 211760. (13)

## SE VENDE HOTEL

**TERMINADO PARA INAUGURAR.**  
CON BAÑOS, CALEFACCION, BAR, PISCINA, TENIS, GOLF, etc.  
TAMBIEN DARIA PARTICIPACION.  
APARTADO 302 - PALMA.

## Casas y Pisos

PISOS calle Regala, 3 dormitorios 10 años 3.200 ptas mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (17)

PISOS zona Honderos, 3 y 4 dormitorios. Desde 561.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. resto 7 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (20)

APARTAMENTOS Ca'n Pastilla, terminados. Desde 350 mil ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (11)

PISOS zona Juan Alcover, 3 dormitorios, 585.000. Entra da: 100.000, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (16)

PISOS zona Paseo Mallorca, 3 dormitorios, 760.000 ptas. Entrada: 150.000, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (17)

PISOS y áticos zona Cardenal Reig, 3, 4 y 5 dormitorios. Desde 725.000. Facilidades Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (18)

OCASION vendo por ausentarme chalet 2 plantas gran jardín, vista bahía Facilidades Gerónimo Ros selló, 78. (15)

VENDO pisos y áticos terminados, con 2, 3 y 4 dormitorios en la calle Aragón, junto Avenidas Informes: Aragón, 20. (20)

SE VENDE piso terminado, tres habitaciones, 600.000 ptas. 200.000 entrada resto 8 años. Pl. Serralta, número 9, 1º. A. (18)

VENDO pisos 3-4 dormitorios junto Plaza Pedro Garau, exentos contribución. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (20)

VENDO magníficos pisos 3 y 4 dormitorios, zona Forti con facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (20)

VENDO pisos 3 dormitorios en Son Cotoner, 50.000 pta setas entrada. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1º Telf. 224660. (18)

VENDO magnífico chalet en Son Veri, 4 dormitorios, 3 baños, garaje, jardín, vista al mar. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (23)

VENDO piso tres dormitorios zona Cruz Roja, con facilidades. Plaza Santa Eulalia, 25. Telf. 215171. (15)

55 APARTAMENTOS estudios y semisótanos, 450 m2, proyecto aprobado en solar 1.500 m2. Palma Nova, con piscina y mini golf, se vende. Ideal contrastistas. Garantizado alquiler aparta-mentos. Telf. 680000-136. (28)

VENDO piso excepcional lujo, Santa Catalina, espléndida vista, 800.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO apartamentos ómtricos, 2 habitaciones, cocina, comedor y baño, 450.000 ptas. Muy rentables. Algunas facilidades. Tel. 224720. (17)

PISOS grandes y económicos apropiados para vivienda y despacho o familia numerosa, superficie 225 m2, sala comedor, 45 m2, 6 dormitorios dobles, cocina y aseo de 24 m2, construcción primera calidad, excelente distribución, escalera de mármol, trato directo. Grandes facilidades. Vea piso piloto completamente terminado. Informes: Aragón, 154. bajos. (49)

POR 430.000, en 3 años, vendo pisos llaves mano, junto Plaza Columnas. VALENTI. San Miguel, 230. (16)

VENDO ático zona Tenis, 2 dormitorios gran terraza 850.000, 2 años sin intereses. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO pisos zona Pedro Garau, 3 y 4 dormitorios, 750 mil, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (15)

VENDO, piso junto Hacienda, 3 y 4 dormitorios, 800 mil, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, ático junto Blanquerna, 3 dormitorios, 700 mil, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

VENDO, pisos junto Rivoli, 4 dormitorios, 825.000. Facilidades 3 años. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO ático Paseo Mallorca 4 dormitorios, gran terraza, precio: 4.500 ptas. mensual. 1.750.000. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, piso primero Jaime III, 4 dormitorios, 2.500.000 facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO, primer piso Rafal, 8 dormitorios, 150 entrada, 3.500 mensuales. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

VENDO, pisos zona Pedro Garau, 150 entrada; 5.000 mensuales. Total 850.000. VALENTI. San Miguel, 230. (16)

VENDO ático 3 dormitorios gran terraza, espléndida vista Bahía, construcción lujo. VALENTI. San Miguel, 230. (17)

SE VENDEN apartamentos de 1 ó 2 habitaciones en el edificio Neptuno con vistas al nuevo parque y mar, entrada por Paseo Marítimo y Pl. Mediterráneo, precio 650.000 a 950.000. Agencia Vich, oficina Neptuno, 231622 y 237024. (8)

VENDO planta baja en Camp Roig y otra con primer piso en Reyes Católicos. Inf.: Arturo Rizzi, 19. (12)

VENDO pisos antiguos centro, 60.000 ptas. Pisos exentos, económicos. 217652 noches. (10)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO pisos junto Héroes de Manacor, 100 entradas resto 7 años. Total 500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO apartamentos terminados, de 2 habitaciones y terraza zona Terreno, desde 500.000; entrada 150.000, resto en 5 años. Informes: Sr. Vaquer. Dameto, 31, 2º piso. (Abierto sábados todo el día). (12)

VENDNO apartamento Torre-mar, Paseo Marítimo, un dormitorio amueblado. Teléfono 213500. (10)

VENDO piso estrenar, zona Tenis, 135.000 entrada, resto 9 años. Telf. 232209. (12)

BUSCO piso no muy pequeño, económico, sin amueblar. Telf. 216543. (10)

VENDO piso 3 y 4 dormitorios terminado, en calle Aragón y traviesa. Desde 450.000 pesetas. BELLVER. Tel.: 22 37 49. (18)

CASA SENORIAL en terreno 14.000 metros. Agua abundante. Árboles frondosos. 23 kms. Palma. Carretera asfaltada. Informes: calle Bala Roja, 7. Oficina. (28)

VIVIENDA libre y otra vivienda centro Palma, Construcción antigua. Mucho sol. Todo 290.000 ptas. Facilidades. Informes: Bala Roja, 7. Oficina. (10)

LLOSETA: Vendo casa con jardín, inmejorable situación, con bajos y dos pisos; pozo, cisterna grande, agua corriente; fachada tres calles; 600 m2. Informes: Calle General Franco, 49. LLOSETA. (28)

VENDO piso zona avenidas, sol, gas ciudad 325.000. Inmobiliaria Balear, Pl. Sta. Catalina Thomás, 51-2º. (15)

ZONA EL TERRENO a 100 mts. de la Plaza Gomila se vende casa 2 pisos y sótano, 12 mts. fachada Calvo Sotelo y dando a otra calle 450 m2 apto para negocio o apartamentos, precio 10.000.00. Agencia Vich. Tel. 231622. (40)

OTRA CASA misma zona y 500 mts. Plaza Gomila, se vende o se alquila Bar Restaurant, gran terraza, vista al mar y piscina, todo nuevo, precio a concertar. Agencia Vich. Tel. 231622. (32)

SE VENDEN apartamentos de 1 ó 2 habitaciones en el edificio Neptuno con vistas al nuevo parque y mar, entrada por Paseo Marítimo y Pl. Mediterráneo, precio 650.000 a 950.000. Agencia Vich, oficina Neptuno, 231622 y 237024. (8)

VENDO planta baja en Camp Roig y otra con primer piso en Reyes Católicos. Inf.: Arturo Rizzi, 19. (12)

VENDO pisos antiguos centro, 60.000 ptas. Pisos exentos, económicos. 217652 noches. (10)

VENDO áticos junto Tenis, de 3 a 10 dormitorios, desde 800.000 a 2.500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (17)

VENDO pisos junto Héroes de Manacor, 100 entradas resto 7 años. Total 500.000. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

VENDO apartamentos terminados, de 2 habitaciones y terraza zona Terreno, desde 500.000; entrada 150.000, resto en 5 años. Informes: Sr. Vaquer. Dameto, 31, 2º piso. (Abierto sábados todo el día). (12)

VENDNO apartamento Torre-mar, Paseo Marítimo, un dormitorio amueblado. Teléfono 213500. (10)

VENDO piso estrenar, zona Tenis, 135.000 entrada, resto 9 años. Telf. 232209. (12)

BUSCO piso no muy pequeño, económico, sin amueblar. Telf. 216543. (10)

VENDO piso 3 y 4 dormitorios terminado, en calle Aragón y traviesa. Desde 450.000 pesetas. BELLVER. Tel.: 22 37 49. (18)

CASA SENORIAL en terreno 14.000 metros. Agua abundante. Árboles frondosos. 23 kms. Palma. Carretera asfaltada. Informes: calle Bala Roja, 7. Oficina. (28)

VIVIENDA libre y otra vivienda centro Palma, Construcción antigua. Mucho sol. Todo 290.000 ptas. Facilidades. Informes: Bala Roja, 7. Oficina. (10)

LLOSETA: Vendo casa con jardín, inmejorable situación, con bajos y dos pisos; pozo, cisterna grande, agua corriente; fachada tres calles; 600 m2. Informes: Calle General Franco, 49. LLOSETA. (28)

VENDO piso zona avenidas, sol, gas ciudad 325.000. Inmobiliaria Balear, Pl. Sta. Catalina Thomás, 51-2º. (15)

ZONA EL TERRENO a 100 mts. de la Plaza Gomila se vende casa 2 pisos y sótano, 12 mts. fachada Calvo Sotelo y dando a otra calle 450 m2 apto para negocio o apartamentos, precio 10.000.00. Agencia Vich. Tel. 231622. (40)

OTRA CASA misma zona y 500 mts. Plaza Gomila, se vende o se alquila Bar Restaurant, gran terraza, vista al mar y piscina, todo nuevo, precio a concertar. Agencia Vich. Tel. 231622. (32)

SE VENDEN apartamentos de 1 ó 2 habitaciones en el edificio Neptuno con vistas al nuevo parque y mar, entrada por Paseo Marítimo y Pl. Mediterráneo, precio 650.000 a 950.000. Agencia Vich, oficina Neptuno, 231622 y 237024. (8)

VENDO planta baja en Camp Roig y otra con primer piso en Reyes Católicos. Inf.: Arturo Rizzi, 19. (12)

VENDO pisos antiguos centro, 60.000 ptas. Pisos exentos, económicos. 217652 noches. (10)

VENDO piso, sala comedor, tres habitaciones, recibidor y baño. General Riera, 59-3º-2º, verlo desde 6.30. (18)

SE VENDE casa esquina a 300 mts. Plaza Gomila en calle Calvo Sotelo, bajo y piso, apto para negocio y apartamentos precio: Ptas. 5.500.000. Tel. 231622. (26)

VENDO tienda con inquilino y garantizando una buena rentabilidad líquida. Situación inmejorable en Paguera. Informes: llame 211542. (18)

VENDO piso llave en manos 3 dormitorios en Son Cladera 130.000 entrada, resto 2.500 mensuales incluido intereses. Tel. 235896. (19)

CLASES de alemán y español particulares o colectivas. Informes: 231461. (10)

DESEO comprar ático tres dormitorios, baño y aseo, terraza, sol. Tel. 254768. (10)

VENDO y alquilo tiendas en Paguera, dominio absoluto; situación inmejorable, cerca de gran hotel. Sin traspaso. Tel. 211542. (18)

PARTICULAR vende precioso coupé 850; inmejorable. Informes: Teléfonos 222760, oficina; 273523, particular. (12)

VENDO Porsche; Renault R-10 R-8; Seat 1.500; 850; 600-D; Barreiros; Seat 55. Cambios y facilidades. Paustro Mossell, 71. Tel. 270439. (23)

PONS compra al contado coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (10)

PONS, vende con facilidades de pago, coches usados, calle Guillermo Massot, 69. (12)

GARAJE SEGUI. Alquien coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria 35. Avda. Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. Míramar, 16. Arenal. Teléfono: 260252 (23)

GARAJE HASSO. Alquiler 600 un día 300; de dos a cinco día 200; más de diez días 150 ptas. Suplemento para Dodge Road, 1.500; 850 Simca; Morris; Renault; Citroen; Coupé 850; 125. Entrega a domicilio. Teléfonos 260219. 261784. Voivastín, 20. Ca'n Pastilla. (40)

CASA DARDER, Fiat - Seat; Rosselló y Casador, 40; vende automóviles procedentes de cambio. Varias marcas. Precios económicos. (12)

OCASION: particular vende Alfa Romeo Juliette Sprint o cambio por 600. Rueda: Capitán Cristóbal Real, 82-84. (17)

VENDO SEAT 1.500 seminuevo y varios coches muy antiguos desahuciables. Garaje Jaime. Héroes de Manacor, 249. (19)

AUTOMOVILES PONS venden Seat 850 impecable; 600 D seminuevos; Gordini buen estado; 600 normal baratísimo. Máximas facilidades. Aragón, 52. (12)

AGUARD MK-2 color plata, perfecto, facilidades. Expouito, Archiduque L. Salvador, 60. (15)

W.C. 1.100 perfecto estado, facilidades. Expouito, Archiduque Luis Salvador, 60. (15)

COUPE 850 18.000 kms. impecable, facilidades. Expouito, Archiduque Luis Salvador, 60. (15)

OCASIONES, facilidades Seat 600 D varios, Simca 1.000 a elegir Seat 850, Admittimos cambios, Expouito, Archiduque Luis Salvador, 60. (19)

DE PARTICULAR a particular, compro Furgoneta Citroen 6-4-L, buen estado; Tel. 231731. (14)

GARAJE LA ISLA, calle Patrónato Obrero, 59, vende Simca 1.000 gran lujo, 600 D y normal, 4-L y Dauphine. Cambios y facilidades de pago. (24)

PARTICULAR vende 600 D desahuciable muy buen estado. Verlo Tomás Rullán 133, hasta las 3. (14)

DIBALSA OFRECE OPORTUNIDADES DE ABRIL Simcas de lujo y normales, desde 50.000 pta. Seat 850, PM 96..., particular, 55.000 pta., Seat 600-D, PM 96..., 27.000 pta. Seat 1.500, dos años. Seat 1.400, Versailles, 30.000 pta. Micro Bus, 9 plazas, motor nuevo Barreiros. Renault L-4, PM, ocasión. (14)

MUCHAS FACILIDADES SABADOS TARDE, ABIERTO BARREIROS Carretera de Inca - Km. 2 (15)

comercial mallorca, s.a. Pascual Ribot, 62-64 (15)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel. Dentro y fuera-borda). COMPRA - VENTA AUTOMOVILES SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas Furgoneta SIATA. Dumper AUSA. Motocarro TRIMAK. Visite nuestros SALONES-EXPOSICION (18)

GARAJE METROPOL vende Seat 1.500; 850 Coupé; 850 berlina; 600-D varios; 900 normal; 1.400-C gasolina y Diesel; Varios Simcas 1.000; Citroen 2º HP.; Renault R-8; 4-L Super; Gordini; Ondine; 4/4; M.G. PM 113.000; Morris 1.100; Mercedes 220; Mercedes 180; Ford Lotus; Ford Corsaire; Seat 850 coupé; Seat 600-D y otros. Facilidades pago. (31)

FAXI compraria, entrevistarse de 6 a 7: Duquesa de la Victoria, 35. (12)

GARAJE «LA ISLA», calle Patrónato Obrero, 59; compra coches al contado y cambia por nuevos. (15)

600-D, semi-nuevo. Informes: Costa y Llobera, 46. (10)

GARAJE SEGUI, vende 600-D PM 115.000; Simca 1.000 PM 132.000; 850, PM 127 mil. Duquesa La Victoria 35. (18)

# UN SUEÑO HECHO REALIDAD «EDIFICIO RENAULT»

- ENTRADA MAJESTUOSA, CON GRANITO NATURAL, MADERA DE OREGON Y PUERTAS "SECURIT".
- SOBERBIOS HALLS EN PISOS.
- ASCENSORES AUTOMATICOS "ELINTER", CON "MEMORIA".
- ENTRADA PARA EL SERVICIO, MONTACARGAS Y ESCALERA DE MARMOL.
- LUJOSOS Y AMPLIOS SALONES PRIVADOS.
- TERRAZAS CON VISTA PANORAMICA SOBRE LA BAHIA Y SOBRE LA CIUDAD.
- TERRAZO DE 1ª CALIDAD, CARPINTERIA DE ALUMINIO Y DE CEBRANO.
- BAÑOS Y COCINAS CON EL FAMOSO AZULEJO ITALIANO "KERVIT".
- PISCINA Y GRAN PARQUE INFANTIL.
- ANTENAS T.V., F.M. Y PARARRAYOS ELECTRONICO.
- INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y CALEFACCION COMPLETAMENTE CENTRALIZADAS Y AUTOMATICAS.

Para visitar los pisos, será Vd. atendido en el mismo «Edificio Renault» (Avda. General Primo de Rivera, 121) piso 1.º, letra C (de 12 a 2 y de 4 a 6, incluso sábados).



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

#### VENDO

Con facilidades: Seat 600; 800; 850; Renault R-8; Alfa Romeo; Siata; Fiat 1500 y otros varios - Emperatriz Eugenia, 1 (misma Matadero)

### Mateo J. Pons

COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES.  
FACILIDADES PAGO  
Guillermo Massot, 69 - Tel. 253138.

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan. Los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-3-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(2277) COCINERO catalán y ayudante se ofrecen para hotel temporada o fijo. Velázquez, 49. Hab. 39 (14)

SE OFRECE maître d'hotel mallorquín, con experiencia. Para informes esta Administración (11)

(2274) SENORITA, con horas libres, se ofrece para trabajos oficina u otros varios, realizables en su propio domicilio. Caso de intereses, llamar al teléfono 222332 (23)

(2279) SE OFRECE contable o auxiliar contable con experiencia en el sistema decalco, main courante y facturación de comando francés y alemán. Escribir a J. G. Q. R. Apartado 47. Pto. Sóller. Tel. 74. (30)

### PERITO INDUSTRIAL MECANICO

5 años experiencia, se ofrece, para cargo técnico-comercial. - Teléfono: 214663. (2243)

### (2262) PERITO INDUSTRIAL

MECANICO. - OFRECESE. Tel. 211632.

### Ofrecen Empleo

### OFICINAS Y DESPACHOS

(2271) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para almacén calle Archiduce Luis Salvador, 96 (15)

(2233) NECESITAMOS: señorita de 17 a 20 años, con mecanografía, para trabajos auxiliares de oficina. F. MIRABO, calle General Mo-la núm. 28. (21)

(2243) OFICINISTA libre servicio militar, se necesita. Informes: Plaza de España, 97, entlo. de 10,30 a 12.

(2300) MUEBLES NOVEDADES, calle Oimos, núm. 101 necesita dependienta con nociones contabilidad. (12)

(2232) SE NECESITA guía transtista hablando alemán - italiano, otros idiomas se considerarán. Viajes AZOR. Tel. 22571-22420 (16)

(2705) GESTORES venta, ingresos según aptitudes. Preparación a cargo empresa. Escribir: Hispania, Avenida Jaime III, 43. Palma. (19)

(2221) AGENCIA VIAJES, precisa muchacho 17 años; cultura básica necesaria. Teléfono 237114. (11)

(2221) AGENCIA VIAJES, precisa empleado, conocimientos billetes aéreos. Teléfono 237114. (10)

(2835) IMPORTANTE Sociedad Anónima, precisa Auxiliar Administrativo, hasta 25 años, libre servicio militar, indispensable nociones Contabilidad. Sueldo según aptitudes. Sábados tarde libre. Reserva colocados. Calle 223, núm. 9 (Camp Rodó). (29)

(2835) NECESITAMOS aprendiz de 14 a 17 años. Informes: calle Arquitecto Benassar, 24. Tel. 256294, de 10 a 12 y de 18 a 20.

(2176) SE NECESITA taquí mecanógrafa con dotes de organización. Tel. 236028. (10)

(2639) FRIGORIFICOS MO. YA, Avda. Conde Salent, 2 Palma de Mallorca, interesa: Auxiliar administrativo práctico en cuentas corrientes; servicio militar cumplido; jornada completa. Inútil presentarse sin referencias. (24)

(2602) SE NECESITA chica o chico con nociones de francés o inglés para oficina de contratación de coches al quiler. Informes: Garaje Canals Mascaró, Palma Nova. (24)

(2575) SENORITA Auxiliar de Caja y Ayudante de Dependiente material electrónico se necesitan en Eléctrica RAMBLAS, calle Navarra, 25. (25)

(2620) PRECISAMOS auxiliar administrativo. AEROMARITIMA, S. A. Gmo. Franco, 39. (24)

(1833) PERSONA hablando holandés precisamos para traslados y visitas clientes. Ofertas solo por escrito al núm. 25 de esta Administración. (18)

(2710) SE NECESITA señorita hablando español, francés e inglés, para oficina. Informes: Casa Mascaró, calle Calvo Sotelo, número 69.71. Frente Barbarela. (22)

(2377) PRECISAMOS señorita con mecanografía y nociones de contabilidad, condiciones interesantes. Viñaza, 10, pral., 1ª, Escalera B. De 5 a 8. (20)

(2895) SE NECESITA joven o señorita con nociones de francés e inglés para atender despacho alquiler sin chófer. Tel. 232517. (18)

(2905) INMOBILIARIA necesita secretaria, preferente con experiencia. Tardes de 7 a 8, calle Navarra, 5-1ª. Palma (16)

### CONSTRUCCION

(2656) SE NECESITAN oficiales albañiles de 1.ª, competentes a 50 pesetas hora y peones. Informes: Capitán Crespi Coll, 55, 2.º C; de 1'30 a 2'30 y 3'30 a 10'30. (28)

### PELUQUERIAS

(2775) Peluquería ANTONIO, Cala Mayor, necesita media oficiala, turno por las tardes. Tel. 231400. (13)

NECESITO aprendiz con experiencia en manicura. Teléfono 233640. (10)

(2856) SE NECESITA oficiala peluquera, urgente. Sindicato, 70.72. (10)

(2773) SE NECESITA oficiala 2ª peluquera. Informes: Peluquería AIRAM. Teniente Torres, 61. (10)

(2108) SE NECESITA primera oficiala. Trabajo todo el año. Sueldo a convenir. Palma Nova. Tel. 458. (14)

(2464) Peluquería MAGDA en Cala Mayor, necesita una aprendiz y una manicurera. Tel. 233866. (12)

(2822) SE NECESITA 1ª Oficiala con urgencia en Peluquería MARGARITA. Antillón, 126. Tel. 270423. (13)

(1981) NECESITO oficiala y aprendiz peluquera en zona turística. Informes: por la mañana Tel. 235556. (10)

(2714) Peluquería GEYMA, necesita oficiala. General Riera, 392. Tel. 255953. (10)

(2743) PELUQUERIA caballeros necesita oficial calle Andrea Doria, núm. 1. Son Armadans. (10)

(2115) PARA SALON de belleza se precisa señorita, sepa manicura, depilación cera y eléctrica. Masaje corporal y facial. Informes Plaza Olivar, 20, 10, 2ª. (22)

(1890) SE NECESITA oficiala peluquera señoras. calle Regalo, núm. 5. Tel. 270270. (20)

### COMERCIO

(2667) SE NECESITA chica para atender sección charcutería supermercado. Informes: Pl. García Orell, 33. Tel. 226780. (18)

(2820) SE NECESITA señorita para sucursal de lavanderías. Informes: Lavanderías PALMA, S.A. De 3'30 a 4'30. Calle Cima, 29. Teléfono 234912. (21)

## (2644) EMPRESA INMOBILIARIA BUSCA SECRETARIA DE HABLA ALEMANA

CON DOMINIO DEL ESPAÑOL Y CONOCIMIENTOS DE INGLES Y FRANCÉS PARA CORRESPONDENCIA, TRABAJO GENERAL DE OFICINA Y TRATO CON LOS CLIENTES.  
TRABAJO DE LUNES A VIERNES E INTENSIVO EN VERANO. EXCELENTE REMUNERACION.  
Dirigirse por escrito o por teléfono a:  
INMOBILIARIA PORTO CRISTO  
Calle Conquistador, 10 225610.

(2800) SE NECESITA señorita de 18 a 25 años para venta al público importante casa tapicerías y decoración. Llamar solicitando entrevista: 210261, de 13 a 16 horas. (26)

(1932) SE NECESITAN mantijas, dependientas con conocimientos idiomas para casa de modas en Ca'n Pastilla y Arenal. Tel. 261492, de 17 a 19 horas. (23)

(2624) INTERESA aprendiz dependienta de 14 a 16 años San Miguel, 73, entlo. (12)

(2216) SE NECESITA aprendiz de 14 a 16 años para tienda tapicería y decoración. Informes: tienda Almoyna, Plaza Almoina, 3. (Catedral). (20)

(630) APRENDIZ, 14 - 15 años necesitase en CAMISERIA SELO; Conquistador, 23. (10)

(1843) INTERESA aprendiz taller oro y plata. De 14 a 16 años San Miguel, número 73, entlo.

### SERVICIO DOMESTICO

(2858) SE NECESITA aprendiz adelantada. Peluquería MARGARITA, calle Reina María Cristina, 75. (11)

(2878) SE NECESITA planchadora. ALBA. Vallori, 16 (10)

(2832) MUCHACHA de servicio, se necesita, para casa particular, interna. Llamar de 10 a 11 (mañanas) al 234122. (17)

(1734) SE PRECISA chica para servicio en casa particular. Avda. General Primo Rivera, n.º 121. 7.º A. (16)

MATRIMONIO 2 hijos precisos sirvienta todo estar, sueldo 5.000 ptas. Marqués Fuensanta, 46, 4º, 2º, de 4'30 a 6. (20)

(2878) SE NECESITA empleada del hogar dormir en casa, conocimiento cocina, verano fuera, inútil sin referencias. Informes: Tel. 231619. (18)

(2876) SE NECESITA chica todo estar. Tel. 230379. (10)

(2876) SE NECESITA chica todo estar. Tel. 224552. (10)

### CARPINTERIAS

(2780) SE NECESITAN carpinteros. Pagaría bien. Pedro II, 73.

(2815) SE PRECISAN oficiales carpintería. Informes: Carpintería Jorge SASTRE, calle Ave María, 2. Son Sardina, Palma. (15)

(2777) SE NECESITAN: Colocadores, carpinteros y ebanistas y muchachos de 15 a 18 años. Carpintería VICENS, Carretera de Valdemosa, 317, Palma; Teléfono: 250618. (22)

(2567) SE PRECISAN carpinteros o ebanistas. calle San Rafael, 285. (10)

(1669) BARNIZADOS ANGUITA necesita oficial para pellear y ayudante calle Manos, 92. Tel. 237311. (13)

(1409) SE NECESITAN oficiales carpinteros especializados en formica. Carpintería Domenech, calle Femenías, 57. Santa Catalina (14)

(1423) FALTAN carpinteros, Carpintería Castell Arzobispo Azpargo, 37 (10)

(2752) SE NECESITAN oficiales y aprendices carpinteros, Sueldo a convenir. Es. Telich Artigues, 29. Rafal. (13)

(2613) EBANISTERIA Rodríguez, hacen falta oficiales bien remunerados, calle Teniente Sureda Portell, 3. Palma. (10)

### CHOFERES

(1781) SE NECESITAN chóferes con carnet primera y peones. Transportes Guasp. Tomás Forteza, 77. (13)

(2840) SE NECESITA chófer carnet 2ª. Razón: Betancor, S. A. Arco Merced, 4. (11)

(2818) SE NECESITAN chóferes 1.ª y 2.ª Tel. 256980. Sr. Matas. (10)

(2827) SE PRECISA chófer, carnet 3.ª DISTRIBUIDORA INDUSTRIAL; Plaza España, 81 - C. (11)

(2045) SE NECESITA chófer de 1ª para reparto. Lavanderías DIANA, S.A.; Regalo, 107 - 109. (12)

(2879) SE NECESITA chófer de segunda o tercera, Balmes, 83. Tel. 253363. (10)

(2836) SE NECESITA chófer carnet primera y segunda. Presentarse, calle Juan Alcover, 77. Tel. 272344 y 270954. (17)

(2889) PRECISAMOS joven chófer primera. Experiencia - reparto. Informes: Juan Alcover, 151. (10)

### HOSTELERIA

(1965) HOTEL COSTA AZUL, necesita aprendiz de recepción, preferible mallorquín (o con muchos años residencia en la isla). (15)

(2871) HOTEL FABIOLA, necesita pinche y ayudante cocina, lavacopas, aprendiz comedor y aprendiz bar. Informes: Tel. 268. Portals Nous. (17)

(2600) CAFETERIA centro ciudad necesita mujer con conocimiento cocina, Teléfono 213593. (10)

(2837) SE PRECISA aprendiz en Café Graderío, calle Goethe, 61. Palma. (10)

(2844) JEFE DE BAR, con dominio profesional e idioma. Buen sueldo. Necesita Hotel CRISTINA PALMA. Tel. 261944. (16)

(1147) PARA HOTEL 1.ª del Arenal, se necesita conserje de noche, con experiencia y conocimientos de idiomas; y camareras pisos. Informes: Teléfono 260640. (23)

(2769) HOTEL MOLINS, Cala San Vicente, precisa recepcionista. Preferible conocimientos facturación mecanizada. (11)

(2684) HOTEL DE LA ALMUDAINA, Avenida Jaime III, precisa botones. (10)

SE NECESITA ayudante cocina y fregaplatos. Informes: Restaurante 7 MARES Apuntadores, 33. Palma. (13)

(1919) SE NECESITA mujer limpieza, mujer cocina y camarera. Informes: Calvo Sotelo, 99 De 9 a 10'30 mañana (17)

(474) SE NECESITAN señoras o señoritas, lavaplatos en Cafetería Kais, Plaza Reina Tel. 226227

(186) SE NECESITAN señoras para la caja en Cafetería KAISS. Informes: calle Sotiedad 20. Tel. 215372 (10)

(2881) SE NECESITA camarera pisos, necesita Chófer Constelación. Tel. 230246. (10)

(2446) SE NECESITA chica para vender helados Granja Mallorquina, Sindicato, 125. (10)

(2763) SE NECESITAN camareras bar y comedor y ayudantes recepción y bar. Hotel en Cala Mayor. Tel. 231158. (17)

(2873) SE NECESITA representante de juguetes, con coche propio, interesantes ingresos. Para entrevistas Teléfonos 272979. (12)

(2837) DOS AGENTES para la venta de libros, precisa un por representante; se ofrece sueldo y comisiones importantes una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Tel. 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(1742) MODISTA necesita oficiala 1ª para trabajar en su casa. Trabajo todo el año. Tel. 213175. (17)

(1932) SE NECESITAN mantijas dependientas para boutique en Ca'n Pastilla - El Arenal. Telefonar de 17 a 19: 261492. (17)

(1316) ELECTRICA DARDER necesita aprendices, con conocimientos de electricidad. Presentarse de 6 a 8 tarde, en Avda Argentina núm. 76. (19)

(355) SE PRECISAN oficiales y aprendices mecánicos eléctricos y diesel. Informes: Capitán Cerda Montaner, 6-8. (16)

(3) SE PRECISAN electricistas. Viñaza, 25. (10)

(1766) TINTORERIA POPEY necesita planchadora calle Capitán Clar Aloy, número 90. Son Massanet (12)

(1195) SE NECESITAN oficiales y medias oficiales para taller de ante y pial. Manuel Guasp, 11.º Pal. Ma. (15)

(2531) SE NECESITAN pantalonerías. Presentarse en calle Capitán Crespi Coll, 2. (10)

(2842) ELECTRICISTAS, se precisan urgentemente. Electricidad Estrella. Torre, 9. (Frente Hotel Kursaal). (11)

(724) ELECTRICA DARDER, necesita oficiales de 1.ª, con experiencia. OFRECE buen sueldo, mas gratificaciones. Presentarse, de 9 a 8 tarde, en Avenida Argentina, 76. (23)

### MECANICOS

(2855) NECESITO mecánico camiones, mejor con nociones torno. Tel. 270243. (19)

(2886) SE PRECISAN planchistas. Informes, Aragón, 95. (19)

(2885) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes, Aragón, 95. (16)

(2887) SE PRECISAN aprendices mecánicos. Informes, Aragón, 95. (10)

(2422) SE NECESITA mecánico oficial 1ª y un aprendiz con carnet segunda especializado en Vespa. Casa Mascaró, Calvo Sotelo, nº 69. (Frente Barbarela). (22)

### VARIOS

(2685) PINTORES DECORADORES, se necesitan en INDECOR, calle de la Ba languera, 16. Tel. 232054. (13)

(2869) JAYTON. Necesita media oficiala para taller sastretería. Plaza Marqués del Palmer, 6. Tel. 220085. (17)

(2860) SE NECESITA peón para almacén. Informes: Vinos Bartolomé Reus, calle Rey Sancho, 60. (de 5 a 7 tarde). (18)

(2873) FALTA representante de juguetes, con coche propio, interesantes ingresos. Para entrevistas Teléfonos 272979. (12)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Tel. 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

(2837) DOS SENORITAS para la venta de libros, precisa importante editorial; se ofrece sueldo y comisiones importantes, una vez demostrada aptitud. Preparación a cargo de la empresa. Informes: Teléfono 235963. (28)

nuestra gran capacidad de producción y vender sin intermediarios...



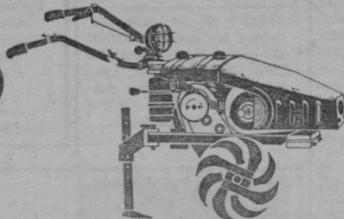
# dá un precio más justo

mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido para líquidos alcance: 16 mts. adaptable al motocultor y motosegadora  
**atomizador espolvoreador motoatomizador**

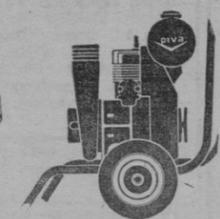
regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms.  
**cortacesped**



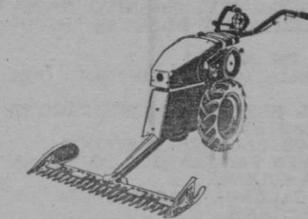
motor refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.



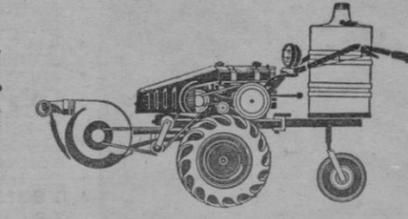
motocultor potencia 9 c.v. 3 marchas adelante y 1 atrás



moto-bomba refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.



motosegadora barra de corte 1,10 mts. 3 marchas adelante y 1 atrás



# piva motor servicio:

Carr.ª Manacor, 731 (Casa Blanca) - PALMA DE MALLORCA

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### VARIOS

(2844) NECESITAMOS persona con experiencia en trabajos de fotografía, para laboratorio y retoque. Foto DURAN (hija); Plaza Otilvar, 33. Palma. (20)

(2758) EMPRESA Metalúrgica precisa personal femenino para trabajos taller. Presentarse en calle Antonio Marqués núm. 62 y 64.

SEÑORA o SEÑORITA: Aproveche sus horas libres distribuyendo los tamosos productos Avon Cosméticos. Llamar a los Tels. 253535 (2808) de Palma de Mallorca o escribir al Apartado 14.675 de Madrid. (29)

FABRICA de corsetería desea a o p resentante y viajantes introducidos para esta región. Escribir: Laforja, 12 Barcelona (6). (16)

(2881) APRENDICES 14-15 años se necesitan. Informes. Tel. 210347. (10)

(2727) QUESOS M. G. necesita chófer, carnet de segunda para repartir en Palma, activo y libre servicio militar. Ingreso en plantilla, calle Málaga, 21. Tel. 274149.

(2882) SE NECESITA pieceros o pieceras, presentarse en Pañerías Reunidas, Plaza Santa Catalina Thomas, 34. Tel. 223234. (16)

(2715) BUSCAMOS matrimonio (40-45 años), sin hijos para atender familia francesa en Francia. Teléf. 237197. Alturis: Pasco Marítimo, 133, planta baja, (horas oficinas). (22)

(2877) SE NECESITA aprendiz para peluquería Srás. en Can Pastilla. Informes: Tel. 261260. (10)

(2875) SE NECESITA aprendices y peones, se ofrece sueldo más primas por producción y destajos. Interesados, llamar al 255907 ó 254740.

(2899) SE PRECISA jardinero mañanas o tardes para casa particular en Polígono La Victoria (Indiotería). Tel. 225481-256310. (18)

(2874) PRECISAMOS reparador con carnet de segunda experiencia en reparto a tiendas y hoteles, conocedor de Palma y pueblos. Viñaza, 10, de 4 a 6. pral. 1º, escalera B. (28)

(2904) VIGILANTE obras se precisan para turnos de 8 horas. Informes: Delegación de Juventudes, Plaza Obispo Berenguer de Palou s/n de 10 a 14 horas. (25)

(2892) CIUDAD DE VACACIONES, a 24 kms. de Palma, necesita enfermera y vigilantes de noche. Escribir a Apartado de Correos núm. 2. El Arenal. Teléf. núm. 10. (26)

(2902) SE NECESITA señorita de 14 a 15 años con nociones de mecanografía para estar en oficina, presentarse en calle Oliva, nº. 12. Palma de Mallorca, de 9 a 12. (29)

(2886) JEFE DE COCINA, precisamos para un empleo de todo el año. Ofrecemos buen sueldo y condiciones. Exigimos voluntad y experiencia predominantemente en restaurante. Preferible haber trabajado en el extranjero. Restaurante La Victoria. Tel. 223282. (24)

(2903) PANADERO, oficial y ayudante y aprendiz, se necesita Panadería Sastre, Pont d'Inca, de 12 a 1. (14)

(2500) SE NECESITAN lavacoches libres servicio militar y carnet conducir segunda clase, presentarse en AVIS, Paseo Marítimo, 133, Palma. (18)

(2758) **PRECISAMOS AUXILIAR FEMENINO** para oficina, con experiencia en mecanografía, facturación, etc. C. I. S. A. Aragón, 133. Tl. 271600

(2884) RESTAURANTE necesita un camarero profesional, conocimiento idiomas y un ayudante. Trabajo todo el año. Informes Rta. 7 Mares, Apuntadores, 33. Palma. (26)

(2819) SE NECESITA dependiente con nociones de idiomas. Informes: San Felipe Neri, 1. Tel. 221210. (14)

(2758) **PRECISAMOS MECANICO O AYUDANTE.** para electrodomésticos. C. I. S. A. Aragón, 133. Tl. 271600.

(2801) **LABORATORIO MIRO** Precisa: **AUXILIARES ADMINISTRATIVOS** (ambos sexos) **BOTONES - MERITORIO OFICINA** Presentarse en: Francisco Suau, 37.

(2810) **ELECTROMOVIL** Calle Aragón, 8 - Palma. **SE NECESITA HERRERO, DOMINANDO SOLDADURA Y TRABAJOS PLANCHISTERIA.** - No presentarse sin referencias. Se les atenderá de 7,30 a 8,30 horas y de 19,30 a 21 horas.

(2851) **DANONE** **SOLICITA ADMINISTRATIVO L.S.M.** DE 22 a 25 AÑOS, CON CONOCIMIENTOS GENERALES DE OFICINA Y AMPLIO SENTIDO DE RESPONSABILIDAD. PRESENTARSE: de 8 a 12 en Avenida 16 de Julio, Esquina Gremio Albalá. (Polígono La Victoria)

(2816) **SE NECESITAN** Dos dependientes con servicio militar cumplido, para venta de recambios de moto y coche. - CICLOS FERRA. - Calle Reina María Cristina, número 2.

(2796) **PANADERIA LA PAYESA** SE NECESITAN DEPENDIENTAS. MAX. 20 AÑOS - BUEN SUELDO. HONDEROS, 61.

(2859) **IMPORTANTE EMPRESA** Necesita auxiliar administrativo, con servicio militar cumplido. Buena remuneración. Informes: calle Aragón, 95. - Palma.

(2849) **ALTA PELUQUERIA MASCULINA** JOAN Y KESC **PRECISA MANICURA BIEN RETRIBUIDA.** Presentarse: Plaza Olivar, 36, entresuelo.

(2848) **ITAL-CAROP** NECESITA RECEPCIONISTA HABLANDO INGLES Y FRANCÉS, CON CARNET CONDUCIR. - Diríjanse: Avda. Conde Sallent, núm. 33 - Tel. 215156.

**10 SEÑORAS O SEÑORITAS** CON GANAS DE LABRARSE UN PORVENIR MAYORES DE 22 AÑOS, PRECISA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL. Presentarse al SR. MENDEZ en: Avda. General Primo de Rivera, 30, 1º A. De 10'30 a 1 y de 5 a 8.

(2295) **OFICIAL ADMINISTRATIVO** Importante empresa radicada en Palma, PRECISA: Persona de 23 a 30 años, con experiencia, responsabilidad y conocimientos de: - Contabilidad general. - Correspondencia comercial. - Cálculo mercantil. Escribir de puño y letra indicando historial y pretensiones al Apartado de Correos, n.º 11

(2870) **SE PRECISA** AUXILIAR ADMINISTRATIVA EN ERDOS, S. A. Presentarse por las tardes de 6 a 7'30 en calle General Ricardo Ortega, núm. 1, 1º, 1ª. PALMA.

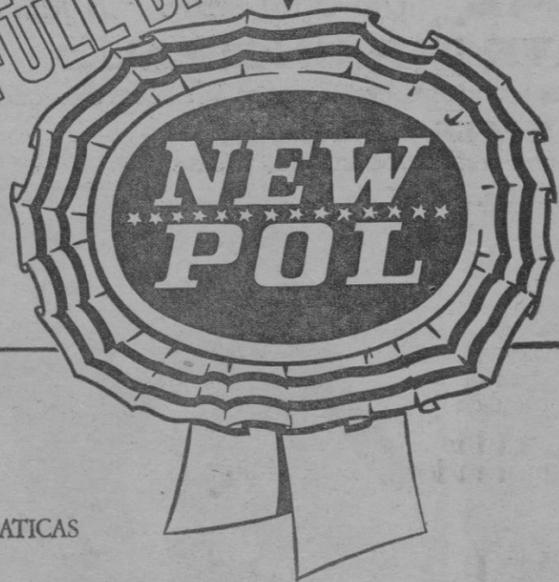
(2833) **comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.** PRECISA: VENEDORES para su Departamento de Aire Acondicionado. Preferible, concedores del Ramo y con experiencia. OFRECEMOS: Sueldo, Seguridad Social, comisiones. Presentarse: Secc. Personal, 6 a 7 tarde. calle Gilabert de Centellas, 61.

(2806) **CAMARERAS** PRECISA HOTEL PRIMERA PROXIMA INAUGURACION. SITUACION EL TERRENO. ABIERTO TODO EL AÑO. LLAMAR: 222814, ENTRE 8 y 9 TARDE.

(2799) **FOTO-CINE CASA PLANAS** Precisa: SEÑORITAS AUXILIARES ADMINISTRATIVO. Presentarse de 6 a 7 en calle Montenegro, número 24.

(2788) **HERTZ PRECISA** o joven o señorita, buena presencia, hablando inglés y francés, carnet conducir. Para trabajo fijo y de temporada. - Presentarse en: Paseo Marítimo, 123.

KANSAS  
DALLAS  
RICHMOND  
SILVER DRY  
FULL DRY



ESTA ES LA COMPLETA GAMA DE LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS NEW POL QUE LAVAN, CENTRIFUGAN Y SECAN TOTALMENTE LA ROPA. ESMERADO SERVICIO POST-VENTA

1ª BIOGRADUABLE DE ESPAÑA

De venta en los principales establecimientos del ramo

Delegado para Baleares: Fernando Soler Sardá • Tel. 250963

**RELOJERIA ALEMANA**

*Día de la Madre*

*El más selecto regalo para que "Ella" lo recuerde en cada momento.*

COLON 40

T. 21 29 17

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

**(2617) NECESITAMOS CHOFERES CARNET 1.º**  
Para reparación camiones. Presentarse en Gilabert de Centellas, 23. y Doctor Andrés Feliu, 79.

**(2750) NECESITAMOS SEÑORITA**  
Hablando alemán e idiomas escandinavos. Concertar visita llamando: Teléfono: 227545.

**(2562) SECRETARIA**  
Español - Inglés. Dactilógrafa con experiencia en trabajos oficina. Concertar entrevista al Telf. 210640 ó presentarse en:  
**OLIVER MATEU.**  
Av. Jaime III, 135, 3.º. De 9,30 a 14,30.

**(2561) SECRETARIA EN PAGUERA**  
Para recepción y correspondencia en Español y Francés. Concertar entrevista al Teléfono 210640 ó presentarse en **OLIVER MATEU**, Avda. Jaime III, 135, 3.º. Palma, o bien en **OLIVER MATEU-PAGUERA**, Carretera Andraitx, junto minigolf, Paguera, de 9,30 a 13,30.

**(2562) SECRETARIA**  
Español - Francés. Dactilógrafa con experiencia en trabajos de oficina. Concertar entrevista al Telf. 210640 ó presentarse en:  
**OLIVER MATEU**  
Avda. Jaime III, 135, 3.º. De 9,30 a 14,30.

**(1034) SE PRECISA**  
chófer vendedor carnet 1.º. Presentarse de 6 a 7 tarde: **MIRET, S. A.** - Carretera vieja Buñola km. 2'800 cerca Polígono La Victoria. Buen sueldo y comisión.

**(2766) SE PRECISA OFICIAL MECANICO.**  
PREFERIBLE CON EXPERIENCIA EN MAQUINARIA PESADA BUENA REMUNERACION Y BUEN TRABAJO.  
Presentarse en:  
**CONSTRUCCIONES NASA**  
Paseo Mallorca, núm. 29, 1.º. de 6 a 8 tardes.

**(2905) COBRADOR**  
SE NECESITA CASA CABOT  
PLAZA DE LA REINA, 9.

**(2888) IMPORTANTE EMPRESA BRITANICA**  
Necesita hombre joven de nacionalidad española, para representante en C'an Pastilla y Arenal. Preferible medio de locomoción. INFORMES: Viajes Barceló.  
Tls.: 274150 - 274650 de 10 a 11 jueves día 30.

**(1025) ALMACENERO - CHOFER**  
CON CARNET DE SEGUNDA, EDAD MAXIMA 30 ANOS  
PRESENTARSE EN:  
**CHOCOLATE SUCHARD**  
CALLE GILABERT DE CENTELLAS, 57

**(2894) «UNION LEVANTINA», S.A. DE SEGUROS**  
SUBDIRECTOR PARA BALEARES  
D. VICENTE LEONART RIERA.  
Calle Sindicato, 198. - Telf. 222071.  
Necesita Agentes Colaboradores en las siguientes localidades:  
CAMPOS, SANTANY, FELANITX, MANACOR, PORRERAS, VILAFRANCA, SANCELLAS, SOLLER, SANTA MARIA, CONSELL y VALLEDOSA.  
Escribir interesados para concertar visita y condiciones.

**(2883) SEÑORITA PARA DEPENDIENTA**  
Se necesita en tienda de lujo y objetos regalo, con buena presencia y cultura. Concertar entrevista: Tel. 227545.

## (2900) BUEN CONTABLE...

Si Ud. se ve capaz de dirigir un departamento de Contabilidad en una Agencia de Viajes Nosotros le ofrecemos:

Una remuneración entre 150.000 y 200.000 ptas. anuales.

Amplias posibilidades, y la edad debe oscilar, entre 25-40 años.

Interesados dirigirse a:



calle Ramón Berenguer III, 42, 2.º, 2.º. Teléfono 254666. Pueden solicitar hora para una entrevista personal o remitir manuscrito su "Curriculum vitae".

## (2861) SEÑORITA

De 14 a 16 años, auxiliar oficina, se necesita en MODELOS DAN.

calle San Bartolomé, 23, 1.º, C. - Presentarse mañanas de 10 a 13 horas

## (2896) INSTALADOR

de Antenas de Televisión con carnet de conducir de Segunda. Se precisa en:

**TELE - HOGAR**

Nicolás de Pax, 25-A. Tel. 226884.

## (2898) JEFE DE CONTABILIDAD

PRECISAMOS PERSONA JOVEN.

(Preferible profesor mercantil)

Activo, dinámico, con iniciativas propias, gran dominio Administración de Empresa, Contabilidad General y de Fabricación, Costes y Presupuestos. (Colaborará con Director que se ocupa de estas funciones).  
**OFRECEMOS:** Magnífico sueldo (250.000 pesetas), porcentaje en beneficios de Empresa y posibilidades de inversión en nuevos negocios, sin desembolsar nada, a cubrir con los propios beneficios.  
Escribir a:

**CARPINTERIA METALICA AZCONA**

Gremio Toneleros, 4 - Manzana XXIII Polígono I. "La Victoria", adjuntando historial profesional y personal, e indicar teléfono para concertar entrevista.

## (319) PERMO, S.A.

Necesita ampliar plantilla montadores, con carnet Segunda y ayudante. - Dirección: Avenida Argentina, 181. Telf. 235427.

**COMERCIANTE**  
en esta seccion  
un mercado  
de 500.000 personas le esperan

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

**ALQUILO** habitación con dos camas, cuarto de baño. Teléfono 251362. (10)

**HABITACIONES** e 2 n trías, todo confort y pensión completa. Precios a convenir. Razón: Telf. 215693. (12)

**CEDO** habitación doble, con ducha, muy céntrica. Telf. fono 210820. (10)

**HABITACIONES**, pensión completa. Monserrat, 40. (10)

**ALQUILO** habitación con dos camas, Soldado Cifre Gomis, 14, 1.º. (10)

**BUSCO** cochería, local o habitación afuera ciudad, para pequeño almacén de muebles. Informes: esta Administración núm. 2456. (17)

**ALQUILO** habitación 2 camas para dos señoritas, casa, baño y cocina. Tel. 227019. (12)

**SE ALQUILA** habitación independiente con ducha, para dos caballeros o matrimonio. Informes: Teléfono 235167. (13)

**SE NECESITA** señorita para compartir piso. Informes: Plaza Alexander Fleming, 31, 3.º, desde 7 tarde. (14)

**SE DESEAN** chicos pensión completa. Sra. Fuertes. ca. De Pedro Alcántara Peña, 24, 1.º, 1.º. (14)

**BUSCO** señorita para compartir piso amueblado. Precio 1.500. Tel. 225417. (10)

### Música

**OPORTUNIDAD** vendería bajo JIBSON de casa. Teléfono 225090; de 2 a 3. (12)

**OCASION:** vendo guitarras «Grecch Tenesys» y «Hans-trongs». De particular a particular. Llamen al 231517. tardes de 4 a 6.

**ATRACCIONES INTERNACIONALES, S. A.** Ofrecen sus servicios a las empresas y conjuntos mallorquines. Nube, 1. (Plaza Gomis). Telf. 231517. (18)

**SE DAN CLASES** particulares de guitarra, flamenca y clásico. Francisco Suau, 44, 2.º. (13)

### Maquinaria

**VENDO** tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

### Enseñanzas

**REPASOS** bachillerato y preparación REVALIDA. Colegio - A c a demia ANTENA; calle San Felipe Nerí, 44, 2.º 222687. (15)

**AMERICANA** titulada da clases inglés. Grupos desde 400 ptas. mes. Individuales 100 ptas. hora. Pasaje Ca'n Curt, 34, 3.º, 2.º. (20)

**ACADEMIA** nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Telf. 23-15-56, mañanas. (15)

**CENTRO** Estudios Inglés. Profesorado nativo. Edificio Buades. Avenidas. Teléfono 222102. (10)

**ALEMANA NATIVA**, se necesita de Profesora, en IDIOMAS RAABL. Plaza Santa Magdalena, 6; tardes. (14)

**PROFESORA** de piano da clases individuales. Informes a partir de las 2. Teléfono 271959. (14)

**ACADEMIA ALEMANA.** Idiomas alemán, inglés, sueco. Cursillos de primavera. Preparación rápida para personal de hoteles y comercios. Profesores nativos. Precios económicos. Grupos reducidos. Plaza Mayor, 45 Telf. 232706. Traducciones. (29)

**PROFESORA** inglesa diplomada da clases particulares inglés. Telf. 225417. (10)

### Radio y TV

**EMERSON.** Servicio oficial: Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23-43-04. (16)

**SERVICIO** Técnico Oficial IBERIA TELE - ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora, 80 Tel 23-72-25 (12)

**REPARACIONES** TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PENA; Plaza arzobispo Miralles, 27 Tel 21-65-50. (10)

DIARIO **Baleares**

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

♦ 235710 ♦

\* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS  
TARDES DE 17 A 18'30 "

## Nautica

**CONFIENOS** la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio San Felipe Nerí, 30, entlo. Tel. 21-71-25 (24)

**REPARACIONES** TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125 (10)

**INSTALACIONES** TV., F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles, núm. 27. Ael. 216550. (12)

**REPARACIONES** TV., Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 27-45-42 (11)

**OCASION** única: Televisor Graetz pantalla 63 centímetros. Tel 223379 (10)

**TV. y RADIO,** reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Telf. 274468. (11)

**EL MOTOR** MAC, fuera borda, italiano de 3 a 10 CV. a partir de 12.000 ptas. Distribuidor: Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 54. (25)

**COANSA:** Motores marinos «Volvo Penta», Cruceros «Coroneta», «PEPE», «La Raya», «Orosco». Calle Capitán Salom, 15. Teléfono 25-33-33. (18)

**VENDO** canos deportivos, idoneas para eski, con un Volvo 110 HP. Telf. 23-11-75. (14)

**BOTES** cruceros, canos, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conoce nuestras facilidades pago, admitimos cambios Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló, número 60.

**VENDO** motor JHONSON, 50 HP., fuera borda. Teléfono 250435. (10)

**EL FUERA BORDA** mas vendido del mundo, ARROW, RECUMSHE, DIT, calle Alférez Gralla Lladó, 2 B. Telf. 254580. (19)

## FUERA BORDA MONTESA

Potencia 3,8 CV. Encendido electrónico. Disfrute de los placeres acuáticos.  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA**  
Avda. Alejandro Rosselló, 54 - 60.

# GRAN MATINAL

Día 3 de Mayo - A las 11 horas

en el **TEATRO PRINCIPAL**

PRESENTA POR PRIMERA VEZ GRAN DESFILE DE MANIQUYES, CON MODELOS ALTA COSTURA, ORGANIZADO POR

**ACADEMIA SALOM**

ACOMPAÑADAS DE DOS CONJUNTOS MUSICO - VOCALES



# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y **Paseo Mallorca, 29**  
 y por **Teléfs. 235710 y 231177**

## OTRAS SECCIONES

### Náutica

### CASA DARDER

Boles POLIMAT y Motores JOHNSON Rosselló y Cazador, 44.

Lanchas GLASTRON, CARLSSON, INERGA Motores JOHNSON, fuera borda Cruceros OROZCO y GLASTRON Motores Intra-fuera Rosselló y Cazador, 44. eficacia. COMPARE JOHNSON Rosselló y Cazador, 44.

Motores fuera borda DUCATI, economía y PRECIOS.

### Maquinaria

**MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES**  
 Tornos grúa. Compresores Máquinas taladrar Aparatos soldadura, herramientas para planchistería, etc.  
**COMERCIAL GARAJE-SEGURA**

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

POR DEJAR negocio vendo partida discos descuento 3% y Seat 1.500. Plaza Mayor, 22, 2º, puerta 1. To. masa. (18)

POR ENFERMEDAD cedo negocio en marcha, deja 40 mil ptas. limpias al mes. Venta ambulante mercados. Plaza Mayor, 22, 2º, puerta 1. Tomasa. (22)

VENDO COMEDOR verano, hierro forjado, completo: aparador con espejo, mesa cristal, dos sillones, seis sillas; nuevísimo; barato. Teléfono 223068. (19)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. extenso surtido de puertas ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270090. (26)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5.

GRAN LIQUIDACION televisores Vanguard, 7.500; Philips, 6.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 7.500; Philips, 8.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Pax, 25. (25)

VENDO comedor y tresillo. Telf. 252027. (10)

### Compras

COMPRARIA silla para inválido, sistema bicicleta y motor. Informes, por escrito a Bernardo Bestard, calle Mateo Font, 23. ESPORLAS. (19)

COMPRAMOS legalmente muebles y objetos antiguos de Mallorca. Pagamos bien Telf. 213336. (12)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. calle Alfara, 9. Telf. 215747 y 274889

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Pax, 25. A. (12)

### Varios

TAPICERO, trabajos a domicilio; tresillos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

FONTANERO y Calefactor toda clase de reparaciones, atendiendo rápidamente. Teléfonos 71037 - 271008. (14)

SEÑORA tapice sus muebles en 48 horas. Precios económicos. Tel. 237186. (14)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES, Dámaso Calvet, 30, 1.º, 2.º Telf. 23-43-25. (10)

LODESPIN, pintores decoradores y rotulistas. calle San Eneas, 9. Tl. 210632. (11)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. COMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 118. Tel. 25-32-59. (16)

MUEBLES DE FORMICA, a medida, para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Fernandías, 57 (Palma). (16)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoritas diplomadas. Calle #1 cano, 17. (11)

LUMINOSOS: Presupuestos neón y plásticos. Facilidades hasta un año. Teléfono 25-49-50. Luz de Palma; calle Buñola, 36. (20)

SAUNAS, baños, masajes, por señoritas, en J. E. Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1º, Sastrería MARQUES. (20)

PINTOR empapelador, presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380, 256031. (10)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones Zavellá, 21. Telf. 22-73-53. (12)

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28. (10)

INVERSION DE CAPITALS Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS, Teléfono 21-32-02. (10)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)

SU LLAVE AL MINUTO. Especialidad llaves maestras (llaves pisos - coches). Cerrajería AQUILLO. calle Desamparados, 22. Teléfono 212609. (17)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

GAÑE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. EXITO EXTRAORDINARIO. Compra producción. Escribir a «Montblanc». Calvet, 5 BARCELONA-6. (21)

COMERCIAL JOSE MARTINEZ. Urgencias: fontanería, electricidad. Venta electrodomésticos, gran surtido lámparas. calle Uetam, 47. Telf. 261165. (17)

A. R. T. Pintura, Decoración, Blanqueos, Alfilería, Fontanería, presupuestos gratis. Tels. 221111 - 270585, incluido festivos. (13)

EN CUMPLIMIENTO y a los efectos prevenidos en el artículo 10 del decreto de 14 de enero de 1965, se hace saber la transmisión operada a favor de doña Francisca Monvoisin, a título de herencia, de la pensión de 3ª clase, denominada Pensión Abad (Ibiza), calle Progreso, sn y San Vicente, de la que había sido titular don Juan Torres Rosselló.

### NECESITA UD.

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

## OBRAS DE DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Polígono Industrial de la Victoria  
 Calle Gremio de Tintoreros  
 Disponemos de tierra vegetal de 1.ª clase.  
**GRATIS**  
 Retirada a cargo de los interesados

# PISOS DE GRAN LUJO A PRECIO DE COSTO

- En régimen de comunidad
- Frente al Tenis
- Magníficas vistas
- Con garaje y trastero en sótano

## VIPRECO, S.A.

c/. CAPUCHINOS, s/n.

(Edificio Olivar, 3-E)

Teléfono 227111

DESDE LOS TIEMPOS DE ADAN, NO SE HABIA ANALIZADO AL HOMBRE CON TANTA PICARDIA...

FERNANDO FERNAN GOMEZ • JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ • JUAN JO MENENDEZ

**POR QUE PECAMOS A LOS 40**

ESPERANZA ROY  
 ROSANA YANI • ELSA BAEZA  
 MABEL KARR • DORIS COLL  
 PERLA CRISTAL • M. LUISA PONTE

VIA COLABORACION DE JESUS PUENTE EASTMANCOLOR

UNA PRODUCCION PEDRO MASO PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS C.B. FILMS PRODUCCION

DIRECTOR PEDRO LAZAGA ARGUMENTO PEDRO MASO MUSICA ANTON GAABRIL • JUAN MARIN

UN FILM ALEGRE, INTENCIONADO, HUMANO, PERO SOBRE TODO, UN FILM PARA QUE USTED SE DIVIERTA

### SEÑORA:

NO DEJE QUE SU MARIDO VEA SOLO ESTA PELICULA...  
 PODRIA TENER MALOS PENSAMIENTOS

## ESTRENO MAÑANA



HOY - ULTIMO DIA

BESOS ROBADOS

**HOY,**  
**36 páginas**



IMAGENES DE MALLORCA PARA 155 MILLONES DE PERSONAS

EL CONGRESO INTERNACIONAL DE LA «I.N.A.» (ASOCIACION DE NOTICIARIOS CINEMATOGRAFICOS) A CELEBRAR EN PALMA, SERA EL MAS IMPORTANTE DE LOS EFECTUADOS HASTA EL MOMENTO

Recordemos que Palma va a ser marco y sede de dos grandes acontecimientos a escala mundial, coincidentes ambos en las fechas del dos al siete de junio próximo. Nos referimos a la XV Asamblea Mundial de la I.N.A. (Asociación Internacional de Noticiarios Cinematográficos) y el «I Festival Internacional del Reportaje Turístico». De estos dos acontecimientos hemos dado ya anteriores noticias, siempre de mano de nuestro estimado colega don Rogelio Díez, Director General de NO-DO y Presidente de la «I.N.A.», a quien debemos —entre otras cosas— que estos acontecimientos vayan a celebrarse en Palma de Mallorca.

Don Rogelio Díez ha vuel-

tecimientos), autoridades y personalidades diversas del turismo y de la información provinciales y locales.

EL FANTASTICO MUNDO

DEL NOTICIARIO

Contestando las numerosas preguntas de los periodistas, M. Colin Reval recordó que en 1945 fundó en Alemania Federal el «Blick in die welt» («Mirada al mundo») que perdura hasta la actualidad en éxito creciente. Además es el que suministra y centraliza reportajes cinematográficos a numerosos países de diversos continentes, incluido el llamado «tercer mundo» y los «países del Este».

A propósito de los «países del Este», recordó que los

cularidad para darnos a conocer un hecho sumamente noticioso e interesante. Semanalmente, un promedio de 35 noticias y reportajes filmados de España son solicitados a No-Do por la casi totalidad de los países miembros de la Asociación Internacional, incluidos la URSS, Polonia, Austria o Túnez, y a la inversa.

Por su parte M. Colin Reval (que asume en su persona más de un cuarto de siglo del mundo del noticiario cinematográfico), expresó en nombre de la «I.N.A.» de la que es Secretario General, su enorme satisfacción por que esta XV Asamblea vaya a celebrarse en Palma de Mallorca. «El beneficio será mutuo, pues si la Asociación

COINCIDIRA - LO RECORDAMOS - CON EL «I CERTAMEN INTERNACIONAL DEL REPORTAJE TURISTICO»

M. COLIN REVAL, FUNDADOR Y DIRECTOR DEL NOTICIARIO «BLICK IN DIE WELT», SOSTUVO AYER UN INTERESANTE COLOQUIO EN LA ASOCIACION DE LA PRENSA



M. COLIN REVAL, FUNDADOR Y DIRECTOR DEL NOTICIARIO ALEMÁN «BLICK IN DIE WELT», SECRETARIO GENERAL DE LA «I. N. A.», MAS DE MEDIO SIGLO EN LA CUMBRE INTERNACIONAL DEL MUNDO DEL NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO. — (Foto «Terrades».)



UN MOMENTO DE LA INTERESANTE RUEDA DE PRENSA QUE RESEÑAMOS. LA ENCABEZAN (AL FONDO, EN EL SOFA) M. COLIN REVAL, QUE APARECE JUNTO A DON ROGELIO DIEZ Y EL SR. GONZALEZ SOBREAL. — (Foto «Terrades».)

to a Palma para ultimar preparativos. Y esta vez lo ha hecho acompañado del Secretario General de la «I.N.A.» M. Colin Reval, figura casi legendaria en el mundo del noticiario cinematográfico. Por la mañana ambas personalidades tuvieron una reunión de trabajo en la Delegación Provincial de Información y Turismo. Y por la tarde, un interesante y animado coloquio con los medios informativos locales, en el seno de la Asociación de la Prensa.

M. Colin Reval, acompañado del Director General de No-Do y el Delegado Provincial de Información y Turismo, sostuvo la animada «rueda de prensa» en presencia del Comisario de la Asamblea y Director de «Sonimag» señor Otero, representantes de Cultura Popular y del Ministerio de Asuntos Exteriores, Administrador de No-Do, Delegado de Iberia (gran colaboradora en ambos acon-

primeros intercambios datan de 1947, y que en 1953 se firmó en Berlín un acuerdo de cooperación e intercambio. Estos primeros contactos a nivel de noticia cinematográfica, son pues muy anteriores a los efectuados a nivel de administración. «Y han contribuido —afirmó M. Colin Reval— a un mayor conocimiento mutuo y pacíficas relaciones entre ambos mundos».

Esta última cuestión motivó un pequeño pero vivo debate en torno al intercambio de noticias filmadas. La I.N.A. mantiene un amistoso y caballeroso pacto de objetividad y cooperación. Cada país selecciona las noticias que le interesan del lote que propone cada uno de los países productores. Se procura, eso sí, no enviar material susceptible de polémica, de controversia o de herir susceptibilidades.

El Director General de No-Do aprovechó esta parti-

gozará de vuestra insuperable organización y hospitalidad... los reportajes filmados en Mallorca con este motivo por lo menos serán ofrecidos a 155 millones de espectadores de todo el mundo».

LA MAS IMPORTANTE

DE LAS CELEBRADAS

HASTA EL MOMENTO

El Director General de No-Do, por su parte, y con su habitual compañerismo y precisión del oficio (oficio de periodista) expuso las últimas novedades producidas en torno a la «XV Asamblea Mundial de la I.N.A.» y el «I Festival Internacional del Reportaje Turístico».

El Festival, organizado por No-Do y patrocinado por la Dirección General de Promoción del Turismo, ha despertado un interés internacional insospechado. Lluven de continuo las solicitudes de

(Continúa en la página 14)

UNA ESPECTACULAR INVASION DE ORUGAS, EN DIVERSOS SECTORES PERIFERICOS DE PALMA PARECE SER QUE NO SE TRATA DE LA TEMIBLE «ROSQUILLA NEGRA», SINO DE UNA ESPECIE INOFENSIVA

Inesperadamente, Palma fue ayer víctima, en diversos sectores de la periferia, de una espectacular invasión de orugas. La Jefatura Agronómica recibió aviso desde Son Ferrerol, y posteriormente también un recado del Ayuntamiento a este respecto. En la Casa Consistorial se había denunciado una presencia masiva de orugas en el Molinar, en las inmediaciones del Convento de las Trinitarias. Parece que algunas casas de las situadas

junto a la bifurcación de la autopista, aparecieron totalmente negras a causa de la enorme cantidad de orugas acumuladas.

De las primeras muestras examinadas, la Jefatura Agronómica provisionalmente estima que no hay motivo de alarma, pues no se trata de la temible oruga conocida vulgarmente por «rosquilla negra», tremendamente voraz y destructiva. Por el contrario y por el momento, todo parece indicar

que se trata de una plaga inofensiva, de esas que se producen de vez en cuando ante ciertas circunstancias climatológicas y de época. De todas maneras se han adoptado las oportunas medidas para iniciar —y continuar— la rápida extinción de este si no peligroso al menos molesto «visitante»... que ayer fue motivo de alarma y preocupación en diversos sectores de nuestra ciudad.

CON COCKTAIL Y CENA POR TODO LO ALTO, EN UN HOTEL DE LUJO, TUVO LUGAR EL ACTO DE «PRESENTACION EN SOCIEDAD» DE... ¡UNA GALLINA!

LOS AVICULTORES DE BALEARES HAN DISPENSADO UNA GRAN ACOGIDA A LA GALLINA BLANCA «ARBOR ACRES 26», VERDADERA REINA DE LAS PONEDORAS



NO SE TRATA DE UN «ORFEON», SINO DE LOS AVICULTORES, VETERINARIOS Y GANADEROS QUE ASISTIERON A LA BRILLANTE «PRESENTACION EN SOCIEDAD» DE LA «REINA DE LAS PONEDORAS», EN EL HOTEL DE MAR. — (Foto «Terrades».)

En el Hotel de Mar, tuvo lugar el «brillantísimo» acto de «presentación en sociedad»... ¡de una gallina! Así como suena, con plumas y todo. La gallina en cuestión, fue presentada con todos los honores de verdadera «reina de las ponedoras» a los distinguidos invi-

tados entre los que figuraban los principales avicultores de Mallorca, ganaderos, veterinarios, etc. Tras un cocktail y cena por todo lo alto servidos en el Salón de Congresos del referido hotel, se procedió a la presentación propiamente dicha de la gallina, con un colo-

quio y proyección de diapositivas que ilustraron ampliamente sobre las inusitadas cualidades de la Gallina Blanca «Arbor Acres 26» que tal es su nombre. Doña «Arbor Acres 26» contestando a las preguntas del (Continúa en la página 14)

**CARTAS AL DIRECTOR**

Plan de Ordenación Urbana de Manacor

**RESPUESTA A LA CARTA DE UNOS MANACORENSES**

RESPONDIENDO a cada uno de los puntos que se especifican en la CARTA ABIERTA, hacemos constar que:

1) Los rumores corren y correrán siempre en Manacor. Nuestros estudios sociológicos sobre la población nos lo demuestran. Por otro lado los especuladores necesitan de estos mismos rumores y son, en definitiva, quienes los crean.

2) No es cierto que ni el Ayuntamiento ni nosotros no hayamos dicho absolutamente nada. Les recordamos a Vds. que hace algunas semanas apareció en el «MANACOR» un aviso importante en el que se ponía de manifiesto la situación del plan y se advertía a los especuladores. Por otra parte en aquel aviso se explicaba que la zona no podía estar definida puesto que por ser tan extensa era necesario los estudios económicos y de transporte, comunicaciones y tráfico suficientes. Pues bien, los estudios económicos, y sus conclusiones ya están en poder de los urbanistas.

Sin embargo, los urbanistas necesitan de una información completa sobre las relaciones comarcas de Manacor. Es necesario conocer que Manacor una de las comarcas costero-turísticas más importantes de Mallorca: Bahía de Palma con la zona que se extiende de Porto Cristo a Cala Ratjada. Es necesario tener en cuenta que esta última zona deberá comunicarse a corto plazo con las Bahías de Pollensa y Alcudia que crecen, en especial esta última, un ritmo extraordinario. Deberá tenerse presente que a corto plazo, en nuestra opinión, la construcción de un aeropuerto en el noreste de la isla será necesario. La industria del mueble supone pequeños y numerosos transportes, la proyección industrial de Manacor sobre Petra, Villafranca, Felanitx, etc., nos impone el estudio de las relaciones de tráfico entre los diferentes municipios, el que la zona atraiga las inversiones industriales de su comarca, etc. Finalmente cabe indicar que en Manacor se dan vías de comunicación Municipales, dependientes de la Diputación y carreteras del Estado. Esto plantea muchos y complejos problemas. Y no olvidemos que en las costas del municipio en 1970 ascenderán a 15.000 las plazas hoteleras, lo que suponen 4.000 personas de servicios, y junto con las 3 ó 4.000 personas que diariamente visitan las Cuevas, tendremos con todo una población en la costa durante 7 meses, de cerca de 25.000 personas. Ello supone un tráfico cuya importancia se ha valorado. Por otro lado las Calas de Mallorca y Porto Cristo Novo no se sabe lo que darán de sí. Para el horizonte de 1985 calculamos cerca de 30.000 plazas en total. Hagan Vds. cálculos.

Pues bien, todos estos problemas esbozados, suponen otros tantos datos para el análisis de la situación de una zona industrial en las inmediaciones de un Manacor tan complicado por sus relaciones territoriales a nivel municipal, comarcal e isleño. Todo esto nos ha dado un gran trabajo con el consiguiente retraso sobre las fechas previstas.

El día 23 de este mes, se remitió a los arquitectos urbanistas, la última información respecto del sistema de comunicaciones y transportes, con referencia a los problemas complejos que antes hemos esbozado. Imaginense Vds. que si se necesita de esta información última para localizar la zona industrial, cómo es posible que según nuestras informaciones el plano de la zona industrial «está corriendo por Manacor» desde hace dos meses. Si alguno de los especuladores ha realizado un estudio considerando estos datos y problemas que hemos expuesto, y se ha gastado unos cuantos, muchos, cientos de miles de pesetas en este estudio realizando científicamente mediante un equipo de 16 personas competentes en la materia, con toda seguridad habrá llegado a las mismas conclusiones que nuestros técnicos y por tanto no sabrá donde se sitúa la zona industrial. Lo que sería lastimoso es que se hubiera realizado dos veces el mismo estudio.

3) Pero a pesar de que se hubiera realizado dicho estudio científicamente resuelto, éste especulador tendría que estar a las resultas de la confrontación pública que se va a hacer con el plan de ordenación urbana. Contestando a la tercera de sus preguntas, les he de indicar que en un plazo no superior a 15 días el Plan General será presentado en público y explicado por los técnicos en sus partes esenciales y las causas que han motivado cada una de las conclusiones. Esperamos que en la presentación de este plan estén presentes los representantes de la Comisión Provincial de Urbanismo, el Decano del Colegio de Arquitectos de Cataluña y Baleares, varios Arquitectos que dirigen el estudio de la planificación del área metropolitana de Barcelona, el Director de la Oficina de Información Urbanística, etc. etc. Ante estas primeras autoridades y técnicos competentes en la materia, se presentará y se discutirá el plan. El público estará presente, esperamos que intervenga y realice sus críticas al plan. Esto es lo que más interesa, ya que sabemos que de esta forma sus críticas serán positivas y en beneficio de todos, pues no creemos que alguien se atreva a exponer «sus motivos de interés». Si el plan y sus conclusiones no son científicos se discutirá hasta llegar a las verdaderas causas y darles la solución adecuada; como esperamos, el plan resuelve adecuadamente los problemas planteados, será el mismo público de Manacor el que de manera democrática lo aprobará.

Espero pues haber satisfecho cada uno de los puntos que Vds. han expresado. Si Vds. creen que existen soluciones mejores les agradeceré que nos las participen.

Firmado: Antonio Rabassa  
Director del Plan de Ordenación Urbana de Manacor

**JORNADA CONTINUA**

DESEO hacer un breve comentario de economía social. De aprovechar mejor el tiempo. Ya que está bien comprobado que el tiempo, vale más que el oro.

La jornada laboral, continua, sin interrupción por el descanso al mediodía, es ventajosa. Se sabe por la experiencia de los países que han adaptado ese sistema y de las empresas que lo han puesto en práctica, que da un rendimiento más optimo.

—Me pregunto—, ¿Por qué no se adopta en España todas las actividades profesionales? Sería un ahorro de tiempo económico; tanto particular como general. Para formarnos una idea de lo que cuesta esa interrupción al mediodía de la actividad cotidiana para ir a comer, que basta fijarse con el ejemplo de la gente de ir y venir del puesto del trabajo al domicilio del hogar, que uno queda asombrado del tiempo y dinero que se gasta inútilmente. Tal como poniéndose la vida, son dos conceptos que no se pueden separar. Si queremos conseguir un verdadero desarrollo, que racionalizar el trabajo y la vida. —Se imaginan el problema que se podría sacar de esas dos horas?— Por un momento que nuestra actividad se desenvuelve de la siguiente manera. Se empieza la jornada a las siete de la mañana y se termina a las tres de la tarde. A más del dinero que se ahoraría en desplazamientos, quedaría tiempo libre para dedicarnos a nuestros pasatiempos favoritos o aficiones preferidas; deporte, artes, jardinería, cine, etc. etc.

A los les parece, por el beneficio que reporta, vale la pena que se estudie para poner en práctica la jornada continua?

Por lo comentado no creemos haber descubierto el Mediterráneo, pero sí haber expresado el deseo de que se racionalice la jornada laboral como están haciendo otros muchos pueblos. Cordialmente suyo,

Antonio Rubí

**LA LEY DE EDUCACION CONTINUA SU MARCHA**

LA trascendental importancia que para todos tiene la Ley de Educación, se refleja, sin duda, en los vivos debates que tienen lugar en las Cortes, y en la atención con que éstos se siguen en la calle, no solo por quienes profesionalmente están vinculados a la enseñanza, sino, también, en gran manera, por el ciudadano medio.

Hemos dicho que los debates parlamentarios en torno al proyecto de ley son en ocasiones apasionados y esto no implica, en ningún momento, que las discusiones puedan adolecer de falta de equilibrio; muy por el contrario y esto demuestra que en el diálogo político puede haber ardor, sin mengua del espíritu unitario y creador la ley de Educación se está llevando por unos caminos en los que la precisión y la prudencia ponen bien a prueba la capacidad de matización y ponderación de los procuradores.

Hasta el momento, creemos que lo más importante de todo lo aprobado es lo que se refiere a la «obligatoriedad y gratuidad de la Educación General Básica», que, como en otras ocasiones hemos señalado, constituye uno de los fundamentos esenciales de la ley, en tanto viene a borrar cualquier sombra de discriminación social entre los espáñoles en edad escolar.

La garantía de que por parte del Estado «se sancionará a quienes incumplan o dificulten el cumplimiento del deber de educación obligatoria» y se eliminarán «los influjos extraescolares que perjudiquen la formación» constituyen parte de ese repertorio de medios a que el articu-

lado aprobado se refiere en orden a la protección de la enseñanza. «El estudio como deber social», el estímulo de la «libre iniciativa de la sociedad encaminada al logro de los fines educativos», el reconocimiento del Gobierno como órgano que ha de «determinar la política educativa en todos sus niveles y modalidades», son otros tantos aspectos muy importantes y ya

aprobados del proyecto de ley. Los debates en torno al resto del articulado, prosiguen, y ello indica que la Ley de Educación es de un peso y significado que requiere cuidadosa atención --inteligencia y pasión-- por parte de los procuradores que han de discutirla, hasta quedar lista para ofrecérsela al país, como el más eficaz instrumento de su promoción.



—¿Qué soy una cursi? Te perdono el insulto porque sé que todavía no tienes una educación básica.

(De «Ya»)

**INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL**

ANTE la inauguración del salón automovilístico de Barcelona, tradicional muestra de esta faceta de la industria española, es conveniente replantear la situación actual de ese sector, en el marco económico general y en cuanto a sus posibilidades de futuro.

Nos encontramos con una demanda que, en los primeros años sesenta, resultó superior a la oferta, en las circunstancias actuales es satisfecha inmediatamente, ya que el ritmo de producción resulta superior a las necesidades del mercado. De ahí las recientes cifras sobre stocks de fabricación que han

sido dadas por las diferentes empresas cuyas marcas se venden en nuestro país. La industria del automóvil, si bien no ha llegado a la fabricación del vehículo nacional, ha conseguido la instalación en nuestro país de empresas extranjeras para fabricar sus propias marcas o la producción española de diseños extranjeros, con ayuda considerable para la industria auxiliar y consiguiente ocupación de mano de obra.

Eran muchas las opiniones que manifestaban la difícil supervivencia de esta industria ante la posibilidad de un acuerdo con el Mercado Común. Terminadas las negociaciones con la Comunidad y pendientes de conocer las listas españolas de exclusiones arancelarias, cabe opinar que la industria del automóvil deberá plantearse su futuro inmediato, orientando su planificación productiva de manera quizás diferente a la seguida hasta ahora.

Un reciente coloquio sobre el futuro de los constructores de automóviles ha puesto sobre la mesa diferentes cuestiones relativas a exportación y fiscalidad principalmente, problemas que afectan al desarrollo industrial del automóvil.

Sin penetrar en estas cuestiones, basta atender los impactos de la demanda, la lógica extensión del desarrollo y la situación actual de la industria y su futuro inmediato, para comprender que este debe tomar nuevos caminos.

No cabe duda que en este sector, como en otros muchos, la idea clave que debe presidir una reorganización es la de exportar. Esta palabra hace referencia a un nivel de competitividad que no ha de ceñirse momentáneamente al mercado interior, sino que debe expansionarse fuera de nuestras fronteras.

La industria nacional del automóvil debe, entonces, perseguir los objetivos de competitividad y exportación ante la indudable realidad de la presencia de este sector europeo en nuestro país, una vez firmado el acuerdo comercial con la Comunidad. Si, como ha dicho uno de los dirigentes empresariales del ramo, en los citados coloquios, el impacto europeo en la industria nacional no llegará hasta 1977, se abren siete años a la fabricación automovilística española para que adapte sus estructuras a las europeas, con el fin de alcanzar esos objetivos antes mencionados.

**AQUÍ HOY**

**POR QUE EL ECUMENISMO**

El mundo cristiano siente vivo dolor ante la desunión de los hombres que aceptan a Cristo. Sobre todo, los jóvenes no la toleran. La consideran un hecho escandaloso que, dentro de su mentalidad, no tiene razón de ser.

Así lo proclamaron, en voz alta, en Taizé, hace dos años. Mas el Prior Schutz hubo de precisar que un ecumenismo sentimentalista no haría otra cosa que conducir a la muerte de la fe sobre la tierra.

El ecumenismo verdadero nos situa frente a un hecho histórico, que obliga a tomar una postura clara y decidida. De lo contrario, aquel no será más que un puro nombre, como ya se ha denunciado que es, por lo menos, dentro de la masa de fieles.

La presencia del cristiano no católico en el mundo, si no a más, obliga a un examen de conciencia. Cada católico, consciente de su significación dentro de la Historia de la Salvación, no puede dejar de preguntarse si tenía que haber profesado mayor fidelidad a su condición religiosa.

El ecumenismo no puede ser un simple hacer de un centenar de teólogos. La acción de éstos, en efecto, sería insuficiente para que el mundo sintiera la fuerza de un verdadero movimiento.

Como es manifiesto, el diálogo ecuménico únicamente debe entablarse entre peritos; sin que, para merecer este título, baste una cultura teológica común y hasta un mero grado académico.

El Concilio se propuso asociar a todos los fieles católicos a la empresa ecuménica. Si es voluntad de Cristo que todos —absolutamente todos— sean «unos» con El, el ecumenismo tiene que ser movimiento universal.

Si todo bautismo debidamente administrado, incorpora al bautizado en Cristo, le hace hermano de los demás bautizados. He aquí por qué motivo los cristianos no católicos no son totalmente extraños a la Iglesia Católica; sino que se hallan en una determinada unión con ella.

Mas, por otra parte, discrepancias doctrinales impiden identificar a la Iglesia Católica con las demás confesiones. Por lo cual, es falso que un protestante o un anglicano lo tenga todo y que lo mismo da una confesión que otra.

La verdadera Iglesia de Cristo sólo es una; y esto basta para declarar que, dentro del plan divino de la salvación, tengan el mismo valor la Iglesia Católica y las demás iglesias separadas sencillamente, porque éstas no poseen, de hecho, la plenitud de medios salvíficos.

Lo mismo puede salvarse un protestante que un ortodoxo o un anglicano. Mas ello se debe a que las distintas confesiones cristianas no católicas poseen unos valores positivos en orden a la salvación, los cuales son participación de los que posee en plenitud la única Iglesia verdadera.

A pesar de esto, el ecumenismo tiene razón de ser. Mejor dicho: por razón de esto. Sencillamente, porque es obligación esencial de la Iglesia católica esforzarse por destruir los obstáculos que impiden a un protestante, a un anglicano o a un ortodoxo la posesión de la totalidad de esos bienes.

Lo dicho basta para dejar de concebir el ecumenismo como un movimiento que tenga su origen ni desembogue en el indiferentismo. Nada, en efecto, se halla más lejos de la empresa ecuménica que el logro de una coexistencia doctrinal —lo que, otras veces, he llamado el «credo mínimo»— que deje las cosas como están.

A esa teología sentimentalista de hoy —la hay, como hay una pastoral de la misma índole— el ecumenismo del decreto conciliar apenas si le dice algo. Mas aquí está —en estas líneas— el por qué de ese ecumenismo. G. P.

**hablemos de su PELO**

CASPA	CAIDA
ECZEMAS (Soriasis)	PICOR
FALTA RIEGO SANGUINEO	ALOPECIAS
GRASA	CABELLO DEBIL

La solución a estos problemas, búsquela en un tratamiento adecuado.

**INSTITUTO MEDICO-CAPILAR DAMELLI**

Abierto: de 11 mañana a 8,30 tarde. PASEO MALLORCA, 31-82ª. PALMA

su ropa está en peligro!  
(no deje que la polilla la destruya)  
defiéndala con...

**PUR-ODOR**  
1ª. Marca Internacional.

PUR-ODOR es el bloque antipolilla, desodorante, perfumado.

AHORA: Más activo.  
Más eficaz. Con mayor gama de aromas.

**NUEVAS PRESENTACIONES**

Fabricado por PUR-ODOR, S.A. - Madrid-Barcelona



## Atalaya Deportiva

### EL ORIHUELA A LA VISTA

Otra vez el Mallorca ha de enfrentarse al Orihuela. Un partido muy interesante en primer lugar porque se trata del encuentro de ida de la Copa de S. E. el Generalísimo y en segundo lugar porque ya en estos momentos podemos hacer cálculos y comentarios respecto a lo que pueda ser la competición de Liga del año próximo en II División.

Pero queremos hacer hincapié en el hecho de que sea este encuentro de Copa Generalísimo frente al Orihuela, ya que en épocas lejanas el Mallorca ya se enfrentó con este equipo y en Palma precisamente el resultado no fue satisfactorio. Quiere ello decir que el Orihuela no es un equipo cualquiera, sino que se trata de un conjunto que se ha situado bien en la III División y por tanto no se le puede dejar de prestar toda la atención que merece, ya que sería imperdonable que el Mallorca cayese a las primeras de cambio.

Es interesante en estos momentos asegurar todos los partidos de Copa Generalísimo que puedan conseguirse. No vemos muy difícil que el Mallorca pueda lograr un éxito en esta primera confrontación, pero es que hay que tratar de seguir adelante, porque de otra forma la temporada se habrá acortado muchísimo y entonces es muy probable que se encuentre la temporada larga. Ya que no debemos olvidar que los jugadores de la plantilla seguirán percibiendo sus honorarios mensualmente y el equipo decano si no tiene entradas con que asegurar estos pagos, entonces no podría atender a otras cuestiones de fichajes que a lo mejor resultan necesarios a la hora de la verdad.

Porque el Mallorca en estas últimas jornadas de Liga debe realizar, a nuestro modo de entender el fútbol, una especie de examen de los elementos que posee y efectuar cuantos estudios técnicos sean precisos a fin de asegurar por lo menos si no el ascenso, que siempre es difícil, una actuación digna en la Segunda División. No se le olvide a nadie que un destacado elemento del Mallorca dijo que si en Primera División nosotros debíamos ocupar sobre poco más o menos los lugares en que nos hemos movido, en II División los nuestros son los tres o cuatro primeros. Y si es así, está asegurada una buena temporada de emoción en la División en que vamos a movernos.

El encuentro del Orihuela pues será una buena piedra de toque y aunque parezca mentira, la afición ya está pendiente de lo que pueda suceder en el encuentro de ida.

Esperemos que todo resulte como se espera y que el Mallorca siga adelante unos pasitos más por lo menos en esta competición de COPA.

## El Delegado Provincial de Educación Física y Deportes visitó las instalaciones de la Federación Balear de Fútbol

ESTUVO EN EL CAMPO DE FUTBOL FEDERATIVO EN CONSTRUCCION E HIZO GRANDES ELOGIOS DE LA LABOR REALIZADA.- PROMETIO ENTERA AYUDA AL DEPORTE FUTBOLISTICO

**DON BARTOLOME TOUS, EXPRESO SU DESEO DE AUPAR TODAS LAS RAMAS DEL DEPORTE DE EL DEPENDIENTES**

Anteayer el nuevo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes don Bartolomé Tous, visitó la Federación Balear de Fútbol.

Fue recibido por el Presidente de dicho organismo señor Puelles y también por todos los componentes de los distintos comités, así como también por los integrantes del cuadro médico de la Mutualidad.

Don Bartolomé Tous escuchó todas las informaciones que le fueron facilitadas por el señor Puelles y también por el Secretario General don Sebastián Alzamora y luego visitó detenidamente todas las dependencias.

Quedó maravillado de la magnífica instalación de los servicios de la Mutualidad de Futbolistas y se interesó vivamente por la labor realizada por aquel cuadro médico realmente digna de todo elogio.

Terminada la visita al local federativo, se dirigieron al Campo de Deportes en construcción para la Federación Balear que ha de llevar el nombre de Miguel Nadal Pont a la memoria del que fuera extraordinario jugador del Alfonso y más tarde Presidente de la Federación Balear de Fútbol.



En aquel lugar recibió cuantas explicaciones solicitara de parte de los federativos y muy especialmente del arquitecto de dicha obra don Rafael Labrés así como del aparejador don Martín Mora.

Habrán dos campos de fútbol. Uno de medidas máximas reglamentarias con dos tribunas para los espectadores. Otro campo de dimensiones reducidas apto sólo para infantiles y juveniles, ya que seguramente no tendrá las dimensiones mínimas.

Ha sido cuidado con todo esmero la cuestión de los vestuarios así como vivienda del conserje que están a punto de terminarse.

En principio se había pensado en una entrada principal por la parte de la carretera de Establ-

ments, pero ahora parece va a construirse otra que permitirá un más fácil acceso por la parte de la carretera de Son Serra cruzando por la urbanización contigua a la Policlínica.

Parece que ya ha sido determinada la fecha de la inauguración que será allí por San Pedro. Los constructores están muy esperanzados en que para aquellas fechas la obra habrá tocado a su fin.

El Delegado Provincial de Educación Física y Deportes señor Tous se interesó por las instalaciones de agua y de electricidad, que parece ser son los dos servicios más urgentes para la culminación de la obra. Prometió interesarse a fin de que a la mayor brevedad sea dotado aquel

recinto de estos dos elementos realmente indispensables.

El amigo Tous salió encantado de estas obras y prometió ayudar de veras a fin de que siga su ritmo de progreso toda la rama del deporte futbolístico.

En un aparte aprovechamos para comunicarle al amigo Tous el deseo de los caballistas. Prometió dedicarnos unos momentos para este estudio que desea conocer a fondo, para tener una base sobre la que apoyarse para tener el éxito apetecido en la Delegación Nacional.

Consideramos que la visita del señor Tous a las instalaciones federativas de nuestro fútbol era necesaria y habrá sido fructífera.

RAT.

### FRONTON BALEAR

#### JAI ALAI

- 4.30 Auntxa - Alcaín
- Barinaga - Enrique
- 5.00 Uribar - Arrien
- Oarbeascoa - Azcoitia
- 9.45 Oguiza - Alberto
- Julían - Matías
- Tío ayer: 8-4-7, a 2.198 pesetas.
- Trio HOY: 1-Matías, 2-Alberto, 3-Ortiz, 4-Urruchua, 5-ARRIEN, 6-Corta, 7-Olaizola, 8-Vicente.

Si quiere que le recuerden...

**!REGALE UN NILFISK!**

*Día de la Madre*

Además de un excelente aspirador -el mejor- Ud. regalará la solución ideal a todos los problemas de limpieza del hogar. La increíble potencia de aspiración -que puede regularse- de un NILFISK, asegura una efectiva limpieza de suelos, alfombras, tapices, paredes, radiadores, muebles, cortinas, lámparas y... todo lo demás.



NILFISK El preferido por los industriales y empresas de limpieza. Pida folletos y más información a su distribuidor. Se venden en los mejores establecimientos de electrodomésticos.

Distribuidor en España: **CEMELIM Centro Mecanización Limpieza** Esplugas de Llobregat (Barcelona)

DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA Francisco Sancho, 48 - Tel. 25 33 77

**EL TORNEO DEL CLUB «BILLARES MANILA» DIO COMIENZO CON UN EXITO DE APOTEOSIS VICTORIAS DE FAR Y CIRER, FRENTE A AMENGUAL Y RODRIGUEZ**

**HOY CONTINUARA LA DISPUTA DEL TORNEO**

Con gran brillantez y un éxito extraordinario de público, dio comienzo anoche en el Club de Billares Manila el Torneo a Tres Bandas en el que intervinieron los mejores billaristas del momento actual. El Presidente de la Federación Balear de Billar nuestro buen amigo D. Pedro Nadal nos decía al final de la primera ronda.

«Estoy visiblemente impresionado por el desarrollo de esta primera jornada. Los jugadores se han portado muy bien, ofreciendo una exhibición billarista de auténtica I Categoría. No hay duda ninguna de que los progresos de estos muchachos son extraordinarios. Les auguro un brillante porvenir en el deporte.»

Me ha impresionado también gratamente la presencia masiva de una afición que supo seguir con interés las incidencias del juego. Y algo muy importante. Demostraron saber presenciar unas partidas de billar de unas «otras» tallas de billar de competición. Es todo un detalle que en nombre del deporte agradezco.

Los resultados de la primera ronda de este Torneo de Billar a Tres Bandas fueron:

**PRIMERA PARTIDA**  
Juanito Far vence a Paco Amengual por 40 carambolas a 33.  
Los dos muchachos realizaron un juego estupendo.

**SEGUNDA PARTIDA**  
Gabriel Cirer vence a Alfredo Rodríguez por 40 carambolas a 38.

**PROGRAMA PARA HOY**  
A partir de las 7.30 de la tarde

se enfrentarán en primer lugar Seguidamente lo harán Gabriel Cirer y Juanito Far. Cirer y Paco Amengual.

**ATENCION HOTELES**  
Temporada 1971

Interesa ofertas cupos grandes, zonas comprendidas entre El Arenal y Paguera. Llamar al teléfono 22 83 36, de 14 a 17 horas.

**DOS DOS DOS DOS CINCO OCHO**  
ESTERILLAS PLAYA!  
**SI, ESTERILLAS PLAYA!**  
Para SOUVENIRS  
**GRAN OFERTA**

Precios sin competencia, DIRECTAMENTE PARA VD. que es un astuto comprador. Marque este número 22 22 58 y quedará satisfecho.

**Lea «BALEARES»**



# CONFIDENCIAL

## POBLENSE Y CONSTANCIA, EN EL CAMPEONATO NACIONAL



FORMACION DEL ESPAÑOL, EL PASADO DOMINGO, EN EL CAMPO DEL POBLENSE.

El confidente deportivo no vino a la redacción el lunes, como tenía por costumbre. Lo hizo ayer.

—Sólo tenía que hablarte de fútbol regional o amateur, por lo que no consideré necesaria mi presencia —dijo después del cordial saludo.

—Entonces, ¿cómo lleno esta sección?

—Tengo bastantes cosas que contarte.

—¿De quién?

—Del campeonato nacional de aficionados que está disputando el Poblense y el Constancia.

—¿Te interesa este fútbol?

—Me despierta más simpatía que el fútbol profesional.

—Entonces, adivino que estuviste en La Pobleña.

—Exacto. Y disfruté con el juego del Poblense, en la primera parte. Mereció llegar al descanso con tres goles de ventaja. El Español sólo pudo defenderse de la avalancha, furia, velocidad y garra del equipo mallorquín. Luego, en el segundo tiempo, quizá con más serenidad de los catalanes, se niveló bastante la contienda. Hubo emoción y algunas jugadas de calidad. En líneas generales, un excelente partido. Mucho mejor que la mayoría de los que se han disputado esta temporada, por ejemplo, en el «Luis Sitjar».

—¿Quién ganará esta eliminatoria?

—Para mí, ahora, es favorito el Español. Cuando menos conseguirá un tercer partido. Pero, insisto, creo que la eliminatoria será para los catalanes.

—¿Qué referencias tienes del Barcelona-Constancia?

—El resultado parece sentenciar la eliminatoria, a favor de un equipo que en campo propio ha conseguido un resultado rotundo. Lo demás, sería una sorpresa.

—¿Puede producirse?

—Creo que el Constancia, precisamente, es un equipo sorpresa. Destaca cuando nadie lo espera y no responde cuando se confía en ello.

—¿Algo del Mallorca?

—Sí. Pero lo dejaremos para mañana.

—¿Yo quería insistir en algo que me anunciaste el pasado domingo.

—¿Qué era?

—Tras decir el presidente Guillermo Gonard que no traspasaría a Luis Costa, tú anunciaste que el citado jugador SERÍA TRASPASADO. ¿No pueden hacerse un lío los lectores?

—No, porque Luis Costa será traspasado. Yo no dudo, insisto en ello, que el actual deseo de la Junta Directiva sea conservarlo en su plantilla, porque desean reforzar el equipo y no desvalorizarlo. Pero como estoy enterado de que pretenden sus servicios seis clubs de categoría, con ofertas tentadoras, estoy convencido de que habrá traspaso. Si me equivoco o no como te dije el domingo, se sabrá pronto. Mañana tocaremos otro punto.

—¿Cuál?

—La dirección técnica. Interesante...

# LA AFICION OPINA

## ¿QUE JUGADORES MERECEAN CONTINUAR EN EL MALLORCA?

Hoy entrevistamos a cuatro aficionados más, por lo que se alcanza la cifra de 110 «hinchas» que han opinado respecto a los jugadores que esta temporada han hecho méritos para seguir defendiendo los colores del Mallorca.

Comenzamos por Miguel Font, hotelero muy conocido en la isla, gran aficionado al fútbol. Meditándolo un poco, nos va diciendo nombres:

Gost. ¡Es el mejor portero de España y no creen en él.

Puig.

Mariano.

Oliver.

Robles.

Parera.

Reina.

Luis Costa.

Dominguez.

Cifre.

Sánchez.

Roselló.

Terol.

Colom.

Antonio Socías Matas, opina que merecen continuar:

Puig.

Luis Costa.

Sans.

Cifre.

Robles.

Gost.

Roselló.

Sánchez.

Victoriero.

Punto de vista de hoy Masalóm:

Luis Costa.

Puig.

Cifre.

Gost.

Parera.

Oliver.

Roselló.

Sánchez.

Colom.

Y cierra la lista de hoy María Teresa Bruna, que nos ha remitido la siguiente relación de nombres:

Puig.

Luis Costa.

Sans.

Cifre.

Reina.

Robles.

Mariano.

Roselló.

Sánchez.

Cáceres.

Prugenes.

Victoriero.

Heredia.

Sarrachini.

Por tanto, ahora la clasificación es como sigue:

Puig, 110.

Luis Costa, 109.

Sans y Cifre, 89.

Reina y Robles, 78.

Mariano, 77.

Dominguez y Gost, 64.

Parera, 50.

Roselló y Sánchez, 46.

Oliver, 44.

Cáceres, 42.

Prugenes, 23.

Victoriero, 21.

Doro, 19.

Heredia, 17.

Muñoz, 16.

Sarrachini, 13.

Colom, 10.

Terol, 8.

Conesa, 3.

### DELANTEROS

Luis Costa, 109.

Cifre, 89.

Reina, 78.

Dominguez, 64.

Sánchez y Roselló, 46.

Cáceres, 42.

Prugenes, 23.

Sarrachini, 13.

Colom, 10.

Terol, 8.

Conesa, 3.

### Clasificación por líneas: PORTEROS

Gost, 64.

Heredia, 17.

### DEFENSAS

Puig, 110.

Sans, 89.

Mariano, 77.

Oliver, 44.

Victoriero, 21.

Doro, 19.

Muñoz, 16.

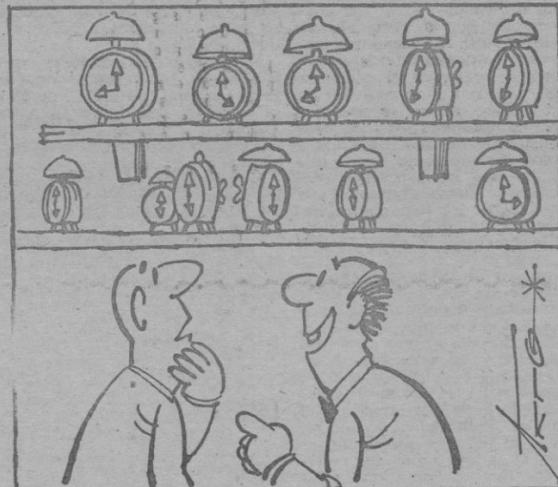
### VOLANTES

Robles, 78.

Parera, 50.

¿Cuándo terminaremos esta encuesta? Es posible que algunos lectores se hayan formulado la misma pregunta. Consideraremos oportuno escribir el «fin» al iniciar la Junta Directiva la labor de fichaje, de traspaso y de rescindir algún contrato. Entonces no insistiremos más. Pero, mientras tanto, que sepan en el seno del Club quienes, a juicio de los aficionados, merecen continuar en el R.C.D. Mallorca. Porque 110 opiniones, ya refleja un ambiente...

# AQUÍ esta ARPO



—Es un regalo de los «hinchas» del Mallorca para la Directiva, no sea cosa que se duerman como en la pasada temporada.

# RUNRUN

Queríamos hablarles un poco del Orihuela, pero las noticias que esperamos llegarán mañana.

Al equipo se le considera descendido de categoría nacional, por los negativos que arrastra y por la clasificación que ostenta. Realmente, se trata del equipo más flojo, sobre el papel, de cuantos disputan actualmente la Copa Generalísima.

¿Lo confirmará sobre el terreno?

Por cierto que nos han dicho que acompañarán al Mallorca varios directivos.

Hay ambiente... de victoria.

Seguramente el delegado será el amigo Antich, que siempre que ha cumplido esta misión en campo contrario, no ha visto perder a su equipo.

Hay que pensar que continuará la racha en Orihuela, a donde acudiremos para contarles la verdad de lo que suceda en el terreno de juego.

No obstante, vamos a hablar un poco del fútbol alicantino. César sugirió a la Directiva del Hércules que ficharan a Carbonell, del Benidorm.

Por cierto que Humberto, la figura del equipo, reanudó ayer los entrenamientos.

Ahora, en el Hércules, comienza a pensarse en la fase de ascenso. Porque la consecución del título se da por descontado.

César nos decía recientemente que trabajaba muy a gusto. Sin problemas y rodeado del mejor ambiente.

Fichajes:

El Dicitano ha fichado a Eduardo Guilbert García, portero de 24 años, que ha pertenecido al Elche juvenil, Orihuela y Hércules —cedido al Alicante— y Rayo Ibense.

¿No son demasiados equipos?

También se ha contratado a Diego Jaén Mateo, de 20 años, defensa que procede del San Fulgencio.

Al parecer, el Elche quiere que se fogueen en su filial.

Y hablando del Elche añadiremos que la última reunión de su directiva terminó a altas horas de la madrugada, ya que se trataron muchos asuntos, como:

- Cambios en la Junta.
- Posible dimisión del presidente Esquitino, el hombre que hizo la guerra a Di Stefano por estimar que «no servía» como entrenador.
- Posible traspaso de jugadores.
- Dirección técnica.

Tras larga deliberación se acordó no traspasar a ningún titular de la plantilla, dejar sobre el tapete el asunto entrenador, hasta que termine la Copa y hablar de nuevo de cambios en la Directiva.

Ligero repaso general a la III División, en sus diferentes grupos.

En el primero, el Langreo ya se ha proclamado campeón, pues lleva diez positivos de ventaja a su inmediato seguidor, el Lugo, equipo este considerado como favorito... antes del campeonato.

Grupo segundo. Ya es campeón el Santander, que supera en siete puntos al Leonesa.

Ha decepcionado la actuación del Baracaldo, que se encuentra en sexto puesto.

Tercer grupo. Campeón: Logroñés, que supera en ocho puntos al Eibar y «Sanses».

Contraste: el Utebo solo ha ganado dos partidos, habiendo cosechado 26 negativos.

Grupo cuarto. Se perfila el Tarrasa como ganador de la Liga,

ya que Europa y Badalona, inmediatos clasificados, tienen escasas posibilidades.

Grupo quinto. Virtual campeón, Villarreal, seguido a cuatro puntos por Mestalla, Paiporta y Tortosa.

Han descendido ya: Sueca, Menorca, Manacor, Palma, Soledad, Onda y Oliva.

Parece que están salvados: Atlético Baleares e Ibiza.

Con posibilidades de salvarse: Mahón y Ciudadela.

¿Qué balance más desolador para el fútbol balear, añadido al descenso del Mallorca!

Sexto grupo. Ganará el Hércules, que lleva cuatro puntos al Cartagena y seis al Alcoyano y Gandía.

El Adra sólo ha conocido una victoria, habiendo sumado cinco puntos en 32 encuentros.

Séptimo grupo. El Cádiz ya se ha proclamado campeón, con una sola derrota, con solo seis goles encajados en 34 partidos.

Y finalmente, grupo octavo. Virtual ganador, el Moscardó, con cuatro puntos sobre el Tenerife y cinco sobre el Plus Ultra.

Por tanto, salvo imprevistos que, además, deberían repetirse en las cuatro jornadas que faltan, tenemos para la fase de ascenso, a los equipos siguientes:

Langreo.

Santander.

Logroñés.

Tarrasa.

Villarreal.

Hércules.

Cádiz.

Moscardó.

Cuatro de estos equipos ascenderán a Segunda. Parece ser que los más fuertes son: Santander, Tarrasa, Hércules y Cádiz. ¿Será así?

C.D. ARTA, 3  
U. D. SON COTONERET, 0

En el campo de "Ses Pesqueres" y ante bastante concurrencia se jugó el pasado domingo este partido correspondiente al campeonato de primera regional. Arbitró el encuentro el Sr. Vicens, y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Son Cotoneret: Picó, Santandreu, Bonet, Segura, Guasp, Capó, Ripoll, Ripoll, Busquets, Balaguer y Marqués.

Artá: Vicens, Gili, Ginard, Ferrer, J. Vicens, Amorós, Bauzá, Sáez, Garau, Torres y Rosselló.

Este partido era esperado con cierto temor por parte de los aficionados locales porque, cuanto más débil es el adversario, más le cuesta el ganar al equipo local.

El partido ha sido malo de solemnidad, sin ninguna clase de jugada de mérito en este primer tiempo en el que terminó con el resultado de empate a cero goles.

En la segunda parte con viento a favor pareció que el Artá había salido con más ánimos, y decidido a resolver el resultado, cosa que consiguió en muy pocos minutos, los goles se consiguieron así:

A los 3 minutos, Saez al recibir un pase de Rosselló consigue el primer gol.

A los 6 minutos, al sacarse de banda Rosselló recoge el balón, se interna y de un fuerte disparo bate por segunda vez al meta Picó.

A los 15 minutos, tiro de Rosselló lo intercepta el guardameta Picó y el rebote da de nuevo en Rosselló que consigue así el definitivo resultado de 3-0 a favor de los locales.

Destacaron, por los visitantes, su guardameta Picó que fue el mejor de los 22 jugadores, Ripoll y Bonet.

Por los locales un primer tiempo malo, y una segunda parte bastante aceptable de todo el equipo.

ESPAÑA  
BINISALEM

La incomparecencia del Binisalem dio lugar a la suspensión del partido indicado.

Parece ser que a esas alturas del campeonato, los jugadores más que nadie, no tienen interés alguno en jugar y preferir el quedarse en sus casas o ir de excursión ya que el tiempo ahora se presta a ello. No comprenden los jugadores los sacrificios de los directivos y éstos son los que luego tienen que apañar con las sanciones económicas que forzosamente v por imperativos de los reglamentos recaen sobre los clubs y por ende sobre las personas de sus directivos.

Lo mismo que hemos dicho de este encuentro lo podemos decir del que estuvo a punto de suspenderse, o sea el Poniente-Alaró, pues el preparador del primer conjunto se encontró a la hora de formar el equipo que sólo disponía de 7 jugadores y en estas condiciones no se puede jugar por imprevisto el reglamento. Solución; tuvo que pescar a un jugador que se encontraba en el campo y que, aun cuando se entrenara, hacía dos años que no jugaba. Se perdió el partido y perdió cosa muy lógica, el Poniente. Se cubren las últimas fechas del campeonato y lo que hemos dicho anteriormente tiene completa afirmación: los jugadores prefieren la playa, el baile y las excursiones que no el jugar al fútbol; esto, lo dejan para cuando hace frío.

BELLAVISTA, 2  
INDUSTRIA, 1

Partido competido el disputado entre los dos equipos arriba citados y que se inclinó a favor de los locales que, aunque fuera por la mínima, se hicieron acreedores a



S.C.D. Independiente, equipo revelación de I Regional.

# FUTBOL REGIONAL

(CUIDA ESTA PAGINA GABRIEL GENOVART)

## BREVE REPASO A LA JORNADA

La jornada en I Regional fue incompleta, debido a las confrontaciones del Poblense y Constancia en el Campeonato de España Aficionados. Una vez más el Binisalem hizo una de las suyas como fue no presentarse a Lluchmayor a disputar el partido señalado. Ya estamos cansados de insistir en lo mismo y creemos que los altos cargos directivos, habrán tomado nota para la temporada próxima. Y pensar que por culpa de este informal equipo, se disolvió uno de los equipos de más solera de Mallorca en II Regional, como era el Molinar, motivado por no poder jugar en I como era su deseo. Debido al viento reinante que azotó a casi todos los campos de la isla, se marcaron pocos goles, como ocurrió en Montuiri donde el Independiente consiguió igualada a cero, lo mismo que en Muro que le valió al Llosetense un precioso punto positivo. Prosigue la recuperación del Pollensa, vencedor sin paliativos del deshinchado Consell. Con la vergonzante derrota del Poniente en su feudo a manos del modesto equipo de Alaró, pierde el equipo catalinero muchas bazas para situarse en los puestos de honor. El Artá arrolló al Son Cotoneret y por fin el Bellavista consiguió dos importantes puntos, que le dan respiro suficiente para no perder la categoría.

En el Grupo A, de II Regional, como era de esperar el líder resolvió claramente la difícil papeleta de Son Malferit, y a estas alturas a pocas fechas del final, pueden cantar con toda propiedad el ansiado «alirón» que durante tantos meses han perseguido. La sorpresa de la jornada, saltó en el partido Arenas-Sóller, donde el equipo «naranjero» dando sensación de neta superioridad consolidó el segundo puesto de la tabla, haciendo bajar muchos enteros al equipo de la Plaza Atarazanas. El codo a codo entre San Javier, La Palma y Rotlet, de momento es favorable a estos dos últimos, ya que los muchachos de Pablo Dolz, en el peor partido de la temporada sólo lograron igualada con el modesto San Francisco. Justa y difícil la victoria de los «seminaristas» sobre el colista y meritorio el empate de los «colegiales» en Santa María. Otro que logró el triunfo lejos de sus lares fue el Rápid, claro vencedor del GESA. Los demás, absolutamente normales.

En el Grupo B, la lucha sigue encarnizadamente para el segundo lugar de la tabla. Son protagonistas Campos y Petra, y creemos que hasta el final seguirá el mismo pugilato, aunque somos de la opinión de que el subcampeonato nadie se lo quita al equipo de Agulló. Tranquilo triunfo del Serverense sobre un Felanitx que no acaba de consolidarse, lo mismo que Ses Salines ante un equipo que en ningún momento dió sensación de peligro. Apurada y difícil victoria del Colonia sobre el San Juan y excelentes las igualadas del Alcudia y Montaura a domicilio.

GESA, 0

RAPID, 2

Arbitró bien el señor Bauzá y los dos equipos formaron así: Gesa: Jiménez; Mas, Torres, Prats; Sastre, Amengual; Castillo, Gil, Ferré, Borday y L. Bauzá. Rapid: Garí; Romo, Tomás Pastor; Munar, Soto; Oimos, Yuste, Riera, Pons y Escarrer.

A los 30 m. de la primera parte Soto inaugura el marcador para los visitantes, con cuyo resultado finalizó el primer periodo.

A los 25 minutos de la continuación es Escarrer quien se encarga de hacer subir al marcador el segundo gol para su equipo, con cuyo resultado se dio por terminado el encuentro.

Justa victoria de los visitantes, dominadores en todo momento de la situación y si no subieron más goles al marcador fué debido a la gran labor del meta «electricista», Jiménez, que hizo algunas paradas muy buenas, evitando con las mismas goles cantados.

SOLEDNSE, 0

INTERNATIONAL, 2

El partido disputado por la tarde en el campo de «Son Malferit» registró un nuevo triunfo del líder de su grupo, el entusiasta conjunto del Coll d'en Rebassa.

El punto que el pasado domingo les arrebató el equipo de La Palma, segundo en la tabla clasificatoria, al empatar en su feudo del Coll, lo han recuperado con creces en el encuentro frente al Soledense.

La victoria ha sido justa en todos los aspectos y no hay que poner ni un solo pero a la misma. Por mejor fondo, técnica y táctica se impusieron los visitantes sobre un conjunto, el Soledense, que ha bajado bastantes enteros en relación con sus actuaciones durante la primera vuelta del campeonato.

A los 25 m. de la primera mitad se castiga al equipo local con un golpe franco indirecto a pocos metros del área de castigo. Recibe el balón Clar que se encontraba completamente desmarcado y «amarrando» un soberbio chut logró el primer gol de la tarde (0-1).

A los 30 m. de la segunda parte se bota un córner contra el Soledense y Amengual, de potente testarazo, consigue el segundo y último gol. (0-2).

Ha dominado más el conjunto visitante y su victoria, como va hemos dicho más arriba, ha sido justa en todos los aspectos.

Arbitró el colegiado don Fernando Colom, con singular acierto, estando en todo momento en esta línea de regularidad en sus arbitrajes que no dudamos le llevará a categorías superiores.

Soledense: Gros; Coll, Calafell, García, López, Roig, Moranta, Vela, Cladera, García y Fiol.

International: Ribot; Raya, Capó, Crespi; Martínez, Clar; Ruiz, Amengual, Mir, Planas y Norte.



Sacares, máximo goleador de II Regional.

SAN JAVIER, 0

SAN FRANCISCO, 0

Mal encuentro el disputado entre dichos equipos. La falta de fútbol fue nota patente en el transcurso del partido. Peloteo insulso y pareciendo los dos equipos que en lugar de jugar un encuentro de campeonato disputaban un encuentro de «fiesta mayor». La pobreza en el juego fue la nota predominante en todo el partido y el escaso público asistente al mismo se aburría de solemnidad.

San Javier: Sánchez; Bibiloni, Sampol, Torrens; Carrasco, Llabrés, Socías, Serra, Sastre, Mayol y Pérez.

San Francisco: Fernández; Fluxá, García, Sánchez; Capó, Moyá; Correa, Tebar, Oliver, Marín y Amengual.

SANTA MARIA, 1

C.I.D.E., 1

Meritorio empate el conseguido por los «escolares» en el terreno santamariense. Jugaron en todo momento de tú a tú a los locales y sólo gracias a un penalty cometido por los defensores, a catorce minutos del final, les privó de una victoria merecida a todas luces.

Empezaron marcando lo visitantes gracias a Rebassa, que a los 10 minutos de juego va puso a su equipo en franquía en el marcador. Los de Son Rapiña cargaron todo el juego sobre Rebassa y éste lo aprovechó muy bien creando con su innegable clase, muchos peligros sobre el marco local.

A falta de 14 minutos para el final, como va hemos dicho, se señala un claro penalty a favor del Santa María que lanzado por Calafat significa el gol del empate, con cuyo resultado finalizaría el encuentro.

Arbitró don Antonio Colom, bien y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Santa María: Isern; Alzamora, Bestard, Campos; Roca, Colom;

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

S. Javier, 0 - San Francisco, 0  
Marratxí, 4 - Valldemosa, 1  
Arenas, 1 - Sóller, 3  
Soledense, 0 - International, 2  
La Palma, 2 - Viletnense, 1  
Buñola, 3 - San Remo, 2  
GESA, 0 - Rapid, 2  
Son Gibert, 3 - At. S. Cotoner, 2  
Atahualpa, 2 - Rotlet, 5  
Santa María 1 - Cide, 1

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Internacional	32	24	5	2	38	21	55
Sóller	34	22	5	7	29	49	
La Palma	33	19	9	5	93	51	47
San Javier	33	17	11	5	65	39	46
Rotlet	33	18	9	6	77	55	45
Marratxí	33	19	4	10	92	59	42
Arenas	33	18	4	11	79	49	40
Soledense	33	14	11	9	65	47	39
V. Lluch	33	15	8	11	64	65	38
Viletnense	33	15	5	13	77	54	35
Sta. María	32	14	7	11	54	50	35
CIDE	34	13	10	12	60	54	34
Valldemosa	34	13	6	15	90	85	32
San Remo	31	13	4	15	68	58	30
Rapid	33	10	8	15	47	73	29
GESA	33	9	5	19	43	67	23
Son Gibert	33	7	8	18	58	21	22
S. Francisco	34	7	6	21	50	20	20
Buñola	33	7	5	21	55	13	19
Atahualpa	34	4	0	30	35	116	8
A. S. Cotoner	33	2	4	27	33	126	8

GRUPO B

Villafranca, 2 - Cultural, 1  
Petra, 5 - Andaluca, 1  
Cardessar - Zorra (S).  
Colonia, 2 - San Juan, 1  
Porreras, 1 - Campos, 4  
Santanyí, 1 - Montaura, 1  
Alcudia, 1 - Alcudia, 1  
Serverense, 4 - Felanitx, 0  
Ses Salines, 8 - Escolar, 1

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Margaritense	32	25	4	3	82	23	54
Campos	31	24	1	6	101	40	49
Petra	31	20	7	4	78	33	47
Ses Salines	32	18	6	8	94	45	42
Serverense	31	17	8	6	69	37	42
Colonia	33	20	1	12	69	43	41
Cultural	31	16	6	9	58	42	38
Escolar	34	14	8	10	65	59	36
Villafranca	32	13	8	11	57	47	34
Felanitx	32	12	6	14	69	80	30
Cardessar	31	12	6	13	68	56	28
L'Altura	33	9	9	15	45	67	27
Porreras	33	9	7	17	56	86	25
Alcudia	32	9	6	17	56	80	24
San Juan	32	11	3	18	60	62	23
Santanyí	33	8	5	20	48	103	21
Zorra	30	5	11	14	45	3	21
Montaura	31	5	3	23	26	81	13
Andaluca	32	1	3	29	22	115	5

Nota: En esta clasificación, figuran con descuento de dos puntos por alineación indebida Cardessar y San Juan.

Bujosa, Calafat, Antonio, Vidal y Caballero.

C.I.D.E. - Mateu; Pérez, González, Aledo; Sastre, Rodríguez; García, Muntaner, Martorell, Morey y Rebassa

El partido CARDESSAR

ZARRA, suspendido

Correspondía jugarse en San Lorenzo el encuentro entre los equipos arriba citados, sin embargo el equipo de Inca solicitó su aplazamiento debido a la muerte de uno de los fundadores del popular equipo del Zorra. Desde estas líneas, queremos hacer llegar a directivos, plantilla y simpatizantes del equipo, nuestro más sentido pésame.

divisiones metálicas

DIFISA

Máxima combinación.

RESISTENCIA - ELEGANCIA - PRECIO

NO PRECISA OBRAS

ALUMINIO EXTRUSIONADO Y ANODIZADO

DIFISA

Tel. 223335 - PALMA DE MALLORCA  
BARCELONA Gral. Sarriena, 16 - Tel. 2134545 - 2135758  
MADRID - Pataflox, 3 - Tel. 2238280

# FENWICK

Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria

Carretillas Automotoras para todo tipo de carga

## FENWICK

S.A.M. FENWICK  
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80  
Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04  
Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:  
**LLOMPART-TOMAS**  
Gral. Primo de Rivera, 1  
PALMA DE MALLORCA

PLASTYCOM

LA CASA DEL SUBMARINISTA

LONJETA, 23  
Teléfono 22 48 62

# REPORTES

## DESDE MALLORCA, EN «JET», A ESTOCOLMO

### PARA PRESENCIAR EL ESPAÑOL DE COPA DAVIS

Se ha encargado de todos los detalles, Viajes Politur. La salida, desde Palma, en avión especial "Jet" (Caravelle), será el próximo día 6 de mayo, a las 19,00 horas. Y el regreso, el día 12, a las 23,00.

Las plazas son limitadas. Mañana día 30, se cierran las inscripciones. Los interesados pueden hacer sus reservas en la citada agencia de viajes, Plaza Weyler, 3, Tels. 210614-15.

Acude gente distinguida, todos muy aficionados al bello deporte del tenis.

**Hipania** OFRECE HOY UN MINUTO PARA REZAR, UN SEGUNDO PARA MORIR con ROBERT RYAN - ALEX CORD

**El abogado, el alcalde y el notario** con JOAN CAPRI

- AUT. MAYORES DE 18 AÑOS -

## NOTA DE LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO

### CARRERAS APROBADAS

La Federación Balear de Ciclismo ha aprobado las siguientes carreras:

Para el día 7 de mayo C. C. La Real Aficionados II Trofeo M. Coll. Itinerario, Secar del Real, Establiments, Cruce Esporlas, S'Esplayeta, Palma, Cas Capiscol y Secar del Real. Se darán 4 vueltas a este circuito con un total de 100 kms. en total. Inscripciones en el local social Coronel Beorlegul 266 Café Nuevo. 7.000 pesetas en la F.B.C. Premios 8.500 ptas. Challenge Cana Paulina. Campeonato de Mallorca a la regularidad. Para el día 10 de mayo. C. C. Insular G P Empresas Portuarias

Aficionados. Palma, Santa María Consell, Binisalem, Inca, Cruce La Puebla, Pollensa, Puig Fomis Lluch, Caimari, Selva, Inca, Binisalem, Consell, Santa María, Buñola, S'Esplayeta, Carretera de Valldemosa y Palma. Inscripciones en la F. B. C. Premios 8.500 pesetas.

Para el día 10 de mayo. C. C. Defensora Sollerense. Campeonato de Baleares de Juveniles A y B kms. 26.

Itinerario: Sóller, Puerto de Sóller, La Atalaya, Puerto de Sóller, Puig Mayor y Meta final a la entrada del túnel. Premios 4500 pesetas. inscripciones en el local social y F. B. C.

Para el día 16 de mayo. S. C. C. D. Constancia de Inca. Trofeo Fiestas de Primavera, aficionados de Primera y Segunda categoría, a las 17'00. Circuito Urbano 60 kms.

Obispo Llompart, Alférez Oliver Calvo Sotelo, Sto. Domingo, Jaime Amengual y Obispo Llompart hasta un total de 60 vueltas. Se bonificará con 3-2-1 segundos cada tres vueltas. Premios 7.000 pesetas.

Para el día 24 de abril a las 9'00 Organiza F. B. C. Campeonato de Baleares de Aficionados Primera y Segunda Categoría.

Recorrido, Palma, Santa María Inca, Lluch, Puig Mayor, Sóller y Meta final en el Coll de Sóller, Premios 10.000 pesetas.

Inscripciones en F. B. C.

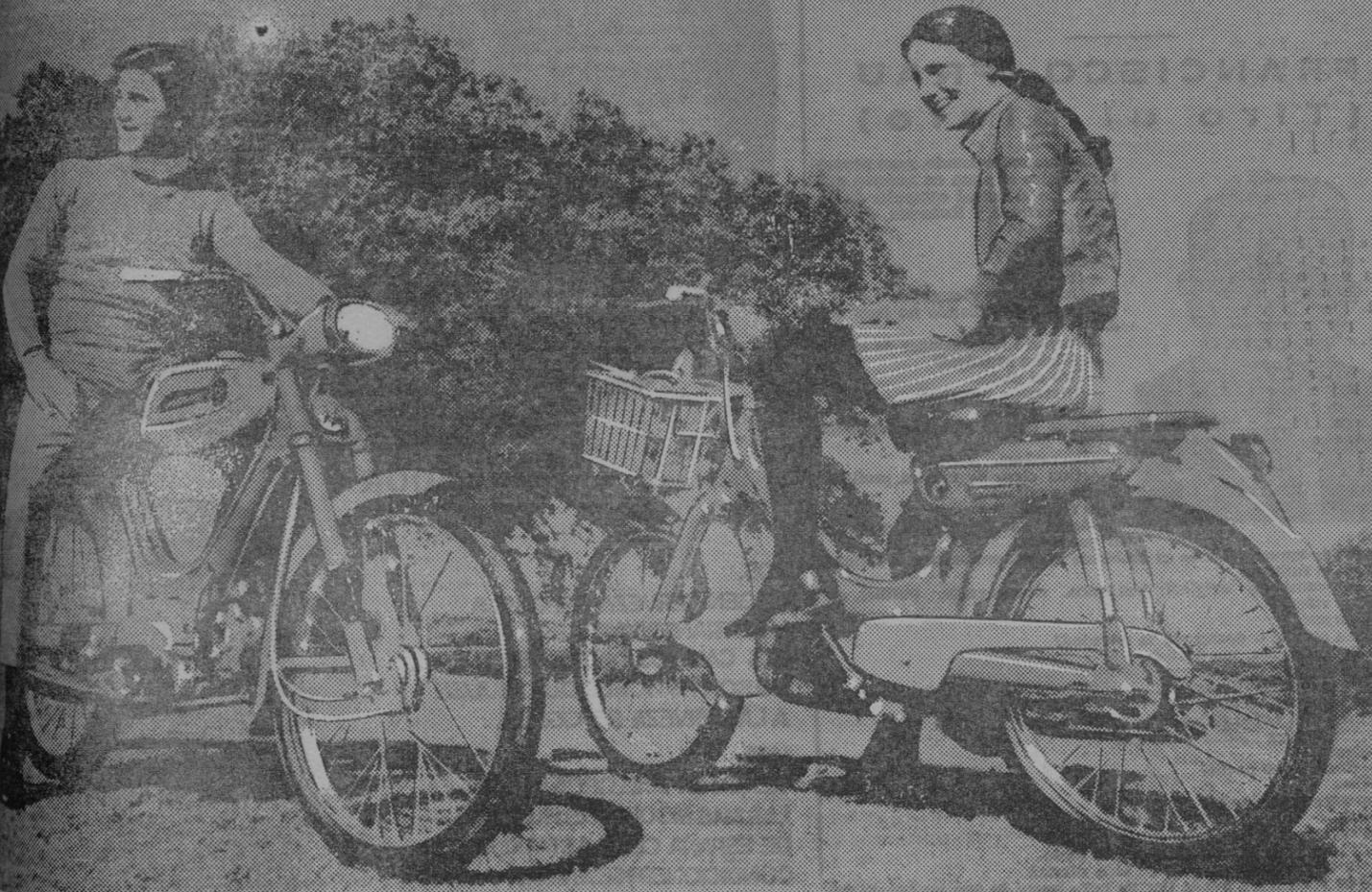
En preparación: Día 28 de mayo C.C. Villafranca G. P. Santandreu.

Aficionados: Día 31 de mayo C.C. Insular - Cto. Baleares Pista Juveniles A y B Día 31 de mayo U C Santa María. Trofeo Juan Juan.

Por la Federación Balear de Ciclismo.

A tiro de...

# HONDA



El campo, la playa, sus excursiones y la ciudad... su trabajo, su casa, el mercado y la academia... todo «a tiro de Honda» el imbatible ciclomotor de 4 tiempos que une a su prestigio universal la técnica japonesa más avanzada. Obediente al acelerador, limpio, silencioso, manejable y seguro tanto en el tráfico urbano de la ciudad, como en la carretera, con una línea ligera y un colorido alegre y vistoso. Sin problemas de aparcamiento le hará conocer un nuevo estilo de vida. El estilo HONDA que le hará feliz e independiente.

### CICLOMOTORES HONDA

- PC - 50 «TURISMO» 49 cc. 100% AUTOMATICO
- PS - 50 «DEPORTIVO» 49 cc. CON CAMBIOS DE 3 VELOCIDADES

### 1 AÑO DE GARANTIA

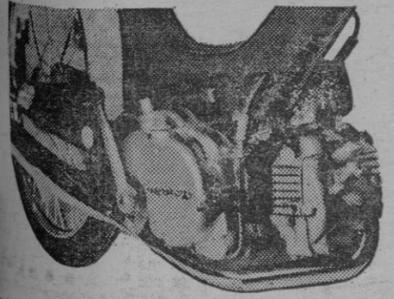
exentos de carnet de conducir, matrícula e impuesto de lujo utilizables desde los 16 años

# HONDA

LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

FABRICADO POR SERVETA INDUSTRIAL, S. A. (anteriormente denominada Lambretta Locomociones, S. A.)

DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA: ANTONIO DARDER - Sindicato, 189



IMBATIBLE MOTOR DE 4 TIEMPOS HA HECHO DE LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

potente por su mejor compresión • Más económico, consume gasolina -sin mezcla de aceite- por 90 Kms. • No hace «perla» • Su freno motor más eficaz • Refrigeración perfecta en cualquier caso • Motor silencioso, limpio y de larga vida.

SERVETA INDUSTRIAL, S. A.  
APARTADO 137 EIBAR

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

Ciudad y PROVINCIA \_\_\_\_\_

Envío gratis Catálogo en colores y condiciones de pago

**FUTBOL**  
LO MEJOR  
CASA  
**CODINA**  
JUNTO AL BORNE - PALMA

Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### BASES DEL CONCURSO PREMIO «MONSERRATE MASCARÓ»

El Excmo. Ayuntamiento en secesiones, acordó convocar el sión plenaria de fecha 24 de los Premio «Monserrate Mascaró», con arreglo a las siguientes bases:

- 1.ª—Por las presentes Bases se convoca concurso de méritos para la adjudicación del Premio «Monserrate Mascaró», dotado en diez mil pesetas (10.000 ptas.), y destinado a galardonar al mejor trabajo periodístico, en prosa o en verso, publicado en la Provincia de Baleares, durante los meses de enero a agosto inclusive, del año en curso, en homenaje a la Vejez.
  - 2.ª—Los trabajos optantes deberán ser remitidos por sus autores al Excmo. Ayuntamiento de Palma, mediante instancia solicitando su admisión al concurso, presentando el trabajo por duplicado, y con una certificación del director de la publicación, acreditativa de la fecha de inserción de dichos trabajos.
  - 3.ª—El plazo de admisión de los trabajos terminará el día 1 de septiembre próximo.
  - 4.ª—El Tribunal Calificador será designado en su día por el Ilmo. Sr. Alcalde, de conformidad con lo dispuesto en el art. 29 del Reglamento de Servicios.
  - 5.ª—El Tribunal, vistos los trabajos presentados, podrá dejar el premio desierto si a su juicio así procediese.
  - 6.ª—El fallo del Tribunal será inapelable. El premio adjudicado será entregado durante la fiesta que tradicionalmente organiza la ciudad de Palma en homenaje a la Vejez.
- Palma 28 Abril de 1970. — El Alcalde Gabriel Alzamora.

¿QUE HOTEL JUNTO A LA PLAYA NECESITA

**SECRETARIA EXPERIMENTADA**

de mediana edad para esta temporada de verano? Alemán, francés, inglés perf. Nociones de español. Diríjanse a cifra E 03-351893 a Publicitas, S. A. CH 4000. Basilea / Suiza.

DELEGACION LOCAL DE JUVENTUDES DE INCA

# III CAMPEONATO ATLETISMO ENSEÑANZA PRIMARIA INCA 1970

La Delegación Local de Juventudes de Inca, convoca el "III Campeonato de Enseñanza Primaria 1970" para fomentar la práctica deportiva de acuerdo con las siguientes:

**BASES**

1. — Podrán participar los escolares de cualquier Centro de Enseñanza Primaria de Inca y de su Comarca; oficiales, de patronato y privados.
2. — Los participantes se encuadrarán en razón de su edad en las categorías: Categoría Alevín: para escolares nacidos en los años 1957 y 1958. Categoría Infantil: para escolares nacidos en los años 1955 y 1956.
3. — Las pruebas del programa atlético serán:  
Categoría Alevín: 60 metros, 150 metros. Peso 4 kg., Altura y Longitud.  
Categoría Infantil: 80 metros, 300 metros. Peso 5 kg. Disco 1 kg. Altura y Longitud. Cada escolar podrá tomar parte como máximo en dos pruebas.
4. — El III Campeonato de Atletismo se celebrará en el Campo Municipal de Deportes de Inca el día 30 de abril a las 9:30 horas.
5. — Todos los escolares participantes deberán presentarse con uniforme deportivo: Camiseta, pantalones y zapatillas.
6. — Los participantes deberán demostrar la fecha de nacimiento si fueran requeridos para ello, mediante la cartilla escolar o libro de familia.
7. — Al primer clasificado y segundo en cada prueba le será entregada una medalla deportiva.
8. — Se ruega a los Directores de los Centros una previa selección de los mejores alumnos en el aspecto físico-deportivo.
9. — Este III Campeonato está patrocinado por la Inspección Provincial de Enseñanza Primaria y la Delegación Provincial de Juventudes, y el Ayuntamiento de Inca.

**LA SOCIEDAD CICLISTA C. D. CONSTANCIA Y SU ACTUALIDAD**

Hace unas fechas les adelantábamos la noticia de una posible creación o fundación de una So-

ciudad o sección Ciclista del C. D. Constancia. Hoy aquella posibilidad es realidad. Es más las actividades del novel club ciclista muy pronto se dejarán sentir. De momento sabemos se está preparando una carrera para el 16 de mayo para corredores aficionados de primera y segunda. Asimismo una de las principales actividades que se piensa desarrollar en la presente temporada es la de fomentar el Cicloturismo que consiste en excursiones en bicicleta. Los interesados en obtener la licencia de Cicloturista podrán informarse en el local social. Carretera de Artá, 7, donde serán atendidos por el señor Marqués.

La Junta Directiva de la S. C. C. D. Constancia está formada de

la forma siguiente:  
Presidente: Rafael Ferrer Dupuy.  
Vice-presidente: Jorge Cerdá Borrás.  
Tesorero: Miguel Marqués Ferrer.  
Secretario: Antonio Alberti Llompard.  
Vice-Secretario: Antonio Ferrer Pascual  
**VOCALES**  
Juan Alorda Estrany.  
Maleo Alorda Estrany.  
Pedro Amorós Perelló.  
Jaime Alorda Estrany.  
Pedro Alorda Estrany.  
Jaime Alomar Florit.  
A todos ellos nuestros mejores votos de acierto en su cometido.  
**ANDRES QUETGLAS**

**SIN HABLAR DE DEPORTE**

## 23 PREGUNTAS A UN DEPORTISTA

**FRANCISCO FRAU (Tiro al plato)**



Nuestro entrevistado, gran promotor del tiro al plato en nuestra provincia, es el actual campeón de España, Portugal y Rumanía, de esta especialidad.

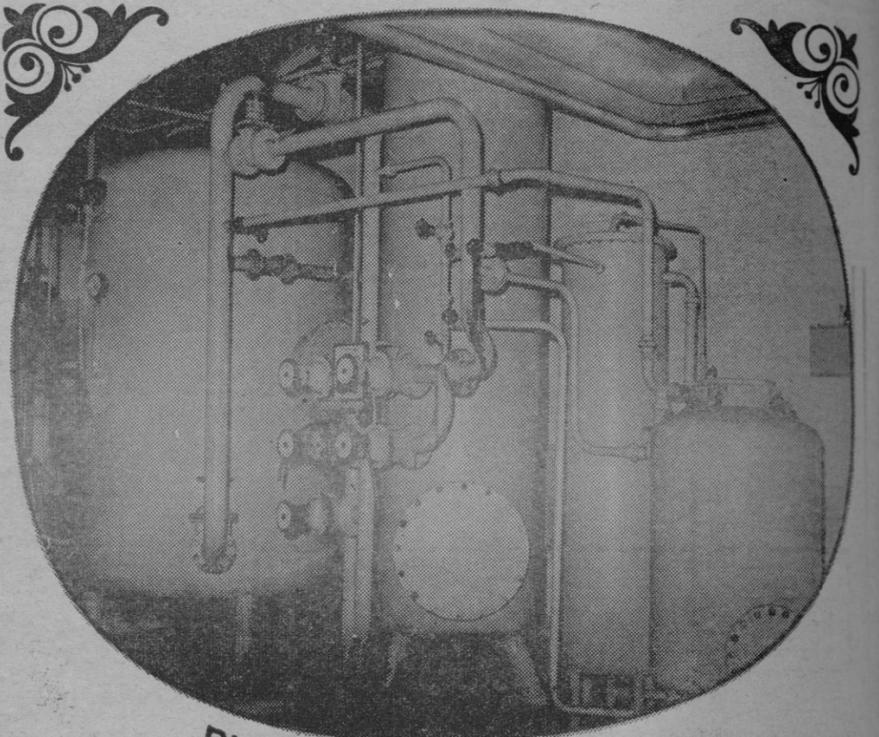
- ¿Edad? —32 años.
- ¿Estudios? —Bachillerato elemental.
- ¿Qué hace cuando no hace nada? —Proyecto instalaciones de tiro.
- ¿Afección principal? —Tiro al plato.
- ¿Diversión favorita? —Tiro al plato.
- ¿Qué tipo de libros acostumbra a leer? —Deportivos.
- ¿Qué clase de música prefiere? —La moderna.
- ¿Y cine? —Aquel que distrae sin amargar ni preocupar.

- ¿Se le aprecia más en el ambiente social, profesional o íntimo? —En el íntimo.
- ¿Se considera original; fantástico, extravagante, normal, corriente o vulgar? —Normal.
- ¿Le agrada o desagrada la novedad? —Normalmente, me agrada.
- ¿Su mayor defecto? —Preocuparme demasiado.
- ¿Su mayor virtud? —Creo que la humildad.
- ¿Elija entre ciudad y campo? —Campo.
- ¿Entre día y noche? —Día.
- ¿Entre sol y lluvia? —Sol.
- ¿Su mayor ambición? —Ayudar todo lo posible al tiro al plato.
- ¿Qué le molesta más de su vida diaria? —Que apenas me quede tiempo para hacer lo que realmente me gusta.
- ¿Qué le produce mayor indignación de nuestra sociedad? —Los conflictos, las disputas, la guerra.
- ¿Qué le inspira mayor admiración? —Los grandes adelantos científicos.
- ¿A qué teme más en la vida? —A la enfermedad, por lo que repercute en toda mi actividad.
- ¿Qué tiene más importancia para Vd., el pasado o el futuro? —El futuro.
- ¿Qué personajes concretos admira más? —A los tiradores del Este, por su sencillez y calidad.

**JUAN VICTOR GAYA**



# SIN MAREOS



**PURIFICADOR**



VDS. EXIGEN CERVEZA REPOSADA LOS TRANSPORTES... LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA... NO SON FACTORES QUE AYUDEN A LA CERVEZA REPOSADA.

VDS. TIENEN EN MALLORCA UNA DE LAS MAS MODERNAS FABRICAS DE ESPAÑA CON LAS MAXIMAS CONDICIONES HIGIENICAS.

PENSANDO EN VDS. HEMOS INSTALADO EL MAS MODERNO SISTEMA DE PURIFICACION DE AGUA TODO ESTO GARANTIZA LA CERVEZA REPOSADA QUE VDS. DESEAN VD. YA CONOCE PORQUE DECIMOS: **¡SIN MAREOS!**

## MUY PRONTO

Darán su fin

**LAS NUEVAS INSTALACIONES GAS CIUDAD PARA MEJOR SERVICIO**

**PALMA**

Infórmese en:

**GAS Y ELECTRICIDAD S. A.**



C/. Jaime de Santacilia, 4-3º

- A SU SERVICIO -

**NUEVO SABOR**

# PRIPPS

**DE LA BODEGA AL VASO**

CICLISMO

JUAN GELABERT Y JUAN SERRA  
VENCEDORES EN SANTA MARIA

PEDRO CAPO, VENCIO EN CATEGORIA B

A las 9'30 en punto se dio la salida al II Trofeo Ferias de Santa María del Cami y a la vista de lo que ocurrió creemos estos en buen camino hacia el resurgir del ciclismo en Mallorca pues todo salió perfecto, pero los aspectos, inscripción abundante creemos a estas alturas, tomaron la salida 16 futuros campeones, perfecto el desarrollo de la carrera y para satisfacción de todos los santamarienses, Gelabert y Serra profetas en su tierra...

La carrera fue durísima en grado sumo, contribuyendo a ello el recorrido de 63 kms. con la dificultad del coll de Orient por un medio, durísimo porque los chicos tuvieron que soportar fuertes rachas de viento que dificultaban en grado sumo el buen comportamiento sobre sus caballos de arreo y durísima en fin porque había ganas de lucha, lucha sincera y noble en la cual cada uno dio de sí lo mejor que podía. La carrera se desarrolló en pelotón donde contamos hasta 18 caídas provocadas por el viento y menudearon los pinchazos y averías mecánicas privando de mejor clasificación a varios de los participantes, pero el coll de Orient fue implacable y allí quedó roto el pelotón, debido al demarrage de Juan Gelabert que consiguió distanciarse y siendo sus inmediatos seguidores Crespo, del Maden, y el novel Pedro Capó, del Derbi. Atrás, Juan Serra, de la Uc. Santa María, había perdido unos segundos pre-

ciosos debido a una caída y hacia esfuerzos titánicos para dar alcance a los de cabeza, cosa que consiguió antes de llegar a Buñola y quedando en solitario junto a Juan Gelabert y precisamente aquí nos fue dado presenciar un espectáculo insólito hoy en día en carreras ciclistas. Creemos sinceramente que Juan Serra es hoy por hoy uno de los más rápidos en las llegadas y sin embargo se llevó a su rueda a su compañero de escapada sin pedir un solo relevo. Lógica pues la victoria de Gelabert en la meta y no es que queramos menospreciar su victoria ni mucho menos pues fue de los más activos durante toda la carrera y sobre todo en la subida a Orient demostró su valía.

Resultados técnicos de la carrera:

Metas volantes:

1. Gelabert, 11 puntos.
  2. Ripoll, 7.
  3. Crespo, 6.
  4. Serra, 3.
  5. Cabot, 2.
- Clasificación:
1. Gelabert, 2-1-19.
  2. Serra, 2-1-33.
  3. Crespo, 2-2-39.
  5. Fons, 2-2-49.
  6. Capó, id.
  7. Boned, 2-3-49.
  8. Coll, 2-4-53.
  9. Pastor, 2-5-33.
  10. Ripoll, 2-5-39.
  11. Trobat, 2-6-14.
  12. Pérez, 2-8-13.
  13. Pizá, 2-8-41.
  14. Cabot, id.
- Retirados por averías: Vich y M. Velas.

CICLOTURISMO

LA EXCURSION DEL PASADO DOMINGO

Puntualmente y tal como se había anunciado se llevó a efecto la excursión que la Federación Balear había anunciado para el pasado domingo y que debido a la inclemencia del tiempo no fueron muy numerosos los excursionistas el viento amendrató a muchos de ellos, pero lo cierto es que la excursión se desarrolló con toda normalidad partiendo desde la «Punta» hacia el cruce de S'Es-glaveta y Santa María donde se hizo parada para reponer fuerzas y al mismo tiempo contemplar el desarrollo de la carrera que en aquella Villa tenía lugar. Al mediodía y después de finalizada la carrera de juveniles se emprendió el regreso hacia Palma sin mayores contratiempos.

EL C.D. CONSTANCIA FORMA

SECCION CICLISTA

Nos alegra poder comunicarles que el C. D. Constancia de Inca ha formado sección ciclista al frente de la cual está nuestro buen amigo don Rafael Ferrer. Nos consta que las actividades ha desarrollado por la mencionada sección serán muchas pero de manera especial las excursiones de Cicloturismo tendrán lugar preferente y se organizarán excursiones cada domingo desde la Ciudad de Inca. Noticia que nos alegra en grado sumo pues es demostración de la gran afición que en Mallorca existe para el deporte y práctica de la bicicleta.

¿QUE ES EL CICLOTURISMO?

¿Te gusta la bici? ¿Eres de los que no esperan tener una bicicleta de competición para salir a nuestras bellas carreteras, a disfrutar del bello paisaje balear? ¿Te complace tonificar los músculos a golpe de pedal, y sentir en la marcha como el aire de la bajada alivia tu cara bañada por el sudor de la subida?

¿Quieres disfrutar de un sano compañerismo en tus excursiones? ¿Sí?

Pues basta con esto para ser CICLOTURISTA.

Cicloturista es aquel que emplea la bicicleta para hacer deporte —sin intenciones competitivas ni lucrativas— como aquel que la bici le lleva a paisajes bellos, lugares interesantes, y lugares donde se respira aire puro y oxigenado de la naturaleza. Consciente de esta faceta del ciclismo, nuestra Federación Balear la quiere tomar bajo sus manos, y le ofrece su protección. Con el Cicloturismo intenta organizar esta afición protegiendo sus actividades. Reconociendo sus excursiones que los clubs, las secciones de Cicloturistas o los mismos cicloturistas presenten a su aprobación, ofrece a los componentes de la misma un seguro de accidente que cubre la evacuación del accidentado a clínicas, hasta la indemnización total, siempre que el accidente haya ocurrido en el transcurso de la excursión.

Todo ello sin otro requisito que estar reconocido como Cicloturista para lo cual basta con: 3 fotografías carnet. Una visita cualquier día a la Federación Balear de Cicloturismo, de 12 a 12'30 y de 17 a 20 horas.

Dirección calle Francisco Fiol y Juan, puerta 17. Palma. Para cualquier consulta llama al teléfono 253288.

Sobre todo no te compliques las cosas. Sólo buscamos proteger la afición.

Y, ten en cuenta que EL CICLOTURISMO NO ES

CARRERA. Por consiguiente puede practicarlo cualquier persona de mediana constitución física Y CON CUALQUIER BICI.

Claro que el cicloturista asiduo adquiere una facilidad de pedaleo, una resistencia creciente, unos músculos a punto. Lo que llamamos forma.

En fin, si has leído todo esto no lo dudes, tienes afición.

Hala, pues no partiremos sin ti. Ah!... me parece innecesario señalar que esto va tanto para chicos como para chicas. Me sabría mal, tratarte de ciego o de ignorante, pero una cosa u otra lo sería quien negase las aptitudes ciclistas de las mujeres mallorquinas, que con tanta frecuencia vemos por nuestras rutas. A todos y para todos pues una vez lo de la Tele, CONTAMOS CONTIGO!

EXCURSION PARA EL PROXIMO DOMINGO

La excursión que se prepara para el próximo domingo es la siguiente:

Palma, salida desde C'an Blau, carretera de Sineu, Santa Eugenia, Algaida, Palma. La salida se dará a las 9 de la mañana y todos los asistentes a la misma serán obsequiados con gorras de ciclismo.

TENIS DE MESA

SAN FELIPE, CAMPEON DE BALEARES - 70 (juveniles)

CASA R. CATALANA, SUBCAMPEON

El campeonato de Baleares juveniles por equipos fue disputado y constituyó un auténtico acierto su celebración, a la vez que la incorporación de una modalidad inédita hasta hoy en nuestra isla (de modo oficial, claro). Otro punto más para la Federación.

Cuatro equipos de 2 jugadores, integraron la competición. Novedad: la C.R. Catalana, que se "estrenaba" federativamente, logró el subcampeonato. Farrés y Dot se encargaron de defenderla.

De nuevo, otro título para el Club San Felipe: Juan M. Noguera y Antonio Mut se impusieron absolutamente en todas las mesas. Triunfo rotundo. Avante y S.D. Santanyi también se afanaron en conseguir lo

mejor y observamos cualidades que resaltan

UN ACIERTO

Repetimos que es un acierto el organizar este campeonato porque así se promociona lo joven, lo que se forma. Los valores de los años próximos.

- Clasificación:
1. San Felipe, 18 puntos.
  2. C.R. Catalana, 12.
  3. Avante, 12.
  4. S.D. Santanyi, 6.

Felicitaciones a todos, santafelipenses, avantistas y felpenses... pero por esta vez nos permitimos felicitar aparte a la Catalana. Porque se lo tiene ganado. ¡Buen camino muchachos!

Gabriel Matas

NARANJAS DE SOLLER A DOMICILIO

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR A 10 PTAS. Kg. PEDIDO MINIMO, 10 Kgs. Teléfono 22 43 86 De 9 a 14 horas.



EN EL MUNDO EXISTEN MAS RATAS QUE HABITANTES Para bien de su salud y de su economía, exterminie los roedores con RATICIDA IBYS 152-S INSTITUTO IBYS - Bravo Murillo, 53 - Telef. 233 26 00 - MADRID-3.

BAR PEPE

C/. IMPRESOR CALAFAT, 19 - (SON COK) LES OFRECE SUS ESPECIALIDADES EN TAPAS VARIADAS Y MARISCOS

BRASILIA

El celler que imprime carácter a toda una zona turística, moderna. Es la construcción e instalaciones de estilo mallorquín asomadas a la «PLAYA DE PALMA». Gran ambiente, comida regional e internacional, salpicaduras de españolismo

ESTO Y MUCHO MAS REPRESENTA

BRASILIA

INAUGURACION: DIA 2 DE MAYO PROXIMO



“Yo necesito camiones que se porten como coches.”

Javier Villanueva, Director Gerente de Villagas, S. A. Distribuidores de Butano, S. A.

**SAN JUAN**

**BRILLANTE FIESTA DE SAN CRISTOBAL**

De nuestro corresponsal Jaume. Una fiesta brillante y animada, resultó la de San Cristóbal, que organizada por la Peña Motorista San Juan, se celebró en nuestra villa el pasado domingo.

El primer acto de esta fiesta fue una misa rezada que ofició el Rvdo. don Jerónimo Fito, el cual después del Evangelio, pronunció una alocución homilía. Este acto estuvo presidido por el Alcalde Sr. Company, acompañado del Ilmo. Sr. don Matías Mut, Delegado Adjunto de Información y Turismo y demás autoridades locales y por el Presidente de la Peña Sr. Fiol, don Gabriel Muntaner Socio de Honor y Junta Directiva.

Seguidamente se celebraron las «Benedices» que se vieron muy concurridas y a continuación desfilaron tres artísticas carrozas: la primera constituía un homenaje al campeón Urtain, representando el aspecto final del combate, que le valió el título europeo, con tres figuras bien logradas de cartón piedra, en la segunda varias niñas adornadas con flores nos ofrecían un aspecto del atuendo femenino de las islas tropicales y la tercera la composición de una escena en

un estudio de un fotógrafo a la antigua usanza. Todas estas carrozas logradas con delicado gusto artístico, se deben al esfuerzo de unos abnegados directivos ayudados por las manos expertas de varias componentes del grupo femenino de la Peña.

Finalizado el desfile que estuvo alegrado por los compases de varias interpretaciones de la Banda de Música de Manacor, se efectuó la bendición y la entrega por el Presidente de la Peña, acompañado de autoridades y directivos, de un Mobylette a la Superiora del Convento de la Carida, simpático obsequio de la Peña Motorista a las beneméritas religiosas que este año cumplen el centenario de su fundación en nuestra villa. El numeroso público congregado en la plaza del General Goded, elogió este acto y acogió con gran expectación el paso de las carrozas.

Al atardecer dio comienzo en la calle de Mestre Mas un animado baile y el estallido de cohetes y una estruendosa traca, pusieron fin a esta singular fiesta, que con tantos desvelos y aciertos, viene organizando año tras año, nuestra activa Peña Motorista San Juan.

**LA PUEBLA** EL PROXIMO DIA 4 EMPEZARA LA RECOLECCION DE LA PATATA TEMPRANA PARA LA EXPORTACION

Pues sí, efectivamente; de nuevo como cada año al llegar esta temporada, los atareados agricultores pobleños, se aprestan para la recolección de la patata para la exportación. Patata, que bastantes sinsabores y alegrías —según la cosecha— les causa, con bastantes quezadores de cabeza, antes de que la recolección en cuestión se produzca.

Existe diversidad de opiniones entre la gente entendida, sobre si la cosecha esta temporada será buena o no. La mayoría abunda en la creencia de que a pesar de que se haya retrasado algo con referencia a algunos años, la cosecha será buena. Ahora que particularmente creemos que la parte esencial de que la cosecha sea buena, es el precio que se aplique al kg. de ellas, ya que lo

fundamental en este aspecto es la parte económica.

Desde hace ya, varias semanas, nos encontramos "invadidos", valga la expresión, por gente que viene a conseguir —es un decir— unos cuantos jornales. Y digo es un decir, ya que lo que hacen de momento —excepto hecha de unos cuantos— es pasearse de un sitio para otro, sin tener nada que hacer.

Realmente no llegamos a comprender como se las apañan, para conseguir un techo en donde cobijarse, ya que lo que es en La Puebla, solo disponemos de dos pensiones, las cuales ya desde hace varios meses se encuentran completamente ocupadas.

En definitiva, creemos que debería limitarse su número, ya que en bastantes ocasiones son causa de disturbios y que nada bueno

dicen de nuestro pueblo los que nos visitan. No es que queramos privar —si les es posible— el que se ganen el pan, Dios nos libre de ello, pero realmente sobra personal.

**ALEJANDRO BALLESTER**  
Nuestro paisano a pesar de estar siempre de moda y ser siempre noticia, en estos últimos días todavía lo es todavía más si cabe.

En Barcelona, se estrenó el pasado día 17, una obra de teatro denominada "Massa temps sense piano" por una compañía de teatro aficionado conocida por "Gent", y de cuya obra es autor nuestro Alex y a cuyo estreno asistió nuestro paisano. Ni que decir tiene que la opinión de la crítica catalana fue favorable en todos los aspectos.

Así mismo ha merecido la distinción de ser nombrado miembro del jurado de la próxima adjudicación del premio de teatro que se entrega en Barcelona denominado "Joan Santamaria" a haber visto alegrado y nos alegró a nosotros con esta distinción por haber sido vencedor del premio en la edición del año 1968.

Nuestra más sincera felicitación al nombrado, deseándole los éxitos que está consiguiendo.

**NECROLOGICAS**  
El pasado día 17, falleció a los 51 años de edad doña Juana Rios Bennasar, habiendo recibido la comunión apostólica. Nuestro más sentido pésame a su padre Cristóbal Rios, esposo Miguel Alorda, nietos José y Cristóbal y demás familiares, ante tan lamentable pérdida. Descanse en paz.

S. ALORDA

**R. I. A. S. A.**

A LA HORA DE ADQUIRIR CUALQUIER AUTOMOVIL DE FABRICACION NACIONAL, EMBARCACION, ROULOT O UN BIEN MUEBLE O INMUEBLE LE OFRECE DE 100 a 400 PLAZOS. - R.I.A.S.A. C. SAN MIGUEL, 59 - 3.º PALMA C/ Gral MITRE, 13, 11.º, 3.º - BARCELONA

**ANTICUARIO INGLÉS**

desea comprar pisa papeles de cristal

Llamar SR. ALAN TILLMAN

HOTEL FORMENTOR PUERTO POLLENSA

**¡USTED!...**



mañana puede estar ASI



EVITELO, examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa:

grasa, caspa, caída progresiva, etc., acuda con URGENCIA; nosotros, sin compromiso, le indicaremos la solución a su problema.

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

Bajo dirección facultativa

**AVDA. JAIME III, 135 - 5.º**

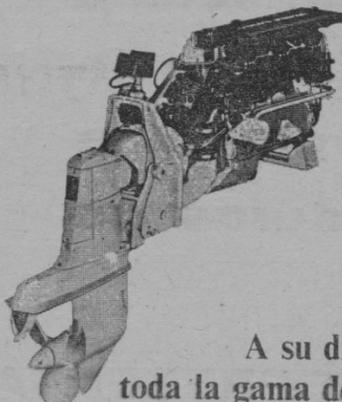
Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al teléfono 21 07 58

PALMA DE MALLORCA

Inst. en ALICANTE - VALENCIA - ZARAGOZA

Navegue silenciosamente, a altas velocidades y ahorrando dinero con los motores intra fueraborda

**Volvo Penta**



A su disposición toda la gama de motores AQUAMATIC

**VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.**

AGENTE EN LA ZONA:

COANSA - Capitán Salóm, 13-17

Tel. 25 33 33 - PALMA DE MALLORCA

**BITERMICA**  
La única lavadora con DOS ENTRADAS DE AGUA



Aproveche el agua caliente que ya paga en su casa, bien sea central o de termo. Aprovéchela en su lavadora superautomática.



Con la Bitérmica Kelvinator K-880, usted ahorrará mucho, mucho más de lo que supone.



Ahorro de energía eléctrica porque así, prácticamente, se elimina el proceso de calentamiento de la lavadora y usted economiza, ahorra, casi 15 pesetas diarias en sus coladas. Y el año tiene 365 días... Y además termina el lavado mucho antes.

Kelvinator le ofrece una completísima gama: K-500, K-680, K-780 y K-880 Bitérmica. Lavadoras superautomáticas biológicas Kelvinator, con 18 programas de lavado y capacidad de 6 Kg. de ropa.



es igual de barato y además, es

**Kelvinator**

... su seguro servidor

K.O. PUBLICIDAD KEIKO

**SINEU**

**EL PROXIMO DOMINGO, FERIA**

SINEU. De nuestro corresponsal informativo Salom y Sánchez. — Faltan tan solo unos días para que se cumpla la feria tradicional de la FERIA de Mayo de Sineu; ya estos días ha comenzado la afluencia de caseros de feriantes, futbolines y tirolas que van animando a la multitud que se verá luego atraída por las atracciones mágicas en ruido y en interés para la juventud.

Al parecer existe gran interés en los círculos oficiales y oficiosos en que la FERIA 1970 resulte bastante lucida y es de esperar que las casas comerciales de venta de maquinaria no falten tampoco a la cita de la FERIA que si por un lado ha perdido en parte el interés ganadero, no deja de tener sentido por el interés que la mecanización despierta entre los agricultores.

Aparte de la movilización típicamente

Ferial, ya sabemos de un proyecto deportivo que puede vestir cierto, por no decir extraordinario interés, se trata de la primera confrontación tenística a desarrollarse en una pista de nuestra localidad, concretamente en la del Frontón Sineu.

El programa del Torneo que se está organizando en estos momentos, lo componen varias partidas a celebrar entre jugadores del Club Tenis Manacor y jugadores de nuestra localidad.

Si, ya podemos anticipar con toda seguridad, según nos comunica nuestro amigo don Gabriel Gelabert, se cuenta con ocho magníficos trofeos dados por diversas Casas Comerciales y entidades encabezadas por el Magnífico Ayuntamiento de Sineu y en los que no podía faltar el «BALEARES». Dentro de breves



yo popular sigue en la brecha para con religiosa causa. FOTO PREMIADA

**SUSCRIPCION PRO-ERMITA**

Finalmente les ofrecemos la fotografía merecedora del Premio al mejor autor local, realizada por nuestro amigo don Guillermo Niell y que se ha hecho acreedora de la «Barilla de Bronce» otorgada por el Magnífico Ayuntamiento de Sineu en el I Certamen de Fotografía celebrado en nuestra villa con motivo de la festividad de San Marcos 1970.

La suscripción abierta en la Parroquia pro-construcción de la Ermita dedicada a la Virgen Milagrosa en «Sa Rota» ha visto aumentada la cuenta de la semana anterior de 40.165 pesetas con el añadido de 15.935 pesetas signo inequívoco de que el apo-

**LLUCHMAYOR**

**MIGUEL FONT, BRILLANTE VENCEDOR DEL TORNEO LOCAL DE BILLAR**



**MIGUEL FONT**  
Vencedor

go; Font (100); Gamundi (100) Vdor. Font.

Las partidas mencionadas se disputaron dos cada día. Para dirimir el segundo lugar se disputó una partida entre Rigo y Salvá, siendo el vencedor Salvá. Las partidas fueron arbitradas por los señores Capellá, Ballester, Salvá, Ferrer, con ayuda de todos los participantes.

**CLASIFICACION FINAL**

- La clasificación final fue como sigue:
1. — Miguel Font: 8 puntos. Trofeo Peña Billar Lluchmayor.
  2. — Matías Salvá Trofeo Calzados Clar.
  3. — Gabriel Rigo. Trofeo Calzados Munar.
  4. — Sebastián Gamundi Trofeo Sastrería Servian.
  5. — Francisco Feliu Trofeo Licores Ripoll.
- Un nuevo éxito del Club Lluchmayor con la colaboración de la Granja Frigo que nos ha ayudado constantemente.

**FUTBOL**

**«ESPAÑA» - «BINISALEM» SUSPENDIDO**

El encuentro que debían disputar los equipos «España» «Binisalem» en el Campo Municipal de Deportes fue suspendido por incomparecencia del equipo de la ciudad del buen vino, ignorándose la causas.

**TRIUNFO DEL ESPAÑA (J)**

El equipo juvenil del «C. D. España», se trasladó a Porreras para disputar el partido correspondiente a la jornada del Torneo Primavera que se está disputando, consiguen nuestros muchachos un difícil triunfo por 3 a 1.

**BALONCESTO**

**VICTORIA DEL «C. B. LLUCHMAYOR»**

Brillante triunfo consiguió nuestro representante en III División al vencer, tras un excelente encuentro, al «Perlas M» por 46 a 37 en partido correspondiente al Torneo Jovería Jorge Juan; disputado en la pista polideportiva del Campo Municipal de Deportes.

**TRIUNFO DEL «C. B. LLUCHMAYOR» (J)**

El equipo juvenil de baloncesto del C. B. Lluchmayor se apuntó otra victoria en campo nuevo al derrotar al «Serafica A» por 43 a 32 puntos, valedero para el Torneo Trofeo Jovería Jorge Juan.

(De nuestro corresponsal Gara) Del nueve al veinticuatro de abril se ha venido disputando con mucho interés, un Torneo de Billar, modalidad libre con handicap. Las dos primeras rondas se disputaron por el sistema de eliminación y la última por el de Liga, todos contra todos y a una sola vuelta.

El desarrollo de la competición tuvo lugar en el local social del Club Lluchmayor, ya que el billar es una rama más con la que cuenta el Club, conocido generalmente por Granja Frigo, centro de reunión de mucha juventud, dando comienzo las partidas a las ocho y media de la noche.

El número de participantes en este torneo fue de veinte en total, quedando clasificados diez jugadores, luego cinco para la siguiente fase que fueron: Miguel Font; Matías Salvá; Gabriel Rigo; Sebastián Gamundi y Francisco Feliu.

**DESARROLLO DE LA FINAL**

La última fase del torneo se disputó de la siguiente forma; obteniéndose los resultados siguientes:

Salvá (300 caramboles); Rigo (175); Vdor. Salvá Feliu (85); Font (100) Vdor. Font.

Salvá (100); Feliu (85); Vdor. Salvá; Rigo (175); Gamundi (100) Vdor. Rigo.

Salvá (100); Font (100) Vdor. Font; Feliu (85); Gamundi (100) Vdor. Feliu.

Rigo (175); Font (100) Vdor. Font; Salvá (100) Gamundi (100) Vdor. Gamundi.

Rigo (175); Feliu (85); Vdo. Ri-

**12 VUELOS SEMANALES PALMA-LONDRES**



**Salidas diarias a las 15,00**  
**sábados a las 17,30**  
**y 4 vuelos nocturnos a las 4,10...**  
**directos y rápidos**

Cada día estamos haciendo más fácil viajar a Londres. BEA le ofrece doce veces a la semana, la posibilidad de volar directamente a Londres. Los modernos jets Trident de BEA, propulsados por motores Rolls Royce a una velocidad de crucero de 975 Kms., harán que su viaje a Londres dure poco más de

dos horas. Si desea más detalles sobre estos vuelos o quiere conocer los maravillosos viajes Windsor Tours a Inglaterra con BEA e Iberia, solicite información a su Agente de Viajes o a



**TENIS**  
**COPA DAVIS EN ESTOCOLMO**  
**ESPAÑA - SUECIA**

Avión especial CARAVELLE  
Salida: Día 6 mayo, a las 19 horas  
Regreso: El 12 mayo, a las 23

PLAZAS LIMITADAS  
Patrocinado por  
**SPORTING TENIS CLUB**  
(COSTA DE N BLANES)

Informes y reservas:  
**VIAJES POLITUR**  
(A.G.T. n.º 85)

Plaza WEYLER, 3 - Tels. 21 06 14/15  
(Cierre de inscripciones, día 30/4)

SERVICIO DIRECTO EN 10 DIAS  
**BARCELONA - NEW YORK**  
**SALIDAS SEMANALES**  
EN LOS NUEVOS BUQUES PORTA - CONTAINERS  
FACILITAMOS CONOCIMIENTOS CORRIDOS PALMA/NEW YORK  
Agentes en Palma.  
**AEROMARITIMA, S. A.**  
Generalísimo Franco, 39. - Telf. 22.5940

# Musica &

## JUVENTUDES MUSICALES

El próximo día 30 del actual, a las 20,00 horas, en la Cripta San Lorenzo de la iglesia Santa Cruz, tendrá lugar el anunciado concierto a cargo del Cuarteto Vocal de Bruselas.

El trabajo juntos, casi diariamente durante mucho tiempo, ampliando su repertorio y la preparación de sus interpretaciones dentro de la mayor severidad, hace que logren una perfección admirable que compensa su tenacidad de superación.

En 1959, después de un año de preparación, organizaron su primer concierto en la Radio Televisión belga. Este mismo año el Ministerio de Educación Nacional y Cultura de dicho país, ha confiado al Cuarteto Vocal de Bruselas, una serie de conciertos, dentro del programa de actividades de la Educación Popular.

También bajo el patrocinio de Juventudes Musicales, a

las 19'30 horas del día 3 del próximo mes de mayo, en la Sala Mozart del Auditorium, se celebrará un recital a cargo de una de las más destacadas y actuales voces del "folk" hispano-americano cara a la juventud María de las Mercedes.

Con brillante porvenir dentro de la carrera diplomática, la fuerza de su vocación le hace brindar estos recitales de canciones "folk" argentino-meixcano y su repertorio está formado o como todo buen folklorista moderno a base de canciones populares y tradicionales de cada país.

Sus actuaciones muy destacadas, Teatro Romea, T.V.E., le dan paso a su programación en firme para actuar en el Olimpia de París.

Los socios de Juventudes Musicales para tener en ambos conciertos, entrada libre, deberán ir provistos del carnet de socio, acompañado del recibo correspondiente al trimestre en curso.

AUDITORIUM

### MISHA DICHTER... MISHA DICHTER... MISHA DICHTER

Mañana jueves, a mitad de camino de una semana, iniciada por la segunda actuación —no muy buena, esa es la verdad— de la Orquesta de Zurich, llega dispuesto a ofrecer a los melomanos un verdadero "tour de force" pianístico, a cargo del grande, incommensurable Misha Dichter, Premio Moscú 1966. Misha Dichter, acaba de tener una noche triunfal en el Teatro Real de Madrid y mañana, jueves, repartirá —estamos seguros— la hazaña interpretativa, dejando una ocasión más a los oyentes para que se recreen y aplauden su arte unico y universal.

Misha Dichter, no lo olvidemos, es un genial pianista, pese a su juventud. Una juventud, ya poseedora, aparte el mencionado Premio Moscú, de los premios Atwater

Kent, el Josef Lhevine, y el Julliard. Una juventud que de un tiempo a esta parte, ha prestado su valiosa colaboración a los mejores conjuntos europeos, bajo la dirección de las más excelsas batutas.

Misha Dieter nació en Shanghai en diciembre de 1945, alcanzando a los quince años el premio "Educadores de la Música", palanca decisiva para su brillantísima carrera. ¿Pero, veamos por qué presentamos de nuevo a Misha Dichter? Hace meses, en el mismo escenario en que dará su recital mañana por la noche, fue entusiasmadamente aplaudido por un numeroso auditorio, y la crítica local —toda, sin excepción— le calificó de intérprete genial, digno de la acogida gigantesca que se le estaba tributando.

# Programas Para hoy

### SALAS DE ARTE Y ENSAYO

**JAIME III (Arte y Ensayo).** — Climatizado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «ALFIE», con Michael Caine. Director: Lewis Gilbert, en techniscope-color. — (May. 18 años)

**RIALTO.** — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «GEORGY GIRL» (La soltera Retozona), con James Mason y Lynn Redgrave. — (Mayores 18 años)

### CINES DE ESTRENO

**ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: «NO DISPONIBLE», con Analia Gade, Alfredo Landa. Director: Pedro Mario Herrero, en Eastmancolor; y «VIENTO NEGRO». — (Mayores 18 años)

**PALACIO AVENIDA** (Climatizado). Desde las 3'15: 2ª semana: «TRISTANA». Un film de Luis Buñuel, con Catherine Deneuve, Fernando Rey, en color; y «BROMAS CON MI MUJER, ¡NO!», con Tony Curtis, Virna Lisi, en color. — (May. 18 años)

**SALA AUGUSTA.** — Desde las 3'00: «LA CIUDAD SIN LEY», technicolor, con Richard Widmark; y «LA SEMILLA DEL DIABLO», color, con Mia Farrow. Dir.: Roman Polanski. — (Aut. mayores)

**SALA BORN.** — (Climatizado). — Desde las 3'00: «SHOCK», en technicolor, con Carol White y Paul Burke. Complemento. — (May. 18 años)

**TEATRO BALEAR.** — Desde las 3'00: «LA BOUTIQUE» con Sonia Bruno y Rodolfo Beban; y «AGENTE ESPECIAL 353», con George Ardisson. — (May. 18 años)

**CAPITOL.** — Desde las 3'00: «EL TAXI DE LOS CONFLICTOS», en color, con Juanjo Menéndez; y «LA CIUDAD SUMERGIDA», en color-panavisión, con Vicent Price. (Mayores 14 años)

**METROPOLITAN** — (Climatizado) (Todd-Ao). — «LAS LEANDRAS», con Rocío Durcal. Director: Eugenio Martín; en eastmancolor, 70 mm.; y «LOS PIANOS MECANICOS», con Melina Mercuri, color. — (May. 18 años)

**TEATRO PRINCIPAL.** — Continúa desde las 3'00: «EL TAXI DE LOS CONFLICTOS», en color, con Juanjo Menéndez; y «LA CIUDAD SUMERGIDA», en color-panavisión, con Vicent Price. (Mayores 14 años)

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3'00. Sesión continua: «EL EXTRA», en eastmancolor, con Cantinflas; y «DINAMITA JOE», en color — (Apto todos los públicos)

**RIVOLI** — (Climatizado). — Desde las 3'15: «BESOS ROBADOS», un film de François Truffaut, con Jean-Pierre L aud, Delphine Seyrig, color; y «OCHO EN FUGA» con Bob Hoffe. — (May. 18 años)

### CINES DE REESTRENO

**DORADO** — Desde las 3'30: «DINAMITA JIM», technicolor y «LA GRAN ESCAPADA» cinemaScope y color. — (Prog. Económico)

**FANTASIO** — Desde las 3'00: «SUSANA», con Conchita Velasco y Rafaela Aparicio, en cinemaScope-color; y «LOS TRES PERROS VERDES», en cinemaScope-color.

**HISPANIA** — Desde las 3'15: «UN MINUTO PARA REZAR, UN SEGUNDO PARA MORIR», con Robert Ryan y Alex Cord; y «EL ABOGADO, EL ALCALDE Y EL NOTARIO», con Joan Capri.

### SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA (Hote) de la Almudaina. — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile
- \* SPIDER. — Todas las noches baile
- \* SGT. PEPPER'S. — Baile todas las noches. — Servicio de «grill» toda la noche.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO — Las Maravillas. — Baile todas las noches, hasta las 3'30.

**FOTO SANTY** REPORTAJES, FOTOS, CARNET, FOTOCOPIAS, ENTREGA INMEDIATA

**LABORATORIO ELECTRONICO**

Av. Jaime III, 20-22. Tel. 221285

SIEMPRE CALIDAD Y RAPIDEZ

**prénatal**

TODO PARA LA FUTURA MAMA, EL BEBE Y EL NIÑO

PALMA DE MALLORCA

Av. Jaime III, 66

Catálogo en color, gratuito a las clientes que nos visitan



LILLI PALMER

## La Residencia

Cristina Galbó John Moulder Brown Cándida Losada Mary Maude Maribel Martin



Una película de NARCISO IBAÑEZ SERRADOR

EASTMANCOLOR 70 mm

## MAÑANA JUEVES en Sala Augusta

LA PELICULA DEL «MAXI-SUSPENSE»

### MUY IMPORTANTE:

Por las especiales características de su argumento, las puertas de la Sala serán cerradas una vez se inicie la proyección de LA RESIDENCIA. Por lo tanto recomendamos se encuentre en el Local a las 4'20 - 7'35 y 10'50.

Desde HOY puede adquirir las localidades numeradas para el viernes y el domingo

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

«¿POR QUE PECAMOS A LOS 40?»



# UNA PELICULA DE BERLANGA Y OTRA EN HOMENAJE A BENITO PEROJO

Comenta: CINEFILO

## «LA BOUTIQUE»

**BALEAR** Nacionalidad: Argentino-española.— Producción: Cesáreo González y Argentina Sono Films.— 1967.— Distribución: Suevia.— Guión: L. G. Berlanga y Rafael Azcona.— Director: Luis G. Berlanga.— Fotografía (blanco y negro): Américo Hess.— Escenografía: Gori Muñoz.— Ambientación: Mari J. Bertolo.— Música: José Luis Montes.— Montaje: Astor Platazola.— Intérpretes: Sonia Bruno, Rodolfo Beban, Ana María Campoy, Osvaldo Miranda, Juan Carlos Atavis, Dario Vittori, Javier Portels, Paula Marciel, Lautaro Morna.



Duración: 90 minutos.  
A pesar de llevar poco tiempo de casados, el joven marido ya descuida y engaña a su esposa. Para poner remedio a esta situación la suegra —que es médico—, se vale de un ardido para que el yerno mime a su hija y, poco a poco, se convierta en víctima.

Luis García Berlanga rodó esta película en la Argentina hace algunos años apoyándose en un guión escrito en colaboración con Rafael Azcona, cuya influencia conocemos, hoy, tantas películas italianas.

Bastante audaz en el desarrollo de un tema, que trata las relaciones matrimoniales, «La boutique» puede que no sea una película totalmente lograda, pero tiene un diálogo muy directo, unas situaciones tratadas con ese humor hiriente tan característico de Berlanga y de Azcona, y dentro de su deformación para que el efecto sarcástico sea más patente, dice no pocas verdades sobre las relaciones entre los sexos y su forma de reaccionar según las circunstancias imperantes.

La joven esposa será la clásica mártir resignada mientras su marido sale continuamente de picos pardos y se volverá cada vez más exigente cuando se ve mi-

mada por el que cree perderla en breve plazo. Sin casi darse cuenta cambiarán las tornas y el final será el característico de dos autores muy inclinados hacia el humor negro...

El film tiene estupendos detalles de observación, la mayoría de ellos, haciendo burla de las cosas tenidas por serias. Se trata, pues, de un film muy característico de Berlanga, de una obra desigual pero digna de uno de nuestros mejores autores cinematográficos, de un realizador poco activo pero de frondosa imaginación con su concepto muy propio de la vida, de las relaciones entre esos hombres y esas mujeres, que, al parecer, no tienen remedio, están llenas de contrastes, de pequeños y grandes egoísmos y de momentos aislados de generosidad.

Muy bien Sonia Bruno, los actores argentinos y Ana María Campoy, la actriz española que hace años cruzó el charco.

## «EL TAXI DE LOS CONFLICTOS»

### PRINCIPAL CAPITOL

Nacionalidad: Española.— Producción: Arturo González-1969.— Distribución: Regia Film.— Guión: Palacios, Sáez de Heredia y Ozores.— Directores: José L. Sáez de Heredia y Mariano Ozores.— Decorados: Tony Cortés.— Figurines: José Luis Molina.— Fotografía Eastmancolor: Emilio Foriscot.— Música: Gregorio García Seguras.— Montaje: Antonio Ramírez.— Titulos: Estudios Moro.— Intérpretes: Juanjo Menéndez, Antonio Azores, Eduardo Fajardo, Sonia Bruno, Marisol, Massiel, Alberto Closas, Roberto Camardiel, Jaime de Mora, Isabel Garcés, Gracita Morales, Rafael López Somoza, Juanito Navarro, Zori, Santos y Cedes, Paquita Rico, Alfredo Mayo, Carmen Sevilla, Conchita Velasco, Peret, Lola Flores, Pili.



Duración: 90 minutos.  
Dos taxistas se turnan para sacar el máximo rendimiento de un coche. Conoceremos los diferentes tipos que de él se sirven y las aventuras y desventuras que provocan a los dos profesionales del volante.

Una trama muy hábil para que durante la proyección pueda desfilarse una representación muy nutrida del cine español en homenaje a Benito Perojo, uno de los pioneros de nuestro cine.

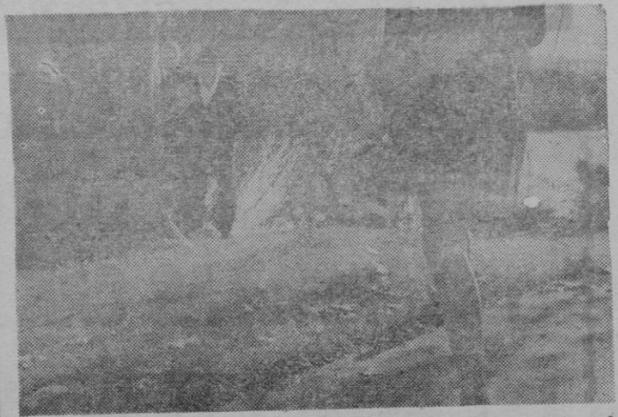
Los que cantan y bailan tienen su oportunidad de hacerlo; otros actúan en breves cometidos de extra y la mayoría en skets muy adecuados para sus condiciones. Claro que se necesitaba un actor alrededor del cual girará toda la serie de divertidos episodios que luego, miren cómo, coinciden en un final inesperado y este actor ha sido Juanjo Menéndez, el taxista que envidia la suerte que su compañero tiene con las mujeres.

El calificativo que mejor le cuadra al film es el de simpático y

creemos que con él queda dicho todo, ya que lo único que se pretendía era un agradable pasatiempo y esto ha sido conseguido.

Ya es mucho que los episodios no entren en la trama a pie forzado y es indudable que el público agradece el desfile de populares nombres de nuestro cine, mucho más, desde luego, que si hubieran sido interpretados los personajes por otros de segunda fila. Esto creo que es el mejor elogio que se puede hacer de este film que han dirigido al alimón José Luis Sáez de Heredia y Mariano Ozores, que también aparecen en cortos papeles.

Como es natural, no todo tiene la misma calidad pero, tanto los guionistas como los directores, han sido muy hábiles para engarzar los episodios.



Para encarnar a los múltiples y difíciles personajes de «POR QUE PECAMOS A LOS CUARENTA», Pedro Masó y Pedro Lazaga seleccionaron un grupo de actores, cada uno de los cuales podría llevar por sí solo el peso de un film. El reparto masculino está encabezado por tres actores de probada eficacia: Fernando Fernán Gómez, Juanjo Menéndez y José Luis López Vázquez. A través de su peculiar estilo viven respectivamente el doctor internista, el decorador y mueblista y el jefe de una compañía de seguros. Los tres «jóvenes» cuarentones que no se resignan a envejecer. El reparto femenino no se queda atrás.

Esperanza Roy, una amante volcánica, es la revelación cinematográfica más interesante del cine español; Rosanna Yari, en la «Miss» argentina, encuentra por fin un personaje que le permite demostrar su atractivo, su «sexy» y Elsa Baeza es la estudiante «gogo-girl» realiza una labor llena de frescura juvenil.

Con este sexteto realmente estelar, la comedia «POR QUE PECAMOS A LOS CUARENTA» adquiere toda la intención que estaba latente en el guión de Pedro Masó y Antonio Vich. Por otra parte, Pedro Lazaga, ha realizado una de sus más logradas y modernas comedias.

## En SAN ANTONIO ABAD, en la ISLA DE IBIZA SE VENDEN BAJOS COMERCIALES

PRIMERA LINEA - JUNTO AL MAR  
CABIDA APROXIMADA: 700 m.<sup>2</sup>  
Sobre ellos hay construidos 77 APARTAMENTOS  
Información: Escribir al anuncio n.º 2.350,  
de PUBLICIDAD «LEVANTE»,  
Pintor Sorolla, 9. - VALENCIA (2)

GIN PATRON  
la ginebra que manda

GIN PATRON  
la ginebra que manda

## TEATRO INCA

MIÉRCOLES JUEVES Y VIERNES  
**GOLPE DE MANO**  
(EXPLOSION)

EL MAYOR ÉXITO DEL ACTOR  
MALLORQUIN SIMON ANDREU

Y ADEMAS

### ¿QUE FUE DE TIA ALICE?

UNA PELICULA DE SUSPENSE  
ESTRENO EN MALLORCA

SABADO Y DOMINGO

### CONSPIRACION EN BERLIN

COLOR

GEORGE SEGAL, ALEC GUINNES, SENTA BERGER  
UN TRIO ESTELAR DE PRIMERA CATEGORIA  
EN UN FILM TENSO Y SORPRENDENTE

EN EL MISMO PROGRAMA:

### LA CIUDAD SIN LEY

COLOR

RICHARD WIDMARK EL DURO GALAN  
AMERICANO EN UN WESTERN DE PURA CEPAS

## SALA Astoria



NO ESTABA  
«DISPONIBLE»...  
¡PERO HABIA  
CIERTOS PAPELES  
VERDES QUE LE  
HACIAN BAJAR  
BANDERA!



EASTMANCOLOR

UNA PELICULA  
ESPAÑOLA A  
NIVEL EUROPEO,  
EN AUDACIA  
Y ATREVIMIENTO  
¡CAUSARA ASOMBRO  
GENERAL!



COMPLEMENTO: **VIENTO NEGRO** (RIGUROSAMENTE MAY. 18 AÑOS)

## HOY - ESTRENO





## AUTORIDADES PROVINCIALES Y LOCALES VISITARON LAS CANARIAS: LOS PROBLEMAS DEL AGUA Y EL DESAGÜE, OBJETO DEL VIAJE

UNA ESTANCIA FRUCTIFERA Y UNA EXTRAORDINARIA ACOGIDA



Ayer tarde, en el Gobierno Civil, se celebró una cordial reunión a la que asistieron representantes de los medios informativos locales. Juntamente con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Hellín Sol, se hallaban presentes el Alcalde de Palma, Sr. Alzamora; el Delegado de Obras Hidráulicas, Sr. Pascual; y el Teniente de Alcalde-Presidente de los Servicios Municipalizados de Agua y Alcantarillado, Sr. Izquierdo. Estos cuatro señores formaron en la comisión isleña que recientemente y por espacio de cinco días visitó el archipiélago canario.

El Sr. Hellín Sol abrió el acto explicando que la estancia del grupo en las Islas Canarias no significaba una devolución de visita a la que rindieron recientemente a Mallorca las autoridades de aquellas islas. La toma de contacto entonces iniciada tendrá continuidad en posterior ocasión, cuando se ulimen unos estudios que ahora se están desarrollando.

—Entretanto—dijo— hemos visitado aquellas provincias del Atlántico interesados en una cuestión concreta: el problema y las soluciones del agua y el desagüe en las Canarias.

El Alcalde palmesano dio una explicación de lo interesante de la visita a nivel municipal, especialmente en la que se refiere a su paso por las capitales de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife. El Sr. Alzamora elogió los mercados de ambas poblaciones, el cuidado que se presta a las zonas verdes urbanas y el excelente comportamiento, fruto de una magnífica educación, en los conductores y peatones.

Pasando al motivo concreto de la visita a aquellas islas, informó el Ingeniero Sr. Pascual, en una exhaustiva explicación de la cuestión agua y desagüe en ambas islas.

Refiriéndose a Las Palmas dijo el Sr. Pascual:

—Allí el problema del agua es mucho más agudo que en Mallorca, ya que el consumo por habitante y día siempre ha sido inferior a los cien litros. Desde hace dos meses funciona la planta potabilizadora instalada por cuenta del Estado, cuyo coste se eleva a unos setecientos millones de pesetas. Esta planta, todavía no entregada a los servicios municipales, garantiza una producción de veinte mil metros cúbicos por día, que unidos a los recursos que ya disponían mejorará y de hecho ya ha mejorado la situación.

Refiriéndose a la isla de Lanzarote, el Sr. Pascual explicó que allí los recursos hidráulicos son prácticamente nulos: «Una empresa privada ha ins-»

(Continúa en la página 16)

## MISHA DICHTER: «El Auditorium de Palma, en pocos meses, ha obtenido una fama igual a los de Viena y Berlín»

LA IMPRESION DEL GRAN PIANISTA EN SU SEGUNDA VISITA A PALMA

Misha Dichter es el pianista norteamericano que se ganó el «bis» en nuestro Auditorium después de su memorable concierto del pasado mes de diciembre. Desde entonces es esperada su reaparición en Palma. Reparición que se producirá mañana por la noche en el mismo Auditorium.

Misha Dichter —aunque nacido en Shangai hace 25 años— es un músico, cien por cien norteamericano. Tras una brillantísima trayectoria en sus estudios, como por ejemplo el premio con derecho a un con-

cierto con la Orquesta de Santa Mónica californiana cuando el pianista contaba quince años de edad, Dichter es titular de los premios «Atwater Kent», «Josef Levine» «Juitard School» y en 1966 del Premio Moscú en el Concurso Tchaikowsky.

En vísperas de su segundo concierto en Palma, hemos hablado brevemente con Misha Dichter, concretándonos al tema de su escenario:

—Esta nueva actuación en Palma, ¿es para usted un concierto más?

—Aparte la satisfacción que

me depara el hecho de repetir tras tanta insistencia en la llamada, un concierto en Palma no es un concierto más. Lo prueba el hecho de que he viajado con mi esposa, cosa que no hago con frecuencia, y el que vaya a tocar otra vez en este maravilloso Auditorium.

—Usted viaja constantemente. ¿Ha oído hablar del Auditorium de Palma en los medios musicales del mundo?

—Le puedo garantizar que en Europa esta instalación goza ya de magnífico renombre y en unos pocos meses ha obtenido una fama que lo iguala a los de Berlín y Viena.

—Este escenario, situado en América, ¿pasaría apuros económicos?

—En absoluto. Aparte las ventajas que brinda el Gobierno a estos Auditoriums, es seguro que puesto en América ya contaría con el apoyo de un Patronato o Fundación que financiaría su funcionamiento.

—¿Qué significa un Auditorium así para una ciudad?

—Para una ciudad como Palma, para una isla como ésta, significa el necesario complemento a sus bellezas naturales. El Auditorium se constituirá en algo «an atractivo como lo que tenga más atractivos para los visitantes. Ignoro como se desenvuelve pero tiene todo lo necesario para ser sede de unos conciertos de fama universal para unos festivales de renombre en el mundo, de acuerdo también con la programación que hasta la fecha lleva esta casa...

Lo ha dicho un concertista que recorre el mundo de gran escenario en gran escenario.



## MAS PROBLEMAS Y MAS MULTAS

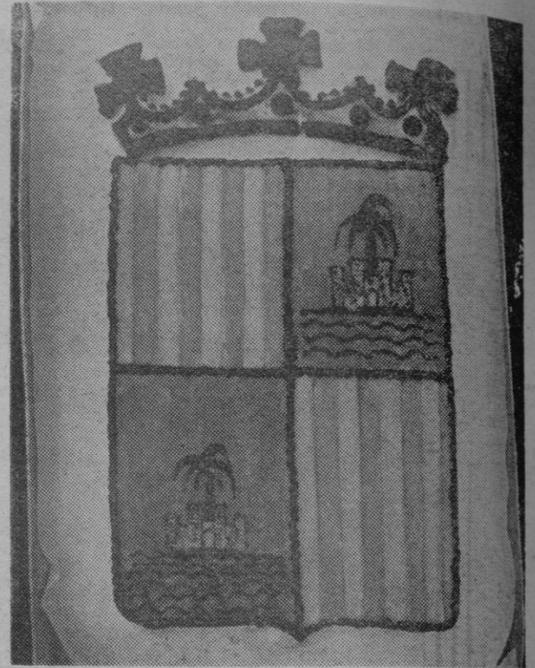
A las imágenes les sobran las palabras. Están ahí, sin mayores comentarios, para que quede constancia. Desde ayer, Palma ha agravado su problema del aparcamiento en el centro de la ciudad, al suprimir zonas que eran útiles en las calles de Navarra y General Mola. La solución nos hubiera parecido perfecta en el caso de que ya estuviera a punto de utilización el futuro

«parking» subterráneo de la Plaza Mayor, para lo cual si todo va bien quedan todavía unos cuantos años.

No obstante, por el momento, la ciudad se ha quedado con menos espacio para aparcar donde ya era difícil de por sí y los Policías Municipales con más campo para sus severísimas multas.

## NOTICIAS PALMESANAS

En la reunión habida ayer en el Gobierno Civil —cuyo tema era el del estudio del problema del agua y consiguiente solución en las islas canarias— el Alcalde de Palma fue diciendo «cosas» como consecuencia. Cosas que nos parecen noticia... \* \* \*



ES EL REMATE DE UN PASTEL FABRICADO EN CANARIAS. BASTANTE LEJOS DE AQUI POR LO PERFECTO DEL DETALLE SE PUEDE PENSAR QUE EL PASTELERO DEBIA SER PALMESANO, DE TAL FORMA CONOCIA NUESTRO ESCUDO. EL GOBERNADOR CIVIL CARGO CON LA RESPONSABILIDAD DE VIAJAR CON EL ESCUDO HASTA PALMA PARA EXHIBIRNOS ESTA MUESTRA DE LA CORTESIA CANARIA Y DE LA MAGNIFICA ACOGIDA QUE DISPENSARON A NUESTRAS AUTORIDADES. — (Foto «Terrades»).

Dijo que le dieron un poco de envidia los mercados canarios, verdaderos palacios del comestible sobre todo si se les compara con nuestro Mercado del Olivar.

De pasada dijo que como durante los próximos dos años acaban su contrato tres centenares de usuarios de los puestos

(Continúa en la página 16)



DE BUENA MAÑANA. LA PRIMERA MULTA EN LA NUEVA ZONA PROHIBIDA. ARRANCA UNA CUENTA DE MILES DE MULTAS... — (Fotos Ribas).



UN NUEVO ASPECTO DE PALMA LA CALLE NAVARRA, JUNTO AL TEATRO PRINCIPAL SIN COCHES APARCADOS.